



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
10 March 2006

Russian
Original: Arabic

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации
всех форм дискриминации в отношении женщин**

Сводные третий и четвертый периодические доклады государств-участников

Иордания*

* Настоящий документ издается без официального редактирования.

Первоначальный периодический доклад, представленный правительством Иордании, см. CEDAW/C/JOR/1, рассмотренный Комитетом на его двадцать второй сессии. Второй периодический доклад, представленный правительством Иордании, см. CEDAW/C/JOR/2, рассмотренный Комитетом на его двадцать второй сессии.



Введение

Иорданское Хашимитское Королевство подписало Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 3 января 1980 года и ратифицировало ее 1 июля 1992 года. Иордания ранее представила Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин два периодических доклада, касающихся ее обязательств и обязанностей в связи с осуществлением Конвенции. Первый из этих докладов был представлен в 1993 году, т. е. через год после ратификации Конвенции Иорданией, а второй – в 1997 году. Эти два доклада были рассмотрены Комитетом вместе в январе 2000 года.

В настоящем докладе содержатся сводные третий и четвертый периодические доклады. В нем представлена краткая информация о прогрессе, достигнутом Иорданским Хашимитским Королевством в деле осуществления Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин с момента подготовки второго периодического доклада.

В настоящем докладе рассказывается о достижениях Иордания в области улучшения положения женщин, а также о вызовах, с которыми сталкиваются правительство и различные институты в их соответствующих сферах компетенции в процессе достижения поставленных целей и выполнения обязательств по обеспечению социальной справедливости. Помимо этого в докладе учитываются не только статьи самой Конвенции, но и положения Декларации и Плана действий, утвержденных на четвертой Всемирной конференции по проблемам женщин (1995 год), и итогового документа специальной сессии Организации Объединенных Наций под названием "Равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке" (2000 год). В заключение в настоящем докладе даются ответы на вопросы, заданные Комитетом в процессе рассмотрения первого и второго докладов.

В связи с этим необходимо упомянуть ситуацию в регионе, в частности на палестинских территориях и в Ираке, которая оказывает прямое и опосредованное воздействие на социально-экономическое развитие Иордания и ее граждан, как мужчин, так и женщин. Что касается событий на национальном уровне, в 1999 году скончался Его Величество король Хусейн Бин Талал, которого сменил на престоле Его Величество король Абдалла Второй. Этот монарх продолжил курс, намеченный его предшественником, добиваясь дальнейшего развития Иордания в рамках ряда инициатив, включая издание документа "Иордания превыше всего", проведение административной, экономической и политической реформы и ускорение процесса политического развития в целом, утверждение Национальной повестки дня и создание специального учреждения для борьбы с коррупцией. В настоящем докладе будет рассмотрено влияние этих различных инициатив на усилия по содействию улучшению положения иорданских женщин.

Подготовка доклада

За подготовку настоящего доклада, в котором фактически сведены воедино два периодических доклада (третий и четвертый), отвечала Иорданская национальная комиссия по положению женщин (ИНКЖ). ИНКЖ действовала совместно с правительственными учреждениями и неправительственными организациями (НПО) для получения информации и статистических данных, необходимых для подготовки доклада (названия соответствующих учреждений и организаций приведены в приложении 1). Доклад был представлен всем заинтересованным организациям (как правительственным, так и неправительственным) в ходе нескольких семинаров-практикумов, на которых были рассмотрены все аспекты доклада, прежде чем он был направлен Комитету. Доклад охватывает период с июля 1997 года по июль 2005 года. Информация и

статистические данные, которые приводятся в докладе, касаются прогресса, достигнутого в деле улучшения положения иорданских женщин, в сфере законодательства, процедуры и статистики. В связи с этим следует отметить, что доклад составлен в соответствии с положениями документа, озаглавленного "Компиляция руководящих принципов в отношении формы и содержания докладов, представляемых государствами – участниками международных договоров по правам человека" (HRI/GEN/2/Rev.1/Add.2), изданного Комитетом 13 мая 2003 года, в отношении общих рекомендаций Комитета, Пекинской платформы действий и заключительных замечаний Комитета, которые были представлены делегации Иорданского Хашимитского Королевства 20 января 2000 года по итогам рассмотрения Комитетом первого и второго периодических докладов Иордании об осуществлении Конвенции.

Часть I

Статья 1

Для целей настоящей Конвенции понятие "дискриминация в отношении женщин" означает любое различие, исключение или ограничение по признаку пола, которое направлено на ослабление или сводит на нет признание, пользование или осуществление женщинами, независимо от их семейного положения, на основе равноправия мужчин и женщин, прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной, культурной, гражданской или любой другой области.

1. По мнению соответствующих иорданских органов и движения иорданских женщин (которое оказывает содействие в их работе и стремится поддерживать права женщин), а также в соответствии с правилами арабской грамматики ссылки в тексте Конституции Иордании в равной мере относятся как к мужчинам, так и к женщинам. С учетом этого соответствующие органы считают, что статья 6 Конституции ("Граждане Иордании равны перед законом. Любая дискриминация в отношении их прав и обязанностей по признакам расы, языка или вероисповедания запрещается") в равной мере относится как к мужчинам, так и к женщинам, ввиду чего веских оснований для внесения поправок в текст Конституции не имеется, поскольку выражение "граждане Иордании" означает и мужчин и женщин без дискриминации. Те же доводы применимы и к другим статьям Конституции; ни в одной из них не содержится дискриминационных положений, за исключением статьи 23, которая касается права всех граждан Иордании на труд и необходимости принятия законодательства, обеспечивающего защиту трудящихся, включая законодательство, касающееся защиты женщин и несовершеннолетних. В своих заключительных замечаниях и рекомендациях в отношении первого и второго периодических докладов Иордании (пункты 30 и 31) Комитет призвал внести поправку в пункт 1 статьи 6 Конституции, однако по причинам, которые были изложены выше, такой поправки внесено не было. Наряду с этим некоторые законодатели считают, что Конституция является символом национальной стабильности и что внесение в нее поправок может негативным образом отразиться на стабильности в стране.

2. Несмотря на то, что это гарантируемое Конституцией равенство не в полной мере реализуется в законодательстве, которое действует в Иордании в настоящий момент, приверженность этому принципу со стороны верховной власти страны четко прослеживается в письмах Его Величества короля Абдаллы Второго о назначении глав министерств. Кроме того, в стране развернуто активное совместное движение, в котором участвуют различные органы и организации, добивающиеся ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, призывая внести поправки в законы, предусматривающие дискриминацию между мужчинами и женщинами и ограничивающие равенство и справедливость в иорданском обществе. В обществе достигнуто согласие в отношении того, что эти усилия должны сопровождаться конкретными мерами для повышения осведомленности общества о важности таких поправок в целях мобилизации общественной поддержки этих усилий, с одной стороны, и повышения уважения и приверженности к таким поправкам и пресечения попыток обойти их – с другой.

3. С 1997 года правительство Иорданского Хашимитского Королевства ратифицировало ряд других международных договоров. Так, 13 марта 1998 года оно подписало Меморандум о взаимопонимании, в котором предусматривается возможность заключения соглашения о сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, а в сентябре 2000 года оно подписало Факультативный протокол, касающийся участия детей в военных конфликтах, и Факультативный протокол, касающийся торговли детьми, детской

проституции и детской порнографии. В июле 2002 года Иордания ратифицировала Римский статут Международного уголовного суда. Наконец Иордания ратифицировала Арабскую хартию прав человека, разработанную Лигой арабских государств, которая была опубликована в Официальном вестнике в 2005 году.

4. Помимо этого, Иордания придерживается взятых ею обязательств в отношении представления периодических докладов об осуществлении различных ратифицированных страной инструментов, таких как Конвенция о правах ребенка: ее периодический доклад будет представлен соответствующему комитету в августе 2005 года. Доклад об осуществлении Иорданией Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации был представлен в 2004 году. В заключение следует упомянуть о том, что Иордания подготовила два национальных доклада по вопросу о развитии человеческого потенциала, один из которых, посвященный положению иорданской молодежи, был опубликован в 1999 году, а второй, озаглавленный "Формирование устойчивого образа жизни", – в 2004 году. Помимо этого, в 2004 году Иордания представила доклад по Целям развития Декларации тысячелетия.

5. За исключением аспектов, о которых говорилось выше, по иорданскому законодательству мужчины и женщины наделены равными правами. Вместе с тем, на практике формулировки законодательства не всегда отражаются в его реализации. Это четко видно из статистических данных о положении в стране, которые отражают разрыв между мужчинами и женщинами в отношении ряда показателей естественного движения населения. Здесь можно отметить, что в последние годы Управление статистики осуществило ряд проектов, направленных на обеспечение учета гендерного фактора в статистике в интересах получения более точных данных о гендерном разрыве в иорданском обществе. К числу важнейших публикаций Управления за последнее время относятся публикация "Женщины и мужчины в Иордании: статистический портрет", которая была выпущена в 1999 году, и доклад под названием "Положение иорданских женщин: демография, участие в экономической и политической жизни и насилие", изданный в 2004 году. Этот доклад был подготовлен Управлением в сотрудничестве с ИНКЖ при содействии Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ).

6. В целях повышения эффективности своих усилий по подготовке статистических данных в разбивке по признаку пола, в рамках Управления был образован Отдел гендерной статистики, которому было поручено создать базу данных в разбивке по признаку пола. Такая база данных будет полезной для научных исследователей и работников в различных областях, поскольку она поможет им выявлять случаи гендерного неравенства и определять, в какой степени применимое законодательство фактически осуществляется. Данная инициатива была провозглашена с учетом общей рекомендации № 9 Комитета и пункта 8 Пекинской платформы действий, касающихся сбора силами национальных статистических органов данных с разбивкой по полу в ходе переписей населения и экономических обследований. Управление статистики сотрудничает с рядом международных организаций по созданию потенциала в области гендерного анализа на основе социальных ролей.

7. В связи с этим важно помнить о влиянии социального наследия на применение законодательства, устанавливающего равное отношение к мужчинам и женщинам. Результаты исследований в данной области показывают, что социальная структура в целом до сих пор остается по своему характеру преимущественно патриархальной и что чаяния многих женщин формируются общими социальными установками, согласно которым женщина в семье подчиняется власти мужчины. Даже сами женщины придерживаются этой позиции. Это наглядно подтверждается тем, что некоторые женщины, особенно в сельской местности, отказываются от предоставляемых им по

закону прав наследования в пользу других членов семьи мужского пола, поскольку, согласно преобладающей традиции, накопленное семьей имущество не должно доставаться чужим людям. Женщины поступают подобным образом, даже несмотря на то, что и по законам шариата, и по национальному законодательству Иордании они обладают всеми правами наследовать имущество.

Статья 2

Государства-участники осуждают дискриминацию в отношении женщин во всех ее формах, соглашаются безотлагательно всеми соответствующими способами проводить политику ликвидации дискриминации в отношении женщин и с этой целью обязуются:

а) включить принцип равноправия мужчин и женщин в свои национальные конституции или другое соответствующее законодательство, если это еще не было сделано, и обеспечить с помощью закона и других соответствующих средств практическое осуществление этого принципа;

8. После того как в Закон о гражданском состоянии был внесен ряд поправок, Совет министров утвердил новый Закон о гражданском состоянии (закон № 9 от 2001 года), который был разработан с учетом рекомендаций, представленных ИНКЖ, с тем чтобы гарантировать соблюдение многих прав женщин. Среди прочего, этот новый закон включает матерей в число лиц, имеющих по закону право уведомлять власти о случаях рождения и смерти, в то время как по прежнему закону этим правом обладали преимущественно мужчины, а членам семьи женского пола отводилась при этом второстепенная роль.

9. В новом Законе различия между мужчинами и женщинами не проводится. В частности, между ними не проводится различий применительно к обязанности получать удостоверение личности в отличие от прежнего закона, в котором содержались различные положения в отношении мужчин и женщин и предписывалось иметь собственные удостоверения личности только работающим женщинам. В новом законе о гражданском состоянии условия, которые ранее применялись в отношении удостоверений личности, отменены. Статья 41 b) прежнего закона (закон № 34 от 1973 года) гласила следующее: "Данное положение применяется к работающим женщинам, но неработающие женщины по запросу также могут получить удостоверения личности". Согласно статье 31 а) нового Закона каждый гражданин Иордании, независимо от пола, должен получить удостоверение личности. В соответствующем пункте говорится следующее: "Каждый гражданин Иордании старше 16 лет должен получить удостоверение личности в органе по месту жительства. Лицо, не достигшее 16-летнего возраста, может получить удостоверение личности с согласия родителя или опекуна". В соответствии со статьей 58 этого закона "любая разведенная, овдовевшая или вступившая в брак с лицом, не являющимся иорданским подданным, гражданка Иордании имеет право на получение по ее желанию отдельного свидетельства о семейном положении, выдаваемого на основании отдельной записи в книге актов гражданского состояния".

10. Что касается процедур, связанных с получением свидетельства о семейном положении, то новый закон разрешает замужней женщине становиться главой семьи в случае смерти ее супруга или потери им иорданского гражданства или отказа от этого гражданства. Если мужчина имеет несколько жен, свидетельство о семейном положении выдается каждой супруге вместе с ее детьми, и по каждой из них в книге актов гражданского состояния делается отдельная запись. Для целей системы регистрации актов гражданского состояния жена также может становиться главой семьи в случае исчезновения ее супруга или его длительного отсутствия в Иордании. В отличие от

нынешнего положения, по прежнему Закону о гражданском состоянии главой семьи могли становиться только отец, старшая жена или старший сын. Подробное определение термина "глава семьи" дается в пунктах 62 и 63 настоящего доклада.

11. Кроме того, новый закон наделяет разведенных, овдовевших или вступивших в брак с лицами, не являющимися иорданскими подданными, гражданок Иордании правом на получение по их желанию отдельного свидетельства о семейном положении, выдаваемого на основании отдельной записи в книге актов гражданского состояния. В прежнем Законе не было конкретных положений в отношении условий, при которых разведенная, овдовевшая или вступившая в брак с лицом, не являющимся иорданским подданным, женщина могла получить свидетельство о семейном положении, хотя на практике женщина, относящаяся к любой из указанных групп, должна была подчиняться воле главы своей семьи (например, отца, брата и т. п.) так же, как если бы она не была замужем.

12. После восстановления демократии в Иордании в конце 1980-х годов постоянно прилагались усилия, направленные на закрепление принципа равенства между мужчинами и женщинами в законодательстве Иордании. Эти усилия прилагались в контексте организованных кампаний, групповых действий и правовых исследований, рекомендации которых относительно соответствующих поправок к законам направлялись в законодательные органы. Несмотря на то что Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин еще не принята в конституционном порядке и ее текст еще не опубликован в Официальном вестнике, правительство прилагает усилия для того, чтобы воплотить ее дух и цели путем внесения поправок в действующее законодательство и разработки нового законодательства, призванного ликвидировать дискриминацию в отношении женщин. В настоящее время законодательство Иордании содержит положения, открыто провозглашающие равноправие женщин. В качестве примеров можно привести Закон о подоходном налоге, Уголовный кодекс, Закон о гражданском состоянии и Закон о личном статусе. Эти поправки будут подробно обсуждаться в различных пунктах настоящего доклада (см. пункты 30, 31, 32, 62, 63, 93, 210, 211 и 248, ниже).

13. В своих заключительных замечаниях и рекомендациях в отношении первого и второго периодических докладов Иордании (пункты 32 и 33) Комитет выразил обеспокоенность по поводу того, что текст Конвенции еще не опубликован в Официальном вестнике. Прежде чем это можно будет сделать, Конвенция должна быть представлена Национальному собранию и ратифицирована им. Стоит напомнить объективные условия, в которых парламент вернулся в политическую жизнь в качестве законодательного органа. В течение нескольких десятилетий парламент отсутствовал на законодательной арене, и его возвращение сопровождалось большим объемом работы, связанной с рассмотрением и принятием многочисленных законопроектов, которые были подготовлены за этот срок. Кроме того, приоритетное внимание необходимо было уделить задаче рассмотрения и принятия целого ряда законопроектов по экономическим вопросам, которые были подготовлены для учета требований глобализации. Именно по этим причинам Национальное собрание пока не имело возможности рассмотреть Конвенцию. В связи с этим следует отметить, что соответствующие правительственные учреждения в настоящее время проводят обзор всех ратифицированных Иорданией двусторонних и многосторонних конвенций и соглашений в целях их представления Национальному собранию, с тем чтобы они могли быть опубликованы в Официальном вестнике в соответствии процедурой, предписываемой Конституцией. Кстати, опыт рассмотрения Собранием предложенных поправок к статье 340 Уголовного кодекса, о которых будет рассказываться ниже (см. пункты 34 и 254 настоящего доклада), свидетельствует о необходимости принятия более активных мер в масштабах всей страны на официальном и низовом

уровнях и получения помощи, поддержки и влияния женского движения для обеспечения того, чтобы парламент принял Конвенцию, когда она наконец будет представлена на его рассмотрение.

14. На связанном с этим уровне в рамках усилий правительства Иордании по активизации политической жизни и участия в стране было сформировано Министерство социального развития, которому было поручено разработать национальный проект стратегии политического развития, в частности для целей обнародования текстов международных договоров в существующих законодательных рамках, а также повышения информированности общества об этих договорах. Кроме того, был создан национальный центр по правам человека, целями которого являются:

- пропаганда и укрепление принципов прав человека в Иордании в концептуальном и практическом аспектах и ликвидация дискриминации между гражданами по признакам расы, языка, вероисповедания и пола;
- содействие присоединению Иордании к арабским и международным пактам, конвенциям и т. п.;
- отслеживание и мониторинг изменений в законодательстве Иордании, имеющих отношение к правам человека, и содействие дальнейшей разработке законодательства в соответствии с положениями международных договоров и принципами, которых придерживается Иордания.

15. В связи с этим хотелось бы отметить, что ИНКЖ рассматривает законодательную сферу в качестве одной из важнейших областей своей работы и ввиду этого включила в свою пересмотренную и обновленную стратегию раздел, конкретно посвященный вопросу о внесении поправок в законодательные положения, являющиеся дискриминационными по отношению к женщинам. ИНКЖ изучает законодательство Иордании и разрабатывает соответствующие рекомендации для Законодательного бюро при канцелярии премьер-министра и других компетентных органов, предлагая внести поправки в те или иные законодательные акты в целях приведения их в соответствие с положениями международных договоров и обеспечения равных юридических прав женщин.

b) принимать соответствующие законодательные и другие меры, включая санкции, там где это необходимо, запрещающие всякую дискриминацию в отношении женщин;

16. Будучи привержено делу ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, правительство Иордании придерживается практики принятия законодательных актов, юридически запрещающих дискриминацию в тех областях, в которых ее проявления встречаются. Несмотря на то, что закон, конкретно запрещающий дискриминацию в отношении женщин как таковую, не существует, наказания за проявления дискриминации предусмотрены в различных законах, включая Уголовный кодекс (вступивший в силу в 1960 году), согласно которым действие любого лица, которое совершает акт насилия в отношении женщины, посягает на ее честь, пытается совратить ее, насилует ее или не соблюдает ее физическую неприкосновенность или вступает в брак или устраивает брачную церемонию с девушкой, не достигшей 15-летнего возраста, влечет уголовную ответственность. В Кодексе также предусматриваются наказания лиц, пытающихся вовлечь лицо женского пола в занятие проституцией. Трудовой кодекс (вступивший в силу в 1996 году) содержит положения, конкретно направленные на обеспечение запрета дискриминации в отношении работающих матерей. Данный кодекс подробно обсуждался во втором докладе Иордании, представленном Комитету.

17. В своих заключительных замечаниях и рекомендациях в отношении первого и второго докладов, представленных Иорданией, (пункты 28 и 29), Комитет выразил обеспокоенность по поводу социальных и культурных обычаев, препятствующей полномасштабному осуществлению Конвенции. В связи с этим хотелось бы отметить, что ИНКЖ и различные НПО проводят мероприятия, направленные на повышение информированности общества о положениях закона, с одной стороны, и о социальных ролях мужчин и женщин – с другой. Такие мероприятия проводятся в контексте программ, направленных на то, чтобы изменить стереотипное отношение к этим ролям. Помимо этого, проводятся кампании поддержки, о которых будет рассказываться в пункте 254 настоящего доклада.

с) установить юридическую защиту прав женщин на равной основе с мужчинами и обеспечить с помощью компетентных национальных судов и других государственных учреждений эффективную защиту женщин против любого акта дискриминации;

18. В судебной системе Иордании имеется три вида судов: религиозные суды, обычные суды и специальные суды. Религиозные суды полномочны рассматривать дела, связанные с вопросами семейного положения (включая браки, поддержку семьи, опеку, приданое, брачные договоры, наследование и т. п.). Эти суды делятся на шариатские суды (исламское право) и суды других вероисповеданий. Обычные суды рассматривают все гражданские и уголовные дела, включая дела о преследовании, возбужденные правительством, а также дела, возбужденные против правительства. Согласно законодательству, женщины и мужчины равны в своих правах перед этими судами, и любой гражданин мужского или женского пола может подать иск против любого правительственного или неправительственного учреждения. Наконец, как уже отмечалось выше, существуют специальные суды.

19. В своих общих рекомендациях (№№ 12 и 19) Комитет выразил беспокойство по поводу случаев насилия в отношении женщин. В связи с этим следует отметить, что в 1990-е годы при Управлении общественной безопасности был создан Отдел по вопросам защиты семьи (преобразованный 2 ноября 1999 года в Управление по вопросам защиты семьи), которому было поручено заниматься случаями сексуального и бытового насилия с помощью специального механизма наблюдения, призванного выявлять подобные случаи с учетом требований прав человека. ОЗС (позднее УЗС) начал свою работу в национальном столичном регионе, а впоследствии его деятельность распространилась и на другие регионы Иордании, включая Ирбид, Зарку, Акабу и Балку, причем недавно в Кераке и Мадабе были открыты еще 2 отделения УЗС. В губернаторствах, где УЗС пока не имеет отделений, во всех отделениях полиции были созданы спецподразделения по защите семьи.

20. Следует также упомянуть о том, что Законодательное собрание приняло Положение о семейных убежищах (законодательный акт № 48 от 2004 года), которое касается создания сети убежищ для жертв бытового насилия. Цель таких убежищ состоит в обеспечении женщинам защиты и реабилитации. Помимо этого, ряд НПО оказывает женщинам, подвергшимся побоям, поддержку, создавая "горячие линии" и убежища. Одна из этих НПО создала убежище для женщин и использует его в координации с различными правительственными учреждениями, занимающимися вопросами защиты женщин. Это убежище открылось в 2002 году, а к концу 2003 года оно приняло 225 обратившихся за помощью. НПО также занимаются вопросами защиты подвергающихся жестокому обращению и брошенных детей, и одна из них открыла убежище, известное под названием Дар аль-Аман ("Дом безопасности"), в котором оказывается помощь детям, которые рискуют подвергнуться насилию в семье.

21. В своих заключительных замечаниях и рекомендациях в отношении первого и второго докладов, представленных Иорданией (пункты 38 и 39), Комитет выразил обеспокоенность по поводу насилия в отношении женщин и рекомендовал властям принять эффективные меры для решения проблемы бытового насилия. В связи с этим следует упомянуть о начале реализации в 2000 году Проекта по защите семьи. Цель этого общенационального проекта состоит в развитии потенциала государственных учреждений и общественных организаций по разработке и реализации всеобъемлющей стратегии по предупреждению бытового насилия и защите от него. Данный проект осуществлялся в сотрудничестве с рядом национальных органов, включая Министерство образования, Министерство здравоохранения, Министерство социального развития, Министерство вакуфов, Министерство информации, Управление общественной безопасности, Судебный совет, а также рядом НПО. Этот проект рассчитан на развитие потенциала всех указанных учреждений и разработку для них эффективных методов работы. Указанная программа осуществляется под непосредственным руководством совета, в состав которого входят представители всех соответствующих правительственных ведомств и НПО, под надзором Национального совета по делам семьи. В программу входят четыре стратегических направления деятельности: защита жертв бытового насилия; преследование виновных в совершении актов бытового насилия; оказание поддержки женщинам и детям, подвергающимся побоям; и повышение осведомленности о проблемах насилия в иорданском обществе. В стране был организован ряд информационных кампаний, посвященных проблемам насилия и ориентированных на средства массовой информации, представителей судейского корпуса, сотрудников Управления общественной безопасности, а также проповедников мужского и женского пола, работающих при Министерстве вакуфов, а по каналам Министерства образования был предпринят ряд шагов по повышению информированности учащихся, учителей и преподавателей профессионально-технических заведений об этих вопросах.

22. В настоящее время Управление общественной безопасности обеспечивает женщинам, подвергающимся риску, защиту в своих исправительных и реабилитационных центрах. Люди могут обращаться с просьбой поместить их в специальные учреждения, обеспечивающие им защиту. Последние по времени статистические данные свидетельствуют о том, что за период с 1997 по 2004 год в подобные учреждения, обеспечивающие безопасность, было помещено в общей сложности от 400 до 800 женщин. В 1997 году число таких женщин равнялось 402, к 2001 году оно увеличилось до 899 человек, а в 2002 году составило 885 человек. В 2003 году это число снизилось до 540 человек, а в 2004 году сократилось далее до 524 человек. В связи с этим следует отметить, что указанные цифры могут быть завышены из-за методики ведения учета, так как в течение одного года одна и та же женщина может несколько раз за год помещаться в учреждения, обеспечивающие безопасность, и покидать эти учреждения, но при этом каждый раз учитываться. Вместе с тем в учреждениях, обеспечивающих безопасность, одновременно находятся не более 50–70 женщин. Данный подход к обеспечению защиты женщин часто становится объектом критики, однако он до сих пор используется по той простой причине, что более эффективного решения пока не найдено. Важно проанализировать ситуацию, в которой находятся такие женщины, и разработать средства обеспечения им эффективной защиты без помещения в специальные учреждения. Что касается девочек, жизнь которых может находиться в опасности, то усилиям Управления общественной безопасности по обеспечению для них защиты мешает отсутствие необходимой инфраструктуры (т. е. убежищ и т. п.). Дальнейшие шаги по поиску надлежащего решения данного вопроса должны предусматривать разработку согласованного подхода, которого бы придерживались все соответствующие органы и который помог бы устранить те базовые факторы, из-за которых жизнь этих девочек находится в опасности.

23. Следует отметить, что уровень информированности общества о проблеме бытового насилия неуклонно повышается, как это видно из результатов последних исследований, которые говорят о том, что большинство членов иорданского общества отдают себе отчет в том, что жена является основной жертвой насилия в семье, и связывают это с ложным представлением о правах и обязанностях, присущих различным социальным ролям, а также с ложным толкованием учения ислама. Средства массовой информации и общественные форумы, организованные в различных регионах Иордании, также свидетельствуют о высоком уровне информированности населения по указанному вопросу. Кроме того, некоторые НПО начали спонсировать социальную радио- и телевизионную рекламу по вопросам бытового насилия, а также насилия в отношении женщин в целом.

24. Одним из результатов роста уровня информированности иорданского общества о проблеме бытового насилия стало повышение надежности статистических данных по этой теме. Как показано в таблице 1, ниже, статистические данные за период 2001–2004 годов свидетельствуют об увеличении числа зарегистрированных случаев. Специалисты, работающие в данной области, объясняют это повышение ростом информированности граждан Иордании, что ведет к мотивации для сообщения о случаях насилия. Ожидается, что число случаев насилия в будущем сократится благодаря распространению информации о современных методах воспитания детей, которые будут способствовать ликвидации насилия.

Таблица 1

**Доля женщин среди жертв насилия в случаях, зарегистрированных
в период 2000–2004 годов**

Год	Сексуальное насилие			Физическое насилие		
	Число потерпевших	Число женщин	%	Число потерпевших	Число женщин	%
2001	321	178	55	51	22	43
2002	455	278	61	67	30	45
2003	733	397	54	157	84	54
2004	791	426	54	163	82	50
Итого	2300	1279	56	438	218	50

25. В связи с этим следует отметить, что статистические данные, представленные Департаментом по защите семьи совместно с Управлением общественной безопасности, ясно показывают, что в 2004 году преступник был связан с жертвой семейными узами в 7,8 процента случаев сексуального насилия, в то время как соответствующий показатель в 2003 году равнялся 9,9 процента. Что касается случаев физического насилия, то в 2004 году преступник был связан с жертвой семейными узами в 100 процентах всех случаев. Эти данные объясняются тем, что УЗС занимается только делами, связанными с физическим насилием, в которых преступник является членом семьи.

d) воздерживаться от совершения каких-либо дискриминационных актов или действий в отношении женщин и гарантировать, что государственные органы и учреждения будут действовать в соответствии с этим обязательством;

26. За исключением наказаний, предусмотренных Уголовным кодексом (см. пункт 246, ниже) и Трудовым кодексом (см. пункт 162, ниже), законодательство Иордании в целом не предусматривает наказаний или санкций в отношении лиц, допускающих дискриминацию в отношении женщин. Вместе с тем, женщина которая считает, что она подверглась дискриминации, может обращаться в компетентные суды, как и мужчина. Аналогичным образом, женщина имеет право подавать апелляцию в Высший суд по трудовым спорам по административным решениям по вопросам, касающимся назначений на должности в государственных учреждениях, ежегодных надбавок, продвижения по службе, расторжения трудового договора, увольнений, дисциплинарных мер, споров по поводу заработной платы и пособий, пенсионных пособий и т. п. Любой человек, мужского или женского пола, который обращается с подобным заявлением, имеет право требовать компенсацию в связи с теми решениями или мерами, от которых он или она пострадали. Еще одним свидетельством стремления правительства Иордании гарантировать права женщин и обеспечить им защиту от институциональной дискриминации является то, что 6 декабря 2004 года премьер-министр направил во все министерства и правительственные учреждения записку с предложением выработать критерии для учета гендерного фактора при назначениях на должности и принять меры против лиц, уличенных в дискриминационном обращении с женщинами.

e) принимать все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин со стороны какого-либо лица, организации или предприятия;

27. Женщины, как и мужчины, имеют право на судебную защиту, если, по их мнению, какое-либо лицо, организация или учреждение подвергли их дискриминации. В Иордании существует множество НПО, которые активно занимаются повышением осведомленности женщин об их личных и гражданских правах и оказанием поддержки и предоставлением юридических консультаций женщинам, которые подвергаются дискриминации. Однако, несмотря на все усилия указанных организаций и проводимые им кампании по повышению осведомленности и "правовой грамотности", большинство иорданских женщин до сих пор не знают о своих юридических правах. Принцип оказания правовой помощи провозглашен в статье 208 Уголовно-процессуального кодекса (закон № 9 от 1961 года) с внесенными поправками. В соответствии с данной статьей правовая помощь должна оказываться во всех делах, по которым в качестве наказания предусмотрена смертная казнь или пожизненное тюремное заключение с каторжными работами или без них. Услуги, оказываемые ответчику адвокатом, оплачивает суд, если тот сам не нанимает адвоката или из-за финансовых трудностей не может этого сделать.

28. ИНКЖ ведет совместную работу с правительственными учреждениями по разработке единой гендерной стратегии. Она стремится обеспечить наличие в каждом учреждении сотрудника по связи, который работал бы с ИНКЖ для достижения ее целей, готовя отчеты для ИНКЖ и руководства самого учреждения о любых проявлениях дискриминации в отношении женщин в вопросах приема на работу и продвижения по службе, и контролировал бы все вопросы, связанные с оказанием услуг женщинам. Работа Комиссии не ограничивается женщинами, работающими в учреждениях государственного сектора; она также уделяет особое внимание женщинам, которые обращаются в эти учреждения. Рабочие механизмы ИНКЖ рассматриваются в части III настоящего доклада. В связи с этим следует отметить, что Министерство труда образовало отдел, который занимается исключительно проблемами, актуальными для работающих женщин. Этот отдел следит за всеми вопросами, касающимися женщин на рынке труда, а также контролирует решение

проблем, с которыми сталкиваются работающие женщины и о которых сообщается в Центральное инспекционное управление, действуя в сотрудничестве и при координации с трудовыми инспекторами-женщинами, работающими в отделениях Министерства по всей территории Иордании и стремящимися защитить работающих женщин от дискриминации в различных секторах экономики.

f) принимать все соответствующие меры, включая законодательные, для изменения или отмены действующих законов, постановлений, обычаев и практики, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин;

29. В настоящее время официальные органы Иордании, такие как ИНКЖ и Национальный совет по делам семьи, а также НПО прилагают постоянные усилия для внесения поправок в законы и нормативные положения и отмены обычаев и традиций, являющихся дискриминационными по отношению к женщинам. Эти усилия привлекают внимание и пользуются поддержкой политического руководства страны. Большинство органов, занимающихся этой деятельностью, уделяют основное внимание изучению действующих законов и выработке предложений о внесении в них поправок, организуя кампании для мобилизации поддержки общественностью таких поправок и стремясь при этом повысить уровень информированности членов общества в их различных качествах, например как граждан или лиц, принимающих решения. Эта деятельность по повышению уровня информированности общества столь же важна, как и работа по внесению поправок в законодательство, так как и мужчины, и женщины, образующие иорданское общество, находятся, как мы уже отмечали, под сильным влиянием обычаев и социальных традиций.

a) Так, в некоторые законодательные акты были внесены поправки путем отмены положений, основанных на традициях. В Закон о гражданском статусе (закон № 9 от 2001 года) включены новые положения, которые в явной форме наделяют женщин и мужчин равными правами, в то время как положения, ограничивающие реализацию женщинами своих прав, были отменены. Эти положения будут обсуждаться в пунктах 62 и 63 настоящего доклада;

b) На основании временного постановления Совета министров поправки также были внесены в Закон о паспортах. Теперь женщина наравне с мужчиной имеет право обращаться с просьбой о выдаче ей паспорта без необходимости получения согласия со стороны своего родителя, опекуна или супруга. Поправки были внесены и в некоторые статьи Закона о личном статусе. Этот Закон будет обсуждаться в пункте 93, ниже.

g) отменить все положения своего уголовного законодательства, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин.

30. Важным событием в указанной области явилась отмена статей 282, 283 и 284 Уголовного кодекса на основании временного закона № 86 от 2001 года и их замена статьями, обеспечивающими равенство между мужчинами и женщинами в вопросах, касающихся случаев прелюбодеяния (факт измены, доказательства и судебное преследование). Ниже приводится резюме изменений:

1. В настоящее время считается, что акт прелюбодеяния совершается совместно мужчиной и женщиной и что обвинения против одного из них не могут считаться приемлемыми в отрыве от другого.

2. В тех случаях, когда обвинение считается приемлемым на общих основаниях, таких как наличие писем или других письменных документов, юридическое определение в настоящее время стало более четким. Статья 283 с внесенными в нее поправками гласит: "Доказательствами, которые считаются приемлемыми и подтверждающими факт прелюбодеяния, являются обнаружения совершивших прелюбодеяние мужчины и женщины на месте преступления, признание сторон в суде или наличие документов, убедительно свидетельствующих, что преступление было совершено".
3. Теперь судебному преследованию подвергается и мужчина, и женщина, даже если обвинение было первоначально выдвинуто в адрес одного из них. Формулировка прежнего закона гласила "Муж может быть подвергнут судебному преследованию за акт супружеской измены, определяемый в предыдущей статье, только на основании обвинения, выдвинутого его женой...". Эта формулировка была заменена следующим исправленным положением: "Мужчина или женщина могут быть подвергнуты судебному преследованию за прелюбодеяние только на основании обвинения, выдвинутого мужем или женой в том случае, если они до сих пор состоят в браке, или на основании обвинения, выдвинутого лицом, которое несет юридическую ответственность за данную женщину. Независимо от того, касается ли обвинение одного из них или их обоих, они вместе подвергаются судебному преследованию наряду с любым пособником, подстрекателем или другим соответствующим лицом, если таковое имеется. Если обвинение признается безосновательным, дело считается ничтожным и наказание не выносится".

31. В совокупности поправки к этому закону, несмотря на их простоту, четко свидетельствуют о решимости законодателей поставить мужчин и женщин в равные условия в вопросах, связанных с преступлением, квалифицируемым как прелюбодеяние. Они также устанавливают правила, обеспечивающие, что женщина может быть признана виновной в прелюбодеянии только при наличии неопровержимых доказательств, и, соответственно, отменяющие признание писем или иных письменных документов в качестве приемлемых доказательств, если только они полностью не уличают ее. Вместе с тем в некоторых случаях, по-видимому, эти правила применялись неверно и использовались для того, чтобы принудить женщину подвергнуться унижительным процедурам для получения убедительных доказательств с помощью судебной медицины. Это свидетельствует о необходимости более четкого юридического толкования рассматриваемых положений для предупреждения злоупотребления данным законом.

32. Статья 340 Уголовного кодекса вызывает много споров, и практически все организации, занимающиеся содействием гендерному равенству, согласны, что ее текст нуждается в поправках. В свое время в нее были внесены поправки на основании временного закона, о котором говорилось выше. Текст статьи в новой формулировке делает в отношении лица любого пола, заставшего своего супруга или супругу при совершении супружеской измены, применимыми смягчающие, а не освобождающие обстоятельства и упраздняет возможность утверждать, что применялась самооборона. Текст данной статьи с поправками гласит:

1. Любое лицо, которое застигнет свою супругу или одного из своих родителей, детей или сестер за актом прелюбодеяния или в ситуации прелюбодеяния и на месте убьет, смертельно ранит или искалечит женщину, ее партнера, или их обоих, может воспользоваться смягчающими обстоятельствами.

2. Аналогичным образом, любая супруга, которая застигнет своего мужа в их доме за актом прелюбодеяния или в ситуации прелюбодеяния, на месте убьет, смертельно ранит или искалечит супруга, его партнера или их обоих, может воспользоваться смягчающими обстоятельствами.
3. Право на самооборону не может применяться в отношении лиц, имеющих право на смягчающие обстоятельства, и положения, касающиеся отягчающих обстоятельств, в данном случае не применимы.

33. В связи с этим можно отметить, что поправки, о которых говорится выше, не оправдывают надежд и чаяний правозащитных организаций и НПО, которые предпочли бы, чтобы статья 340 была полностью отменена на том основании, что внесенные в нее поправки не соотносятся с международными договорами по правам человека в целом. Вместе с тем, с учетом противодействия Палаты депутатов отмене указанной статьи правительственные учреждения и законодательные органы сочли, что наилучшим вариантом было бы предоставить женщинам равные с мужчинами права в данном вопросе. Следует подчеркнуть, что после вступления нового Закона в силу в 2003 году число "убийств чести" снизилось: в указанном году было зарегистрировано 13 таких убийств по сравнению с 21 в 2002 году, в то время как в 2004 году их число составило 19. Данные за первые несколько месяцев 2005 года свидетельствуют о том, что с начала года по май месяц по подобным соображениям было убито 5 человек. Следует также отметить, что, как указал официальный представитель Судебного совета, по данным Совета из общего числа 303 убийств, совершенных за период с 1999 по 2003 год, 41 было "убийствами чести". На рисунке 1 показана динамика "убийств чести", за которые суды на основании статьи 98 Уголовного кодекса вынесли более мягкие приговоры. Следует помнить, что в период с 1999 по 2003 год статья 340 не действовала, и ни один человек не был признан виновным на ее основе.



34. Из лоббистской и организованной деятельности женских объединений и организаций по вопросам защиты прав человека, которые предпринимали все возможные шаги для отмены статьи 340 Уголовного кодекса, удалось извлечь ряд важных уроков. После того как проект закона о внесении поправок в Уголовный кодекс был рассмотрен Палатой депутатов на одной из предыдущих сессий, депутаты отклонили этот проект и передали его в Сенат для дальнейшего рассмотрения. Верхняя палата приняла законопроект и вернула его в Палату депутатов, однако последняя вновь отказалась утвердить предложенные поправки. Некоторые из тех, кто проголосовал против законопроекта, утверждали, что в статье 340 воплощены традиции иорданского общества и что поэтому ее не следует отменять, а те, кто проголосовал за отмену, не являются выразителями воли большинства иорданских граждан. Проект закона был вновь возвращен в Сенат, который вторично утвердил законопроект. Однако, к этому времени, несмотря на то что проект закона еще не был ни окончательно принят, ни окончательно отклонен Национальным собранием (Палатой депутатов и Сенатом), вопрос о внесении поправок вызвал столь активные дискуссии в обществе, особенно в печати и среди НПО, что уровень информированности иорданского общества об "убийствах чести" в целом существенно повысился. Этот опыт четко свидетельствует о важности обеспечения того, чтобы усилия по внесению поправок в законодательство сопровождались просвещением населения, тактикой давления и последовательной мобилизацией поддержки. В то же время организованные усилия женского движения по отмене и/или внесению поправок в законодательство, являющееся дискриминационным по отношению к женщинам, в последние годы несомненно принесли свои плоды, и это движение продолжает активную работу по повышению осведомленности и мобилизации поддержки организуемых им кампаний.

Статья 3

Государства-участники принимают во всех областях, и в частности в политической, социальной, экономической и культурной областях, все соответствующие меры, включая законодательные, для обеспечения всестороннего развития и прогресса женщин, с тем чтобы гарантировать им осуществление и пользование правами человека и основными свободами на основе равенства с мужчинами.

35. Несмотря на ограниченность природных и финансовых ресурсов Иордании, политическую ситуацию в стране и международные события, которые в настоящее время оказывают воздействие на обстановку в регионе, правительство прилагает активные усилия для развития и наращивания людских ресурсов страны. В контексте этих усилий правительство предпринимает последовательные шаги по обеспечению всестороннего развития и улучшения положения женщин во всех областях. В частности, оно поддерживает текущую работу ИНКЖ как проводника его политики в интересах женщин. Данные о создании и полномочиях ИНКЖ были приведены во втором периодическом докладе Иордании, представленном Комитету. С момента своего создания ИНКЖ стремится к созданию партнерств с правительственными учреждениями и НПО в интересах содействия обеспечению прав женщин во всех областях.

36. Так, 2002 год ознаменовался созданием национальной организации, получившей название "Иордания превыше всего", которая занимается разработкой различных механизмов, в целом направленных на расширение прав и возможностей молодежи Иордании. Первая из десяти концепций, разработанных под общим девизом "Иордания превыше всего", гласит, что цель данной инициативы состоит в том, чтобы "выявить сильные стороны граждан и общества, завершить работу, начатую первопроходцами и основателями государства, инициировать новый этап экономического, социального, политического, культурного, образовательного и административного

развития страны и в полном объеме применять потенциал молодых иорданских мужчин и женщин, а также стимулировать творческую энергию, истоки которой – в их чувстве гордости за принадлежность к своей родине". Инициатива "Иордания превыше всего" сосредоточена вокруг нескольких тем, одна из которых касается разработки механизмов для принятия мер правительством, внедрения демократических методов управления и развития парламента Иордании, включая введение предлагаемой системы квот для обеспечения женщинам возможности принимать полномасштабное участие в политической жизни страны.

37. В 2001 году на основании закона № 27 был создан Национальный совет по делам семьи. Основная задача Совета состоит в том, чтобы содействовать укреплению института семьи в стране на базе национальной стратегии, которая будет способствовать разработке политики и обеспечивать семьям возможность реализовать свои чаяния. Вспомогательные задачи Совета касаются сохранения и обеспечения стабильности семьи, содействия созданию культурных, экономических, социальных и законодательных условий, благоприятствующих развитию института семьи, укрепления прав отдельных членов семьи с учетом соответствующих технических показателей и критериев и, наконец, создания возможностей для того, чтобы семьи могли положительно реагировать на последствия новых культурных, социальных и экономических явлений, являющихся региональными и международными по своему масштабу.

38. Национальный совет по народонаселению был реорганизован и преобразован в Совет высокого уровня по народонаселению. Его возглавляет премьер-министр, и в его состав входят различные министры, а не секретари министерств, как это было прежде. Совет обновил Национальную стратегию в области народонаселения, и в настоящее время одна из ее задач состоит в содействии обеспечению справедливости и равенства между мужчинами и женщинами во всех сферах жизни путем обеспечения равенства между полами в отношении их гражданских, социальных, экономических и юридических прав и обязанностей в сочетании с мерами по оказанию женщинам содействия в деле всестороннего развития их потенциала и расширения их участия в процессе устойчивого развития и разработке политики.

39. В Национальной стратегии в интересах молодежи, разработанной Советом высокого уровня по делам молодежи, особое внимание уделяется молодым женщинам, и эта стратегия базируется на ряде принципов, которые распространяются на всех граждан Иордании, мужчин и женщин, относящихся к возрастной группе от 12 до 30 лет, во всех регионах страны, а также на принципы гендерного равенства и гендерного баланса.

40. На связанном с этим уровне правительство оказывает содействие осуществлению различных стратегий, направленных на использование сильных сторон людских ресурсов страны, с учетом особой ситуации и потребностей иорданских женщин. Одной из наиболее важных подобных стратегий является Национальная стратегия по борьбе с нищетой, которая включает ряд проектов, в частности национальный проект в области занятости, осуществляемый Министерством труда. Этот проект адресован наиболее отдаленным и бедным регионам страны и преследует цель убедить целевые группы воспользоваться возможностями трудоустройства в более развитых в промышленном отношении регионах и с этой целью обеспечивает необходимые средства, включая надлежащие жилищные условия, питание и средства связи. К концу 2003 года работу получили около 1042 мужчин и женщин. Министерство труда также осуществляет проект в области профессиональной подготовки в ткацкой промышленности. Цель данного проекта состоит в том, чтобы обеспечить рынок труда квалифицированными и хорошо подготовленными работниками, способными найти работу в промышленно развитых регионах страны. В заключение следует упомянуть о национальном проекте в области профессиональной подготовки, который

осуществляется в сотрудничестве с вооруженными силами и Корпорацией по профессионально-технической подготовке. Этот проект преследует цель обеспечить профессиональную подготовку приблизительно для 10 тысяч молодых мужчин и 2 тысяч молодых женщин по разнообразным специальностям. На июнь 2003 года такие курсы подготовки успешно окончили 1654 молодые женщины и 872 молодых мужчины.

41. В своих заключительных замечаниях и рекомендациях в отношении первого и второго периодических докладов Иордании (пункт 48) Комитет выразил обеспокоенность по поводу правового статуса Иорданской национальной комиссии по положению женщин. Следует напомнить, что ИНКЖ была создана на основании постановления Совета министров Иордании, и это свидетельствует о поддержке и приверженности правительства Иордании делу улучшения положения женщин и обеспечения равенства во всех сферах жизни. Об этой поддержке также свидетельствует состав Руководящего совета ИНКЖ, в который входят несколько министров и представителей гражданского общества и который возглавляет Ее Королевское Высочество принцесса Басма бинт Талаль, что соотносится с общей рекомендацией № 6 Комитета и принципом 8 Пекинской платформы действий. В 1996 году Совет министров определил мандат ИНКЖ исходя из указанной рекомендации и Платформы действий. Опыт показывает, что тот факт, что Комиссия была учреждена на основании указа, а не закона, ни в коей мере не влияет на эффективность работы ИНКЖ отрицательным образом. С даты своего создания и до настоящего времени Комиссия никогда не сталкивалась в своей деятельности с какими-либо трудностями или преградами. Как мы уже видели, ее структура основана на всестороннем партнерстве с правительственными учреждениями и соответствующими НПО, и ИНКЖ неоднократно приходила к выводу о том, что такой подход наилучшим образом подходит для той ситуации, которая сложилась в Иордании. Предыдущий опыт показал, что механизмы, созданные на базе подразделений в различных министерствах, работают неудовлетворительно, в то время как системы, опирающиеся на комплексный подход и охватывающие различные учреждения, действуют намного эффективнее, что позволяет ИНКЖ функционировать так же успешно, как и любому другому действенному механизму. Во втором докладе Иордании содержится подробная информация о механизмах, с помощью которых ИНКЖ осуществляет свою работу, таких как Правовой комитет, правительственная коммуникационная сеть и Комитет по координации с НПО. Помимо этого, ИНКЖ недавно провела подробное исследование своей структуры и создания альтернативной структуры, которая лучше подходила бы для развивающихся национальных условий в целях более эффективного и рационального использования имеющихся ресурсов.

42. В своих заключительных замечаниях и рекомендациях в отношении первого и второго периодических докладов Иордании (пункт 49) Комитет рекомендовал предоставить ИНКЖ мандат для рассмотрения жалоб, поступающих от женщин. В связи с этим следует отметить, что задача рассмотрения жалоб подобного рода возложена на Национальный центр по правам человека (НЦПЧ), созданный на основании временного закона № 75 от 2002 года, и эта задача является одной из главных составляющих мандата данного Центра. В статье 5 указанного временного закона говорится следующее: "Центр решает поставленные перед ним задачи посредством следующих методов и процедур:

- Проведение расследований для определения того, соблюдаются ли в Иордании права человека, в целях противодействия любым посягательствам на эти права и нарушениям этих прав, и принятие мер для контроля в отношении любых мер, требуемых для этого, включая урегулирование путем переговоров или передачи дела в органы исполнительной власти, законодательной власти или в судебные органы, с целью положить конец подобным посягательствам и нарушениям и устранить их последствия".

43. В статье 7 того же закона предусматривается, что "Центр ведет активную работу по выявлению случаев посягательства на права человека и общественные свободы в Иордании и принимает меры для пресечения подобных посягательств". С даты своего создания и до момента составления настоящего доклада Центр получил в общей сложности 362 жалобы, касающиеся более 16 видов нарушений, включая ряд жалоб относительно нарушения равноправия и запрета дискриминации, права на свободу, требования восстановить справедливость и равенство, а также права на свободу слова и выражения своего мнения. В ежегодном докладе Центра нет данных о наличии каких-либо жалоб, имеющих непосредственное отношение к случаям дискриминации в отношении женщин. Следует отметить, что авторы других жалоб не представлены в разбивке по признаку пола, и поэтому определить конкретный характер жалоб, подаваемых женщинами, не представляется возможным.

44. Кроме того, в рамках НЦПЧ был создан Комитет по правам женщин и детей, на который была возложена задача "укреплять и пропагандировать признанные права женщин и детей и стремиться обеспечить их уважение и соблюдение". В соответствии с возложенными на него задачами Комитет готовит документы и проводит исследования, а также активно стремится к координации и сотрудничеству с соответствующими правительственными учреждениями и местными, национальными, арабскими и международными организациями.

45. ИНКЖ также представляет правительство Иордании на международных форумах, посвященных вопросам, касающимся женщин. Делегация Иордании под руководством ИНКЖ, куда входили представители ведущих женских организаций, принимала участие в специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, организованной для изучения и оценки прогресса, достигнутого в деле осуществления Пекинской платформы действий (Пекин + 5). Благодаря подходу, опирающемуся на принцип широкого участия, ИНКЖ также успешно подготовила проект доклада Иордании об осуществлении Пекинской платформы действий (Пекин + 10), который был впоследствии представлен Организации Объединенных Наций.

46. В связи с этим можно отметить, что ИНКЖ недавно рассмотрела и обновила Национальную стратегию в интересах женщин, приведя ее в соответствие с различными аспектами меняющихся условий на национальном, региональном и международном уровнях. Она использовала подход, опирающийся на принцип максимально широкого участия, при разработке основных тем и задач обновленной стратегии, проведя анализ и оценку результатов осуществления первоначальной Национальной стратегии в интересах женщин на 1993–1999 годы с учетом достигнутых после этого успехов, изменившегося социально-экономического положения иорданских женщин и новых тенденций, отмечаемых в стране, в регионе и во всем мире. Работа по обновлению стратегии была основана на результатах ряда специализированных исследований, которые были предложены представителям правительственных учреждений, НПО и экспертам в ходе 15 семинаров-практикумов, организованных в северном, центральном и южном регионах страны. Главными темами обновленной стратегии, которые были включены в нее в результате указанного процесса консультаций, являются: законодательство; безопасность людей и социальная защита (включая такие вопросы, как образование, здравоохранение, насилие, старость, инвалидность, продовольственная безопасность, окружающая среда, убежище и жилье, нищета и семьи, возглавляемые женщинами); расширение экономических прав и возможностей; участие в общественной жизни; и информация и связь.

Статья 4

1. Принятие государствами-участниками временных специальных мер, направленных на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами, не считается, как это определяется настоящей Конвенцией, дискриминационным, однако оно ни в коей мере не должно влечь за собой сохранение неравноправных или дифференцированных стандартов; эти меры должны быть отменены, когда будут достигнуты цели равенства возможностей и равноправного отношения.

47. В связи с этим можно упомянуть об одной мере, считающейся первой в своем роде в Иордании и принятой в ответ на требования НПО и рекомендации Комитета, касающиеся принятия временных специальных мер, призванных помочь женщинам получить доступ к руководящим должностям. В контексте инициативы "Иордания прежде всего", с которой выступил Его Величество король Абдалла Бин Хусейн, Министерство внутренних дел увеличило число мест в парламенте Иордании со 104 до 110, причем эти шесть новых мест были закреплены за женщинами. Помимо этого, на основании временного закона № 11 от 2003 года в статью 24 Закона о выборах в Палату депутатов были внесены поправки. Изначально статья 24 предусматривала, что в различных губернаторствах страны должны создаваться комитеты для выполнения задач, предусматриваемых в указанном Законе. Исправленный вариант содержит новый пункт, который гласит следующее:

"с) i) По настоянию министра в центральном аппарате министерства создается специальный комитет, который возглавляет начальник одного из департаментов и в состав которого входит судья, назначаемый министром юстиции, а также государственный служащий не ниже второго разряда второго класса, и который следит за заполнением дополнительных мест в Палате депутатов, отведенных для победивших на выборах женщин (в соответствии с требованиями Положения о разделении на избирательные округа и количеством мест, выделенных каждому из них) на основании положений статьи 45 с) настоящего Закона. Министр может издавать инструкции, которые сочтет необходимыми для поручения других задач этому специальному комитету, если это необходимо для работы комитета.

с) ii) Члены комитета в присутствии министра принимают присягу, о которой говорится в пункте d) i) настоящей статьи".

Согласно тому же временному закону, в статью 45 данного Закона были добавлены следующие пункты, касающиеся победы на выборах:

б) После того как голоса подсчитаны и окончательные итоги выборов объявлены во всех избирательных округах и переданы министру центральными избирательными комитетами, как это предписывается статьей 44 настоящего Закона, министр препровождает специальному комитету отчеты, касающиеся этих итогов, для изучения и рассмотрения. Комитет анализирует количество голосов, полученных кандидатами-женщинами, которые не получили ни одного из мест в Национальном собрании, выделенных нескольким избирательным округам.

с) i) Специальный комитет определяет, кто из женщин получает дополнительные места, отведенные для женщин, исходя из процентной доли от общего числа поданных голосов, полученных каждым кандидатом женского пола в избирательном округе, в котором они баллотировались, и сравнения соответствующих процентных показателей. Кандидаты

женского пола, которые получили наибольший процент голосов в каждом избирательном округе, считаются получившими данные места, независимо от того, является ли победительница в каждом конкретном случае мусульманкой, христианкой, черкешенкой или чеченкой, либо происходит из одного из закрытых бедуинских избирательных округов.

с) ii) В случае равенства голосов, полученных двумя или более кандидатами женского пола, победитель определяется по жребию.

d) Председатель специального комитета открыто объявляет в присутствии кандидатов женского пола или их должным образом назначенных представителей фамилии тех кандидатов, которые получили дополнительные места, отведенные для женщин.

e) Специальный комитет готовит доклад обо всех принятых им мерах и о результатах, полученных в соответствии с пунктами с) и d) настоящей статьи, и представляет его министру.

f) Если одно из мест, отведенных для женщин в Палате депутатов, остается вакантным, в избирательном округе, представленном ранее занимавшим это место лицом, в соответствии с положениями настоящего Закона проводятся дополнительные выборы не позднее чем через 60 дней с даты, когда Палата информирует премьер-министра, что это место освободилось. Единственными кандидатами, которые могут участвовать в выборах для заполнения этого вакантного места, являются лица женского пола, отвечающие требованиям, предъявляемым к кандидатам в соответствующем избирательном округе".

48. Очевидно, что Закон с внесенными поправками не лишает кандидатов женского пола возможности соперничать в различных избирательных округах с кандидатами мужского пола. Напротив, Закон предоставляет им дополнительные шансы на получение одного из шести мест, отведенных для женщин, в том случае если им не удастся победить в открытом соревновании. Вместе с тем, хотя в результате парламентских выборов в состав Национального собрания и вводятся шесть депутатов женского пола, опыт показывает, что описанный выше механизм обычно препятствует достижению женщинами равных с мужчинами результатов, предоставляя возможность лишь женщинам из малонаселенных районов получать доступ к должностям, связанным с принятием решений. Женское движение в Иордании по-прежнему добивается изменений в системе квот, для того чтобы обеспечить пропорциональное представительство женщин во всех районах страны. В целом можно сказать, что эта временная мера соотносится с общими рекомендациями №№ 5 и 25, высказанными Комитетом, и текущую сессию парламента можно считать предоставляемой женщинам возможностью участвовать в его работе на основе системы квот, призванной ускорить установление равенства между мужчинами и женщинами. Она также соотносится с рекомендацией № 6 Пекинской платформы действий.

49. На первом этапе подготовки к разработке альтернативных подходов и предлагаемых поправок к действующему Закону о выборах ИНКЖ недавно провела совещание, в ходе которого представители политических партий, организаций гражданского общества, женского движения, университетов и правительства обсудили способы содействия участию женщин в национальных и региональных выборных органах. По итогам совещания был опубликован меморандум, который впоследствии был направлен в Королевскую комиссию, занимающуюся разработкой национальной повестки дня, которая служила бы отправной точкой деятельности и стратегией для последующих правительств. В меморандуме изложены три возможных сценария развития избирательной системы и предложены соответствующие каждому сценарию варианты, которые обеспечат

сбалансированное представительство женщин. В меморандуме рекомендовано сохранить систему квот, однако предлагается, чтобы доля представителей женского пола в Национальном собрании составляла 15 процентов, в региональных собраниях – от 15 до 20 процентов и в муниципальных советах – не менее 20 процентов мест.

50. В рамках своих усилий по содействию доступу женщин к должностям, связанным с принятием решений, правительство недавно назначило ряд женщин на должности в муниципальных советах (некоторые из них заполняются путем назначения, а не выборов). Правительство также назначило ряд женщин на должности в Сенате, состав которого определяется королем Иордании. Помимо этого, двум женщинам-послам было поручено представлять Иорданию за рубежом. Однако, несмотря на указанные инициативы, число таких женщин по-прежнему относительно невелико и ни в коей мере не соответствует способностям и потенциалу женщин Иордании.

51. На связанном с этим уровне в контексте политики правительства по продвижению женщин руководство Министерства внутренних дел впервые в истории страны назначило одну женщину на должность руководителя департамента, а другую женщину – на должность мэра, что также произошло впервые в истории страны. Руководство Управления общественной безопасности, в свою очередь, недавно впервые приняло решение назначить женщину на должность прокурора в органах полиции. И, наконец, руководители соответствующих подразделений Министерства здравоохранения впервые назначили женщину-врача на должность в Отдел судебной медицины. Это назначение, несомненно, будет иметь положительный эффект и упростит работу с женщинами, которых направляют в данный отдел в связи с различными типами судебных дел. Кроме того, источники в Министерстве труда сообщают, что женщина была впервые назначена советником по вопросам труда в дипломатическое представительство в одной из арабских стран. Следует также отметить, что несколько женщин были назначены на должности директоров на местах в отделениях различных министерств, включая Министерство сельского хозяйства (5 назначений), Министерство образования (4 назначения) и Комиссию по гражданской службе (3 назначения). Хотя эти цифры, возможно, и не в полной мере соответствуют чаяниям женского движения, они тем не менее являются свидетельством растущей приверженности иорданских властей делу увеличения представительства женщин на должностях, связанных с принятием решений. Назначения на должности директоров на местах представляются особенно важными, поскольку директора на местах находятся в прямом контакте с обычными гражданами, мужчинами и женщинами, во всех районах страны.

52. Стратегия политического развития Иордании непосредственно направлена на обеспечение более активного участия в политической жизни всех слоев населения, включая, в частности, женщин и молодежь. Благодаря возросшему вниманию к данной проблеме со стороны правительства было установлено рабочее партнерство между ИНКЖ и Министерством социального развития. Конкретным примером такого партнерства может служить прошедшая в 2004 году конференция "Политическое развитие и женщины Иордании", которая была организована по настоянию ИНКЖ и в которой приняли участие представители Министерства социального развития. Заседания в рамках конференции были проведены в северном, центральном и южном регионах страны, и одним из главных ее итогов стало принятие плана, подготовленного совместно всеми заинтересованными сторонами (такими как политические партии и организации гражданского общества) и направленного на содействие более активному участию женщин в политической жизни в качестве как избирателей, так и представителей, работающих в выборных органах.

53. Помимо этого, в соответствии с рекомендацией Комитета, которая касается поощрения более активного участия женщин в политической жизни и содержится в общих замечаниях и рекомендациях в отношении первого и второго периодических докладов Иордании (пункт 45), различные общественные организации и НПО в настоящее время действуют через ИНКЖ, являющуюся членом Комитета высокого уровня по выборам (органа, в состав которого входят мужчины и женщины-эксперты по вопросам положения женщин, бывшие министры, члены Сената и представители ведущих женских организаций), участвуя в разработке основных направлений стратегии, направленной на оказание поддержки женщинам, баллотирующимся на выборные должности. В рамках еще одной перспективной инициативы пять НПО в сотрудничестве с двумя государственными университетами осуществили проект, направленный на увеличение шансов кандидатов-женщин на выборах в Национальное собрание. Проект включает ряд мероприятий, призванных повысить информированность членов иорданского общества, включая молодых людей и лиц, принимающих решения и работающих в средствах массовой информации и органах законодательной власти. Помимо этого, данный проект призван оказать кандидатам женского пола помощь в виде профессиональной подготовки по методам ведения предвыборных кампаний. В заключение следует сказать, что этот проект является полезным инструментом, способствующим организации кампаний в поддержку выделения женщинам отведенным им мест в парламенте. Последняя из ряда подобных кампаний, которая была организована накануне официального утверждения плана выделения мест для женщин, прошла в форме общенациональной конференции, которая состоялась в 2002 году и в которой приняли участие многие мужчины и женщины, являющиеся активистами движения за права женщин.

54. В заключение, в марте 2005 года в контексте развития общественно-политической жизни в стране Министерство социального развития представило законопроект, в котором содержался текст нового закона о политических партиях. Формулировки данного проекта закона призваны побуждать женщин к участию в проводимой партиями политике. В нем предусматривается ряд стимулов, действующих в рамках системы финансовой поддержки политических партий Иордании и основанных на различных факторах, таких как увеличенное представительство женщин в составе партий и партийных организаций (свыше 20 процентов) или же включение в партийные списки не менее 10 процентов кандидатов женского пола. Это четко свидетельствует о решимости правительства принимать специальные меры в целях содействия более активному участию женщин в политической жизни на всех уровнях.

2. Принятие государствами-участниками специальных мер, направленных на охрану материнства, включая меры, содержащиеся в настоящей Конвенции, не считается дискриминационным.

55. Материнство считается социальной ролью, имеющей особую важность и значение для иорданского общества. В связи с этим все законодательные инструменты, которые относятся к сфере занятости, включая Трудовой кодекс и Положения о государственной службе, предусматривают предоставление женщинам отпуска по беременности и родам. Положения Трудового кодекса подробно обсуждались во втором периодическом докладе, представленном Иорданием.

Статья 5

Государства-участники принимают все соответствующие меры с целью:

- а) изменить социальные и культурные модели поведения мужчин и женщин с целью достижения искоренения предрассудков и упразднения обычаев и всей прочей практики, которые основаны на идее неполноценности или превосходства одного из полов или стереотипности роли мужчин и женщин;*

56. В своих заключительных замечаниях и рекомендациях в отношении первого и второго периодических докладов Иордании (пункт 28) Комитет выразил обеспокоенность по поводу сохраняющихся стереотипных представлений о роли мужчин и женщин в обществе. Такие стереотипные представления относятся к числу основных препятствий на пути осуществления женщинами своих прав на равной с мужчинами основе. Иорданское общество до сих пор является патриархальным по своему характеру, и женщины играют второстепенную роль по сравнению с мужчинами на уровне как семьи, так и общества в целом. Организации, которые способствуют установлению равноправия, осознают, что необходимо действовать для изменения сложившихся социальных стереотипов. Это осознание способствовало разработке ряда информационно-просветительских программ, адресованных различным слоям общества, включая мужчин, женщин и молодежь, и имеющих целью осуществить перемены в этой области. Что касается пункта 29 заключительных замечаний и рекомендаций Комитета, касающихся повышения осведомленности населения о роли социальных и культурных традиций в усилении сложившихся в обществе стереотипов, то ИНКЖ совместно с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) поручила одному научному сотруднику из Иордании подготовить доклад, посвященный источникам таких стереотипных представлений. В этом докладе были выявлены факторы, обуславливающие стереотипное отношение, и указывалось, что наиболее важным из них является воздействие культурного наследия, а также влияние средств массовой информации и системы образования. С другой стороны, в нем также отмечалась та роль, которую школы и средства массовой информации играют в изменении сложившихся стереотипных представлений. Выводы данного исследования были рассмотрены в ходе национального семинара-практикума, в котором участвовали представители правительственных учреждений и НПО, и участники приняли ряд рекомендаций, касающихся обоих аспектов (средств массовой информации и системы образования). Рекомендации, касавшиеся средств массовой информации, относились, с одной стороны, к вопросам профессиональной подготовки женщин – сотрудников средств массовой информации, а также мер, которые позволят им получить доступ на руководящие должности, а с другой – к вопросам повышения осведомленности мужчин – работников средств массовой информации, с тем чтобы помочь им понять важность изменения стереотипов, господствующих в обществе. Помимо этого, участники семинара рекомендовали средствам массовой информации делать информационные материалы более сбалансированными. Рекомендации, касавшиеся системы образования, относились к изменениям в программе обучения, надзора за системой образования, политики в области образования и создания надлежащих условий в рамках системы образования. В связи с этим следует отметить, что Министерство образования регулярно корректирует и обновляет программу школьного обучения, стремясь отразить в ней новые веяния. В частности, министерство разработало институциональную программу повышения квалификации для собственных сотрудников, рассчитанную на повышение уровня их информированности о гендерной проблематике и ее воздействии на процесс и результаты обучения.

57. На уровне семьи очевидно, что доминирующие в обществе стереотипы по-прежнему помогают сохранять второстепенную роль, которую отцы играют в воспитании детей, за

исключением принятия важных решений, влияющих на положение семьи в целом и детей в старшем возрасте, например касающихся получения девочками работы или поведения мальчиков. Результаты недавних исследований показывают, что отцы или другие члены семьи мужского пола играют более значимую роль в процессе принятия решений вне зависимости от того, касаются ли эти решения их самих или работы членов семьи женского пола. Тем не менее, в исследованиях также отмечается, что члены семьи женского пола все же играют определенную роль в принятии решений в вопросах, непосредственно касающихся их самих, таких как брак или сфера специализации в образовании. Такая способность решать вопросы, касающиеся брака и образования, обусловлена тем, что решения в указанных областях не представляют угрозы для системы гендерных ролей в обществе, в то время как решения по таким вопросам, как выбор работы и способность получить доступ к экономическим ресурсам, угрожают этой системе. Что касается матерей, то в традиционной семье они по-прежнему выполняют обязанности, связанные с уходом за детьми, и отстранены от процесса принятия решений. В одном недавно опубликованном исследовании был сделан вывод о том, что давление со стороны семьи ограничивает участие женщин в принятии решений: по его данным, 54 процента из общей выборки из 397 женщин назвали давление со стороны семьи существенным негативным фактором в своей жизни. В том же исследовании указывалось, что 68 процентов обследованных женщин сообщили, что они согласны с тем, что "ведение хозяйства и уход за детьми являются естественными женскими обязанностями". С другой стороны, результаты еще одного исследования, посвященного уровню информированности о правах женщин и проблемах насилия в отношении женщин, которое было проведено среди студентов трех университетов Иордании, противоречат вышеуказанному выводу и продемонстрировали перемены в отношении молодых мужчин и женщин к проблемам, касающимся женщин. Конечно, методика данного исследования имела ряд недостатков: выборка была небольшой и ограничивалась только студентами университетов. Несмотря на это, выводы весьма показательны и достойны дальнейшего анализа. Из числа участников выборки 85,7 процента согласились с тем, что "женщины имеют те же права, что и мужчины", а 52,5 процента согласились с тем, что "женщины имеют те же способности, что и мужчины, с точки зрения трудовой деятельности". Кроме того, 61,1 процента опрошенных согласились с тем, что "насилие в отношении женщин в иорданском обществе широко распространено", а 93,2 процента не согласились с тем, что "единственная задача женщин – вести домашнее хозяйство и воспитывать детей". С тем, что "образование является более важным для мужчин, чем для женщин", не согласились 88,8 процента опрошенных, с тем, что "мужчины имеют право бить своих жен", – 91,1 процента опрошенных, а с тем, что "насилие в семье является вопросом частной жизни, и посторонние не имеют право в нее вмешиваться", – 89,8 процента.

58. Хорошо известно, что социальные стереотипы базируются на ценностях, которые дети познают в раннем возрасте, наблюдая за распределением ролей в их собственной семье, а также на том, что девочкам отводят роль помощниц в воспитании сестер и уходе за ними. Эта ситуация также подтверждается выводами недавно проведенного общенационального обследования молодых мужчин и женщин: все опрошенные единодушно согласились с тем, что мужья и отцы должны обеспечивать семью и принимать решения по финансовым вопросам, в то время как матери и жены должны вести хозяйство и воспитывать детей. Процесс распределения ролей в обществе обуславливает передачу мальчикам и девочкам традиционных ролей, как это было продемонстрировано в вышеупомянутом исследовании ЮНИСЕФ. В таблице 2, ниже, показано, что мальчики стараются копировать роли отцов и мужей. Как оказалось, представления иорданской молодежи об этих обязанностях соответствуют фактическому распределению ролей в семьях; это также свидетельствует о том, что распределение ролей в обществе и фактическое распределение функций в семье стало частью их мышления.

Таблица 2

Обязанность/право	Доля членов семьи, пользующихся правом/выполняющих роль						
	Отец/муж	Мать/жена	Оба родителя	Сыновья	Дочери	Сыновья и дочери	Прочие
Обеспечение дохода семьи	90,4	0,5	8,6	0,3	–	–	–
Ведение хозяйства	0,2	96,5	2,6	–	0,6	–	0,1
Уход за детьми	0,2	89,5	9,8	–	0,1	0,1	0,3
Помощь детям в выполнении их обязанностей по дому	3,4	51,1	38,2	0,8	1,3	4,5	0,5
Принятие решений по финансовым вопросам	3,4	7,9	41,1	0,2	–	0,2	0,1
Принятие решений по вопросам образования	50,6	2,5	60,8	0,5	–	5,3	1,2
Принятие решений относительно числа детей в семье	13,3	4,1	75,1	–	–	–	4,3

Источник: доклад ЮНИСЕФ (2003 год) *"Jordanian Youth: Their Lives and Views"*, таблица 21.

59. Вместе с тем НПО, понимая важность семьи в изменении стереотипного представления о ролях мужчин и женщин, разработали и осуществили ряд программ, направленных на повышение осведомленности общества о значении родительской заботы и роли сыновей и матерей в воспитании сыновей и дочерей, в которых основное внимание уделяется не сложившимся в обществе стереотипам, а скорее важности общей ответственности обоих родителей за детей. Эти программы были разработаны в ответ на общую рекомендацию № 3 Комитета и осуществляются различными правительственными органами, такими как Министерство образования и Министерство социального развития.

60. Тем не менее, различные средства массовой информации по-прежнему отражают стереотипное представление о роли женщин. В ходе одного недавно проведенного исследования было обнаружено, что женщины в телевизионных фильмах отображаются негативно: они не имеют практически никакого влияния, выглядят безынициативными, слабыми и зависящими от мужчин. Вместе с тем в последние годы в средствах массовой информации стали появляться передачи, направленные на повышение осведомленности о различных ролях женщин в обществе и о реальной роли женщин в его развитии. НПО начали открывать курсы подготовки для режиссеров и журналистов, с тем чтобы научить их показывать в своих передачах женщин не в стереотипных образах. Распространение других арабских СМИ с помощью современных систем связи в последние годы также способствовало формированию нового представления о женщинах, в одних случаях с помощью специальных передач, а в других – с помощью показа женщин под иным углом зрения в обычных передачах. К примеру, сейчас женщины ведут спортивные программы, в то время как раньше подобные функции исполняли исключительно мужчины.

61. Один иорданский ученый, который недавно провел всеобъемлющее исследование школьных учебников, используемых в начальных школах, пришел к выводу о том, что роли женщин, рисуемые в этих учебниках, в основном сводятся к созданию семьи и традиционным занятиям, в то время как роли мужчин отображают политическую деятельность и профессиональную сферу. Выводы данного исследования будут более подробно освещаться в пункте 123 настоящего доклада. Следует отметить, что Министерство образования периодически анализирует школьные учебники, с тем чтобы добавить в них новую правовую информацию, представляющую интерес для детей, а также вносит коррективы в школьную программу, приводя ее в соответствие с действующим законодательством. При этом министерство могло бы воспользоваться возможностью и изменить социальные стереотипы, фигурирующие в используемых учебниках. Однако до сих пор не представлялось возможным внести сколько-нибудь существенные изменения в эти стереотипы.

62. На еще одном уровне, что касается вопросов законодательства и его практического применения, был проведен ряд исследований, результаты которых свидетельствуют о том, что, несмотря на поправки, внесенные в законы Иордании в последние годы с целью дать женщинам равные права с мужчинами, в реальности мало что изменилось. Данный вывод соотносится с результатами общенационального исследования иорданской молодежи, о котором говорилось выше и в котором указывалось, что треть молодых людей считает, что в случае расхождения между законодательством страны и сложившимися в обществе традициями предпочтительнее следовать традициям, нежели закону, и лишь две трети обследованных молодых мужчин и женщин убеждены в том, что мужчины и женщины равны перед законом. Характерным примером несоответствия между законом и реальностью служат поправки к Закону о гражданском состоянии и содержащееся в нем определение термина "глава семьи". Согласно этому закону, в случае смерти главы семьи и его супруги главой семьи считается старший неженатый ребенок (мужского или женского пола). Вместе с тем имеющиеся данные свидетельствуют, что на практике статус главы семьи получают исключительно члены семьи мужского пола, даже если они моложе своих родственников женского пола.

63. В полном тексте статьи 57 а) Закона о гражданском состоянии (закон № 9 от 2001 года) содержится измененное определение понятия "глава семьи":

1. Отец, однако в случае его смерти или потери или отказа от иорданского гражданства или лишения этого гражданства главой семьи является его жена. Если он имеет нескольких жен, каждой жене вместе с ее детьми выдается свидетельство о семейном положении и по каждой из них в книге актов гражданского состояния делается отдельная запись.
2. Жена в случае смерти отца или его длительного отсутствия в Иордании для целей системы регистрации актов гражданского состояния.
3. Старший не состоящий в браке ребенок в случае смерти главы семьи и его жены.

64. Несмотря на наличие этих социальных барьеров, которые подчеркивают, что для того чтобы изменить сложившиеся в обществе стереотипные представления и отношения, потребуется длительное время, в ряде других исследований были выявлены обнадеживающие симптомы, позволяющие утверждать, что уровень информированности общества о различных ролях женщин уже возрос. По данным одного недавно проведенного исследования женщины стали изменять свой стереотипный образ, проявляя повышенную активность в сферах образования и занятости. Женщины, которые были опрошены в рамках еще одного исследования, заявили, что они в полной мере сознают недостаточную степень уважения к себе со стороны общества и что необходимо не

только внести поправки в законодательство страны, но и стремиться изменить сложившиеся в обществе стереотипы и ослабить давление, оказываемое семьями на входящих в их состав женщин. Это исследование показало, что женщины, активно борющиеся за перемены в обществе, стали лучше понимать важность равноправия и более уважительного отношения со стороны общества. Этот вывод подкрепляется результатами еще одного исследования, которое было проведено в 2001 году и показало, что женщины, относящиеся к группам более младшего возраста, в отличие от своих матерей, отцов и ровесников-мужчин, не согласны с тем, что женщины должны занимать подчиненное положение по отношению к мужчинам (см. таблицу 3, ниже). Это со всей очевидностью говорит о том, что женщины более молодых поколений воспринимают свое положение и свою роль в обществе иначе, чем их матери, которые придерживаются социальных норм, принижающих их значимость. Как мы уже видели, социальные условия играют важную роль в формировании взглядов и представлений людей, однако, по-видимому, имеются и другие факторы, помогающие изменить сложившиеся в обществе стереотипы и представления, и одним из таких факторов являются средства массовой информации. Тем не менее, необходимо провести более детальные исследования, прежде чем можно будет в полной мере оценить, насколько ситуация изменилась в лучшую сторону, и принимать, опираясь на достоверные данные, последовательные меры для ускорения процесса изменения сложившихся в обществе стереотипов.

Таблица 3

Доля опрошенных отцов, матерей и молодых людей (женщин и мужчин), которые согласны с тем, что женщины в целом должны занимать подчиненное по отношению к мужчинам положение

Возрастная группа	Доля людей, которые согласны с мнением о том, что женщины в целом должны занимать подчиненное по отношению к мужчинам положение
Отцы в возрасте 40–60 лет и старше	49,3
Лица мужского пола в возрасте 10–24 лет	46,9
Матери в возрасте 40–60 лет и старше	41,2
Лица женского пола в возрасте 10–24 лет	26,3

Источник: Управление статистики, Иорданская национальная комиссия по положению женщин и ЮНИФЕМ, "The Status of Jordanian Women, 2004".

65. Важные шаги были недавно предприняты в целях практической реализации общей рекомендации № 6 Комитета в отношении принятия эффективных мер по осуществлению стратегий и мер в целях ликвидации дискриминации, а также пункта 6 Пекинской платформы действий в отношении участия женщин в экономической жизни, в частности с учетом пункта 46 заключительных замечаний и рекомендаций, которые были высказаны Комитетом относительно первого и второго периодических докладов Иордании и в которых Комитет выразил обеспокоенность по поводу недостаточной представленности женщин в наемной рабочей силе. В связи с этим ИНКЖ совместно с Германской организацией технического сотрудничества (GTZ) осуществили проект под названием "Содействие обеспечению гендерного равенства в рамках институционального развития в Иордании". Указанный проект направлен на то, чтобы обеспечить решение задач обеспечения гендерного равенства в программах работы правительственных

учреждений и неправительственных организаций, сделать производственную сферу более нейтральной с гендерной точки зрения, менее дискриминационной и более удобной для женщин. Данный проект также имеет целью выявление новых путей развития институциональной среды, которая будет более справедливой, позволит сотрудникам добиваться успеха и даст возможность эффективнее использовать имеющиеся у женщин навыки, в первую очередь их коммуникационные и языковые навыки, в целях расширения участия женщин в оплачиваемой занятости и повышения их конкурентоспособности на рынке труда.

66. В пункте 29 своих заключительных замечаний и рекомендаций в отношении первого и второго периодических докладов Иордании Комитет рекомендовал принять законы в целях ликвидации последствий обычаев и традиций, предполагающих подчиненное положение женщин. До настоящего времени законов, которые предписывали бы наказания в связи с такими обычаями и традициями, принято не было. Вместе с тем правительство Иордании организовало ряд информационных кампаний в официальных правительственных учреждениях и для НПО, и эти шаги говорят о том, что изменения в сознании общества происходят не только посредством законодательства, а скорее путем повышения общего уровня самосознания в обществе на протяжении длительного периода времени. В связи с этим, как это будет продемонстрировано в части VII настоящего доклада, некоторые правительственные учреждения изучают способы учета гендерного фактора в своих официальных и неофициальных системах в интересах ликвидации дискриминации в отношении женщин, причем не только тех женщин, которые работают в соответствующих учреждениях, но и тех женщин, которые пользуются предоставляемыми ими услугами. Некоторые из указанных инициатив будут подробно рассматриваться ниже.

b) обеспечить, чтобы семейное воспитание включало в себя правильное понимание материнства как социальной функции и признание общей ответственности мужчин и женщин за воспитание и развитие своих детей при условии, что во всех случаях интересы детей являются преобладающими.

67. В традиционной иорданской семье образ женщины ассоциируется со стереотипной социальной ролью матери. Эта роль считается важной и пользуется уважением в результате социальных установок. Результаты недавних исследований показывают, что молодые мужчины и женщины считают своих матерей главным источником психологической и эмоциональной поддержки и людьми, к которым они в первую очередь обратятся за помощью. НПО стремятся привлечь внимание общества к другим социальным функциям женщин, организуя семинары, курсы подготовки и информационные кампании по различным темам, таким как женщины и право, роль женщин в политике Иордании, женщины и процесс принятия решений. Наиболее важные из этих курсов формируют представление о гендерной проблематике.

68. Результаты одного исследования, посвященного женщинам Иордании, о котором говорилось выше, убедительно показывают, что процесс получения женщинами образования и выхода на рынок труда уже начался и продолжается, пусть и медленными темпами, и этот процесс оказывает влияние на повышение уровня самосознания женщин и их представление о своих будущих способностях, что, в свою очередь, может оказать влияние на то, как они воспитывают детей.

Статья 6

Государства-участники принимают все соответствующие меры, включая законодательные, для пресечения всех видов торговли женщинами и эксплуатации проституции женщин.

69. Законы, направленные на борьбу с торговлей женщинами, рассматривались во втором докладе Иордании. За истекший период поправок в эти законы внесено не было. Последние статистические данные, представленные Управлением общественной безопасности, свидетельствуют о том, что количество дел, связанных с содержанием публичных домов, увеличилось со 106 в 2000 году до 134 в 2001 году и составило за этот период 26,42 процента от общего количества уголовных дел. В 2002 году в связи с этим было возбуждено 188 дел, что представляет собой увеличение на 40,3 процента. Исследований, которые позволили бы установить масштабы проституции в Иордании, не проводилось. Тем не менее следует отметить, что во временном Законе о несовершеннолетних (закон № 11 от 2002 года) статья 31 первоначального закона, где содержалось определение несовершеннолетнего, нуждающегося в попечении и защите, была аннулирована и заменена определением, состоящим из десяти пунктов, включая пункт, который гласит следующее: "Дети, которые подпадают под одну из ниже перечисленных категорий, рассматриваются как нуждающиеся в попечении и защите... 10. Любой ребенок, который подвергается эксплуатации для целей попрошайничества или видов деятельности, связанных с проституцией, внебрачными связями или действиями аморального характера, или который работает на лиц, занимающихся любым иным противоправным видом деятельности".

70. Кроме того, данные о ситуации с проституцией, полученные от одной НПО, говорят о том, что работающие женщины, которые обращаются в эту организацию с просьбами защитить их от насилия, являются женщинами, которых принудили к занятию проституцией и которые подвергаются различным формам насилия и не имеют правовой и медицинской защиты. Организация рассмотрела дела 50 женщин, вовлеченных в занятие проституцией, и выявила ряд общих характеристик, включая тот факт, что большинство из них относились к возрастной группе от 16 до 25 лет и не имели образования, а также то, что значительная часть из них состояла в браке.

Часть II

Статья 7

Государства-участники принимают все соответствующие меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин в политической и общественной жизни страны и, в частности, обеспечивают женщинам на равных условиях с мужчинами право:

- а) голосовать на всех выборах и публичных референдумах и избираться во все публично избираемые органы;*

71. В целом правительство Иордании стремится принимать меры для выполнения общей рекомендации № 23 Комитета и положений пункта 6 Пекинской платформы действий, касающихся обеспечения женщинам доступа к должностям, связанным с принятием решений, а также их права участвовать в выборных органах и организациях гражданского общества на равной с мужчинами основе. Законодательство Иордании не содержит положений, которые ограничивали бы возможности женщин участвовать в политической и общественной жизни. Вместе с тем, хотя женщины и добились права выставлять свои кандидатуры на выборах в любые органы, члены которых избираются в Иордании всенародным голосованием, на практике уровень участия женщин в общественной жизни страны остается низким. Женские организации, действующие через ИНКЖ, оказали на правительство давление в отношении внесения поправок в Закон о выборах, что привело к введению квоты для женщин в Национальном собрании, как это уже указывалось в пункте 47, выше. В связи с этим можно отметить, что данный вопрос обсуждался в рамках различных диалогов и форумов, в средствах массовой информации и в ходе дискуссий за "круглыми столами", а также в интеллектуальных кругах, что способствует повышению информированности общества о данной проблеме. Это следует из ряда опросов общественного мнения, проведенных в 1999 году, в ходе которых было установлено, что 62,7 процента опрошенных поддерживают идею выделения квоты для женщин в Национальном собрании на ограниченный период времени. Это свидетельствует о том, что граждане Иордании в целом осознают важность участия женщин в политической жизни и значение изыскания путей содействия такому участию и его поддержки. Данное наблюдение подкрепляют выводы одного исследования, проведенного в университетах Иордании Национальным центром по правам человека: 46,3 процента опрошенных студентов заявили, что они не согласны с заявлением "Мужчины становятся лучшими политическими руководителями, чем женщины".

72. Женщины участвуют в процессе всеобщих выборов на равной с мужчинами основе. По данным предварительного исследования, в ходе выборов, состоявшихся в 2003 году, коэффициент участия женщин-избирателей составил 109 процентов от коэффициента участия мужчин. В указанном исследовании такой высокий коэффициент участия объяснялся рядом факторов, включая межплеменную вражду и тот факт, что десятки тысяч мужчин служили в вооруженных силах и органах государственной безопасности и, соответственно, по Закону о выборах не имели права голосовать. Данные выборы проводились для избрания членов Национального собрания. Свои кандидатуры на выборах выставили 54 женщины, но избраны были только шесть из них благодаря системе квот. По данным вышеуказанного исследования, лишь 2,7 процента всех избирателей, как мужчин, так и женщин, подали свои голоса за женщин, что является крайне низким показателем.

73. Временный Закон о выборах (закон № 34 от 2001 года) помог устранить некоторые препятствия и упростил ряд процедур, что способствовало более активному участию женщин. Во-первых, возрастной ценз был снижен до 18 лет, в то время как по старому закону он составлял

19 лет, благодаря чему большее число молодых мужчин и женщин получили возможность участвовать в общественной и политической жизни. Во-вторых, удостоверения личности были признаны документами, дающими право участвовать в выборах, что дало возможность женщинам участвовать в голосовании и свободно и беспрепятственно изъявлять свою волю. На предыдущих выборах документами, дающими право участвовать в выборах, считались только свидетельства о семейном положении, причем они признавались лишь в одном специально отведенном для этого избирательном участке. Кроме того, супруг при желании мог отказать своей супруге в праве иметь свидетельство о семейном положении. Система избирательных бюллетеней, которая раньше иногда препятствовала участию женщин в выборах, также была заменена новой процедурой. Наряду с этим, согласно временному Закону, любой избиратель, мужчина или женщина, может проголосовать в любом избирательном участке в пределах своего избирательного округа. Данное изменение упростило для женщин участие в выборах, устранив препятствия, которые раньше возникали из-за проблем со связью или транспортом: женщины зачастую не могли добраться до того избирательного участка, в котором они должны были голосовать, поскольку он располагался слишком далеко от их дома или у них не имелось возможности до него добраться.

74. Таким образом, положения временного Закона, несомненно, облегчили возможность реализации женщинами своих избирательных прав. Вместе с тем, по мнению женских организаций, Закон об одном голосе, который в настоящее время широко обсуждается в политических кругах, затрудняет возможность избрания женщин членами парламента. Согласно положениям Закона об одном голосе, каждый избиратель должен голосовать только за одного кандидата. С учетом того, что в обществе до сих пор существует гегемония мужчин, мы видим, что избиратели, мужского или женского пола, голосуют скорее за членов семьи мужского пола или кандидатов-мужчин, в результате чего кандидаты женского пола оказываются в ущемленном положении и имеют меньше шансов на успех.

75. В то же время следует отметить, что высшее политическое руководство страны в лице Его Величества короля Абдаллы Второго стремится обеспечить более широкие возможности для получения женщинами доступа к политическим и руководящим должностям, в частности назначая женщин в состав Сената, который как одна из двух палат Национального собрания (другой является Палата депутатов) представляет собой один из важнейших компонентов законодательной власти. Женщины составляют 7,5 процента от общего числа членов верхней палаты. По поручению Его Величества была образована Королевская комиссия, на которую была возложена ответственность за инспекцию административных подразделений регионов и провинций страны и разработку механизмов, которые бы способствовали более эффективному участию граждан и предоставляли бы им возможность поднимать те или иные вопросы в выборных собраниях, которые в координации с избираемыми муниципальными советами будут заниматься определением приоритетных направлений деятельности на децентрализованной основе.

76. Что касается выборов в муниципальные советы, то в ходе выборов 2003 года на эти места претендовали 40 кандидатов-женщин, или 2,4 процента от общего числа кандидатов. Членами этих советов были избраны лишь 5 женщин, что составляет 0,9 процента от общего числа 588 членов. Следует отметить, что активность избирателей была низкой, отчасти, возможно, из-за того, что выборы в муниципальные органы проводились вскоре после парламентских выборов, и это, вероятно, является одной из причин того, почему кандидаты женского пола в целом добились незначительного успеха. Однако руководители страны вновь продемонстрировали, что они преисполнены решимости оказать женщинам поддержку: 102 женщины были назначены на должности в муниципальных советах из общего числа 477 назначенных членов для обеспечения того, чтобы женщины были представлены в каждом муниципальном совете в каждом

губернаторстве страны. Представители-женщины, назначенные или избранные, в настоящее время составляют 10 процентов от общего числа членов местных советов. Возможно, эти цифры и выглядят скромными на фоне чаяний женского движения Иордании, однако они, безусловно, представляют собой важный шаг вперед, особенно с учетом того, что эта тенденция сопровождается усилиями по оказанию женщинам поддержки посредством профессиональной подготовки и повышения квалификации.

77. Здесь можно отметить, что общественные организации проявляют большой интерес к процессу содействия обеспечению доступа женщин к руководящим должностям. Одним из приоритетных направлений Национальной стратегии в интересах женщин является содействие участию женщин в общественной жизни. В рамках этой стратегии планируется выявить институциональные препятствия, с которыми сталкиваются женщины, и наметить пути их устранения, а также расширить институциональный потенциал путем обеспечения учета гендерного фактора. Задачу повышения уровня информированности иорданского общества о важности участия женщин в политической жизни взяли на себя различные НПО, которые проводят семинары-практикумы по данной теме в различных регионах страны. Такие информационные кампании рассчитаны на всех членов общества, мужчин или женщин, и их цель состоит в том, чтобы повысить уровень понимания избирательного права и препятствий, с которыми сталкиваются женщины, стремящиеся стать активными участниками процессов принятия решений.

b) участвовать в формулировании и осуществлении политики правительства и занимать государственные посты, а также осуществлять все государственные функции на всех уровнях государственного управления;

78. За период с 1997 года по настоящее время в Иордании были созданы 6 министерств, и женщины были представлены в каждом из них, за исключением периода правления одного правительства. Следует отметить, что женщины занимают ранее несвойственные им министерские должности: женщины работали на должностях заместителя премьер-министра, министра планирования и министра информационно-коммуникационной технологии. В прошлом эти должности занимали исключительно мужчины и/или они подпадали под категорию должностей, считавшихся исключительно "мужскими". За период с 1997 по 2004 год пять женщин были назначены на должности генеральных секретарей или директоров в ряде министерств и правительственных учреждений, включая учреждение, отвечающее за вопросы экономики. Кроме того, одна женщина была назначена президентом одного государственного университета в контексте инициативы, являющейся первым шагом такого рода в Иордании. Женщины также занимают высокие должности в правительственных учреждениях: в 2004 году они занимали 3,8 процента всех должностей высшего уровня и 6,4 процента должностей первой категории. Конечно, эти цифры выглядят скромными по сравнению с возможностями и потенциалом женщин в Иордании, и они не соотносятся с масштабами поддержки, оказываемой женщинам со стороны политического руководства страны посредством их назначения на министерские или директорские должности в ключевых учреждениях. Эти цифры ничего не говорят и о представительстве женщин на руководящих должностях в частных корпорациях, точные данные по которым получить весьма сложно. Что касается судебных органов, то в 2003 году женщинами являлись 25 из 626 судей (4 процента), которые работали в судах по делам несовершеннолетних, арбитражных судах, судах первой инстанции и уголовных судах. В административной структуре, обеспечивающей работу различных судов, образующих судебную систему, работают в общей сложности 779 женщин, которые составляют 40 процентов от общего числа вспомогательного административного персонала судов.

79. В связи с этим следует особо отметить одно достижение Иордании: избрание Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций одной иорданской женщины-судьи из общего списка, в котором насчитывалось 35 международных судей, представленных Советом Безопасности в качестве кандидатов для избрания членами Международного уголовного трибунала для преследования виновных в совершении военных преступлений в Руанде. Эта женщина стала первым арабским судьей в составе международного уголовного трибунала.

80. В рамках инициативы, считающейся первым шагом такого рода, провозглашенной в ответ на содержащийся в Пекинской платформе действий призыв обеспечивать учет гендерного фактора во всех стратегиях и программах, правительство Иордании поддержало предложение ИНКЖ, приняв решение учесть гендерный фактор в своем плане социально-экономического развития на период 1999–2003 годов. В каждом разделе указанного плана особое внимание уделяется женщинам и их участию во всех сферах деятельности и рассматриваются вопросы равенства и равного доступа к ресурсам. Подход правительства к реализации данного плана являлся новаторским: канцелярия премьер-министра сформировала технический комитет под руководством Генерального секретаря ИНКЖ в целях содействия реализации инициативы по обеспечению учета гендерного фактора. В свою очередь, этот технический комитет назначил женщин в ряд отраслевых комитетов в качестве технических экспертов. В общей сложности в процессе подготовки плана социально-экономического развития на период 1999–2003 годов участвовала 51 женщина, что составляет 20 процентов от общего числа участников.

81. Для анализа уроков, которые были извлечены в ходе разработки плана социально-экономического развития, и максимально широкого распространения накопленного опыта ИНКЖ провела всеобъемлющее исследование плана в его окончательном виде. В ходе исследования было установлено, что основными достоинствами указанного плана являются следующие:

- То, что в нем основное внимание уделяется тому, что права женщин являются частью прав человека в целом, что в плане неоднократно упоминается.
- Тот факт, что в общей структуре указанного плана неоднократно упоминаются цели, свидетельствующие о необходимости создания равных возможностей для участия обоих полов в общественной жизни и обеспечения равного доступа к выгодам и услугам.
- Включение в него конкретных задач, способствующих ликвидации гендерного разрыва в различных секторах.
- То, что в нем основное внимание уделяется вопросам информированности и мерам по ее повышению.
- То, что в нем основное внимание уделяется необходимости создать надежные системы сбора и распространения данных в разбивке по признаку пола и предоставления таких систем в распоряжение разработчиков политики и соответствующих частных лиц.

82. На связанном с этим уровне правительство при посредстве ИНКЖ поддерживает процесс обеспечения учета гендерного фактора в ряде правительственных учреждений, таких как Комиссия по гражданской службе, Управление земель и обследований и Управление статистики. Цель процесса обеспечения учета гендерного фактора в этих учреждениях заключается в том, чтобы обеспечить равноправие и равенство между мужчинами и женщинами в их организационных структурах и различных системах и механизмах каждого из них. Например, Комиссия по

гражданской службе занимается вопросами найма, продвижения по службе и профессиональной подготовки всех работников государственного сектора в Иордании. Соответственно, ИНКЖ рассматривала связанные с гендерным фактором проблемы на трех уровнях: законодательном, институциональном и практическом, проводя отдельное исследование по каждому из них. Первое из таких исследований охватывало все аспекты законодательства, касающиеся работы в рамках государственной службы Иордании, включая систему в целом и положения, регулирующие порядок ее деятельности, с целью побудить граждан положить конец дискриминации в отношении женщин и представить свои предложения в этом отношении. В рамках исследования, посвященного институциональным аспектам, были проанализированы данные, касающиеся людских ресурсов Комиссии по гражданской службе, и выделены институциональные процедуры, применяющиеся в отношении женщин и мужчин. В свою очередь, результаты исследования, посвященного повседневной работе Комиссии, показали, что неофициальные методы ее работы, как правило, отражают стереотипные взгляды и концепции, которые царят в обществе и находят отражение в ее процедурах. Опираясь на выводы указанных исследований, ИНКЖ в сотрудничестве с Комиссией по гражданской службе разработала план действий по обеспечению учета гендерного фактора в законодательстве, регулирующем порядок работы Комиссии, и в механизмах, регулирующих работу ее людских ресурсов и ее повседневные процедуры работы.

83. Что касается Управления земель и обследований, то одна из НПО провела обследование положения женщин в этом учреждении, по итогам которого были разработаны планы достижения существенных перемен, включая, в частности, возможность занятия женщинами руководящих должностей и создания более благоприятного климата внутри данного Управления в целом.

84. В заключение следует отметить, что записка, разосланная премьер-министром (см. пункт 26, выше), стала источником поддержки для программ и планов ИНКЖ, благодаря тому что в ней, как мы видели, подчеркивалась важность обеспечения учета гендерного фактора на уровне национального, отраслевого и институционального планирования. Теперь гендерный фактор учитывается в процессе планирования развития в работе Комиссии по гражданской службе, и ИНКЖ хотела бы, чтобы общий бюджет правительства и бюджеты учреждений, занимающихся оказанием услуг, также были проанализированы в отношении гендерного аспекта. ИНКЖ сотрудничает с правительственными министерствами и ведомствами в целях практической реализации задач, поставленных в записке премьер-министра.

с) принимать участие в деятельности неправительственных организаций и ассоциаций, занимающихся проблемами общественной и политической жизни страны.

85. Отражая традиционное представление о роли женщин в обществе, уровень участия женщин в работе неправительственных организаций и ассоциаций, участвующих в политической и общественной жизни в Иордании, остается низким, и женщины в основном участвуют в работе тех объединений, которые занимаются вопросами, интересующими преимущественно женщин, а также благотворительных учреждений. В таблице 5, ниже, показан уровень участия женщин в работе благотворительных ассоциаций на различных уровнях. Что касается объединений кооперативов, то имеющиеся статистические данные свидетельствуют о том, что кооперативы, организованные женщинами, составляют не более 5,9 процента от общего числа 970 кооперативов, действующих во всех губернаторствах страны, включая сельскохозяйственные кооперативы, жилищные кооперативы, многоцелевые кооперативы, женские кооперативы и т. д. В 2004 году членами женских кооперативов являлись в общей сложности 2715 женщин из общего числа 117 465 членов кооперативов. Тем самым женщины составляют 2,3 процента от общей численности членов

кооперативов – крайне невысокий показатель. Данных относительно женщин, являющихся членами других кооперативов или участвующих в других кооперативах, не имеется.

86. Статистические данные Министерства социального развития говорят о том, что по состоянию на конец 2005 года при министерстве были официально зарегистрированы 147 женских ассоциаций. Следует отметить, что используемое министерством определение женской ассоциации предусматривает наличие совета директоров, состоящего исключительно из женщин. Помимо указанных ассоциаций, имеются различные федерации, центры и клубы, находящиеся в ведении других правительственных учреждений, таких как Министерство внутренних дел и Совет министров.

Таблица 4

Доля женщин среди членов советов директоров и других органов благотворительных ассоциаций в Иордании в разбивке по городским и сельским районам, в процентах, по состоянию на 1 октября 2005 года

Районы	Количество ассоциаций	Члены других органов			Члены советов директоров		
		Всего	Женщины	Процент женщин	Всего	Женщины	Процент женщин
Городские	594	78 387	14 390	18,4	4117	1259	30,6
Сельские	394	29 392	6 941	23,6	2853	546	19,1
Итого	988	107 779	21 331	19,8	6970	1805	25,9

Источник: доклады Министерства социального развития, 2005 год.

87. Женщины не принимают активного участия в деятельности политических партий, возможно из-за того, что на протяжении длительного периода времени многопартийная политическая жизнь в стране отсутствовала. Исследований, посвященных политическим партиям и представительству женщин в их институциональных и руководящих структурах, не проводилось, и подробных статистических данных на этот счет не имеется. Тем не менее, согласно информации, которую нам удалось получить, в Иордании зарегистрированы 33 политические партии, включая партии исламистов, центристов, националистов, а также партии правого толка, которые были основаны и зарегистрированы в период с 1993 по 2001 год. Численность членов-основателей зарегистрированных политических партий составляла 3653 человека, 250 (6,83 процента) из которых были женщины. Имеющиеся исследования дают некоторое представление об уровне участия женщин в партийной деятельности, и основные факты выглядят следующим образом:

- В институциональных структурах трех партий женщины вообще не представлены.
- В институциональных структурах пяти партий женщины составляют менее 5 процентов от общего числа членов.
- В институциональных структурах трех партий женщины составляют от 5 до 9 процентов от общего числа членов.
- В институциональных структурах трех партий женщины составляют от 10 до 14 процентов от общего числа членов.
- В институциональных структурах двух партий женщины составляют от 15 до 19 процентов от общего числа членов.
- В руководящих структурах тринадцати партий женщины вообще не представлены.

- В руководящих структурах трех партий насчитывается по одной женщине.
- В руководящих структурах одной партии насчитываются две женщины.

88. Авторы одного недавно проведенного исследования, посвященного гендерным аспектам партийной жизни в Иордании, пришли к выводу, что вопросы, касающиеся женщин, находят лишь минимальное отражение в справочных материалах, докладах и периодических изданиях некоторых партий в отличие от их политических платформ, в которых говорится о необходимости обеспечения равенства, например при планировании программ. В отдельных партиях имеются женские секции, однако даже в таких случаях участие женщин рассматривается только как социальный вопрос, а не как одно из приоритетных направлений партийной работы.

Статья 8

Государства-участники принимают все соответствующие меры, чтобы обеспечить женщинам возможность на равных условиях с мужчинами и без какой-либо дискриминации представлять свои правительства на международном уровне и участвовать в работе международных организаций.

89. Женщины составляют 7,6 процента от общего числа сотрудников дипломатического корпуса Иордании. Женщинами являются 2 посла, 2 советника, 3 первых секретаря, 2 вторых секретаря, 7 третьих секретарей и 16 атташе среди всего персонала дипломатической службы, насчитывающего 229 человек. В связи с этим можно отметить, что Министерство иностранных дел стремится к тому, чтобы в представительствах Иордании при международных организациях работало достаточное число женщин-дипломатов и чтобы женщины были надлежащим образом представлены в составе официальных делегаций. В Положения о дипломатическом корпусе были внесены поправки, наделяющие дипломатов-женщин такими же правами и привилегиями, которые имеются у их коллег-мужчин, в том что касается финансового обеспечения, например пособия на образование, а также медицинского страхования для их семей.

90. В законодательстве не содержится положений, которые препятствовали бы участию иорданских женщин в работе международных организаций. В процессе подготовки настоящего доклада его авторы связались с представительствами всех международных организаций, работающих в Иордании, и задали им вопросы относительно численности и должностей иорданских женщин, участвующих в их международной деятельности. К сожалению, пока ни от одной из них ответа получено не было.

91. В заключение, в свете общей рекомендации № 8 Комитета, касающейся конкретных мер по обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин, следует отметить, что, как уже говорилось выше, высшее политическое руководство страны в лице Его Величества короля стремится всячески продвигать женщин, назначая их в состав различных собраний и официальных делегаций. В то же время руководители среднего звена не разделяют этого стремления, и принимаемые ими решения, как правило, опираются на сложившиеся в обществе стереотипы, в результате чего ситуация в целом складывается не в пользу увеличения представительства женщин.

Статья 9

1. Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении приобретения, изменения или сохранения их гражданства. Они, в частности, обеспечивают, что ни вступление в брак с иностранцем, ни изменение гражданства мужа во время брака не влекут за собой автоматического изменения гражданства жены, не превращают ее в лицо без гражданства и не могут заставить ее принять гражданство мужа.

92. Правительство Иордании взяло на себя обязательства, предусматриваемые различными международными договорами, включая, в частности, обязательства, касающиеся гражданства замужних женщин. Законодательство Иордании гарантирует каждой женщине право сохранять свое гражданство в случае вступления в брак с лицом, не являющимся подданным Иордании. Закон о внесении поправок в Закон об иорданском гражданстве (закон № 22 от 1987 года) регулирует данный аспект в статье 8.2, которая гласит следующее: "Любая гражданка Иордании, которая вступает в брак с лицом, не являющимся иорданским подданным, и приобретает гражданство своего мужа, имеет право сохранить свое иорданское гражданство, если только она не откажется от этого гражданства в соответствии с положениями настоящего Закона, в случае чего она имеет право вернуть себе иорданское гражданство, обратившись с заявлением на этот счет в случае прекращения брака по любой причине". Согласно статье 8.3 этого же закона, любая гражданка Иордании, "муж которой приобретает гражданство другого государства в силу особых обстоятельств, имеет право сохранить свое иорданское гражданство". Закон об иорданском гражданстве не предусматривает особого режима для женщин, не являющихся гражданками Иордании и желающих приобрести иорданское гражданство. Из вышесказанного четко видно, что по законодательству Иордании женщины обладают равными с мужчинами правами в отношении приобретения, изменения или сохранения их гражданства.

93. Любая гражданка Иордании имеет право получить собственный паспорт без необходимости получения разрешения со стороны своего законного опекуна или супруга. Это право предоставлено женщинам на основании временного Закона о паспортах (закон № 5 от 2003 года), статья 3 которого гласит следующее: "Паспорта выдаются заявителям, которые изначально являются гражданами Иордании или которые приобрели свидетельство о гражданстве или натурализации". В законодательстве Иордании не содержится каких-либо условий на основании пола для желающих получить паспорт. По старому Закону о паспортах замужняя женщина могла получить или возобновить паспорт только с согласия своего супруга, однако в указанном временном Законе данное положение было отменено.

2. Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении гражданства их детей.

94. Следует отметить, что, как говорилось во втором периодическом докладе, Иордания выполнила общую рекомендацию № 21, ратифицировав Конвенцию о гражданстве замужней женщины. Пункты 34 и 35 заключительных замечаний и рекомендаций Комитета в отношении первого и второго периодических докладов Иордания касаются снятия ее оговорки к статье 9.2 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Иордания не снимает своей оговорки в отношении данной статьи; право передавать гражданство детям сохраняется только за отцом, а не за матерью. Соответствующий пункт Закона о гражданстве гласит следующее: "Любой ребенок, родившийся от отца, имеющего иорданское гражданство, считается гражданином Иордании". Данное положение является одним из следствий политической ситуации в стране и в

регионе. Вместе с тем в законе допускаются некоторые исключения из этого правила: женщина может передавать гражданство своим детям, если гражданство отца неизвестно, если отец не имеет гражданства или если отец ребенка не может быть юридически установлен, при условии (во всех случаях) что ребенок родился на территории Иордании. Вместе с тем в некоторых случаях, требующих особого внимания по гуманитарным соображениям, Министерство внутренних дел на основании инструкций, изданных канцелярией премьер-министра, изучает все дела, в которых наличествует необходимость предоставления иорданского гражданства детям, родившимся у гражданки Иордании, которая замужем за мужчиной, не являющимся подданным Иордании. В каждом подобном случае соответствующее решение принимается исходя из гуманитарных потребностей матери и наилучших интересов ребенка. Несмотря на призывы внести поправки в Закон о гражданстве для обеспечения того, чтобы гражданка Иордании имела право передавать гражданство своим детям, правительство Иордании считает, что вопрос о гражданстве зависит от ряда факторов, которые ни в коей мере не подразумевают дискриминацию в отношении детей. К числу таких факторов относятся политическая ситуация, сохраняющаяся в регионе, тот факт, что одновременное наличие гражданства двух арабских государств считается недопустимым по решению Лиги арабских государств, а также возражения со стороны некоторых государств против предоставления иорданского гражданства детям, родившимся у гражданок Иордании, состоящих в браке с их подданными, из-за того что эти государства не допускают двойного гражданства. Тем не менее, согласно статье 10 временного Закона о паспортах, "в гуманитарных или особых случаях министр с согласия премьер-министра может выдать обычный паспорт на срок пяти лет, продлеваемый по истечении каждых пяти лет, хотя этот паспорт и не наделяет его обладателя правом на иорданское гражданство, причем министр может в любое время изъять такой паспорт". Данное положение облегчает гражданкам Иордании, состоящим в браке с лицами, не являющимися иорданскими подданными, возможность получения, в особых случаях, паспортов для своих детей.

95. В связи с этим одна из НПО недавно провела исследование положения ряда гражданок Иордании, состоящих в браке с лицами, не являющимися иорданскими подданными, для выяснения их ситуации и потребностей. В ходе исследования было установлено, что на положении таких женщин неблагоприятно сказывается тот факт, что они не имеют равного с мужчинами права передавать гражданство своим детям, в особенности если экономические ресурсы семьи ограничены. По результатам исследования был вынесен ряд рекомендаций, в первую очередь в отношении того, что женщинам, как и мужчинам, должно быть предоставлено право передавать гражданство своим детям. Подготовленный по итогам исследования доклад и содержащиеся в нем выводы и рекомендации используются в рамках кампаний, призванных оказать давление на правительство и заставить его внести поправки в данный закон.

Часть III

Статья 10

Государства-участники принимают все соответствующие меры для того, чтобы ликвидировать дискриминацию в отношении женщин, с тем чтобы обеспечить им равные права с мужчинами в области образования и, в частности, обеспечить на основе равенства мужчин и женщин:

а) одинаковые условия для ориентации в выборе профессии или специальности, для доступа к образованию и получению дипломов в учебных заведениях всех категорий как в сельских, так и в городских районах; это равенство обеспечивается в дошкольном, общем, специальном и высшем техническом образовании, а также во всех видах профессиональной подготовки;

96. Дискриминация в отношении доступа мужчин и женщин к образованию и профессиональной подготовке в Иордании отсутствует. Во-первых, запрет дискриминации закреплён в Конституции, а во-вторых, в статье 10 Закона об образовании предусматривается, что в базовых общеобразовательных школах (до окончания 10-го класса) образование является обязательным и бесплатным вне зависимости от пола учащихся. Поправок в соответствующее законодательство или положения за период после представления второго периодического доклада Иордании не вносилось, и, следовательно, ситуация остается прежней. На уровне национального стратегического планирования в некоторые стратегические планы, разработанные Иорданией, в частности в Национальную стратегию борьбы с нищетой и Национальную стратегию в интересах женщин, были включены разделы, посвященные образованию и мерам по уменьшению гендерного разрыва в этой области.

97. В Национальной стратегии борьбы с нищетой особое внимание уделяется образованию девочек и подчеркивается его благоприятное воздействие, проявляющееся в виде сокращения масштабов нищеты, более широкого использования методов планирования семьи и снижения уровней младенческой и материнской смертности, не говоря уже о широком участии женщин в приносящей доход занятости и рынке труда. В связи с этим повышенное внимание в рамках данной Стратегии уделяется проблемам образования девочек, уменьшению гендерного разрыва и устранению факторов, препятствующих реализации законов об обязательном школьном образовании применительно к девочкам. Помимо этого, особое внимание в ней обращается на развитие школьной инфраструктуры и разработку программ поддержки, которая обеспечит выделение прямых ассигнований на такие предметы, как школьная форма, книги и канцелярские принадлежности, с целью уменьшения финансового бремени на семьи учащихся. Другими особенностями данной Стратегии являются проект организации школьных завтраков для учащихся первых шести классов начальной школы, на которых каждому учащемуся будет выдаваться пакет молока, печенье и один свежий фрукт, а также проект, в рамках которого учащиеся первых двенадцати классов будут обеспечиваться пищевыми добавками.

98. Одно из главных положений Национальной стратегии в интересах женщин, обновленное при содействии ИНКЖ, как уже отмечалось, касается обеспечения личной безопасности и социальной защиты. В данную Стратегию включена отдельная глава, посвященная мерам, направленным на достижение нижеперечисленных целей:

- развитие системы образования и повышение ее внутренней эффективности посредством учета гендерного фактора;

- разработка программ неформального образования посредством учета гендерного фактора, уделяя основное внимание повышению грамотности в ее различных формах (базовая грамотность, функциональная грамотность, компьютерная грамотность);
- меры по повышению охвата образованием в учебных заведениях, на курсах по развитию навыков и в программах профессионально-технической подготовки;
- меры в целях изменения преобладающих в обществе настроений, ограничивающих возможности, имеющиеся у женщин в сфере образования.

99. В свою очередь Министерство образования разработало проект по открытию детских садов при государственных школах в различных школьных округах страны. В соответствии с Законом об образовании (закон № 3 от 1994 года) и в контексте усилий министерства, направленных на то, чтобы сделать детские сады более доступными бесплатными дошкольными учреждениями в качестве года дошкольной подготовки для детей пятилетнего возраста, в настоящее время в нескольких округах функционируют 172 детских сада, рассчитанных на 4077 детей, как мальчиков, так и девочек. Министерство выделило 194 женщины-педагога, распространило дидактические пособия и участвовало в расходах по приобретению мебели для этих учреждений. Следует отметить, что детские сады были созданы и при школах для девочек, и при школах с совместной формой обучения.

100. Уровень услуг, предоставляемых в детских садах Иордании, по-прежнему не соответствует международным критериям, поскольку соотношение педагогов и учащихся составляет 1:22 при рекомендованном 1:12. Вместе с тем, несомненно, наблюдается общая тенденция к принятию мер для популяризации развития детей в раннем возрасте. В частности, была утверждена Национальная стратегия развития детей в раннем возрасте. Эта стратегия была подготовлена рядом НПО в сотрудничестве с правительственными учреждениями, занимающиеся вопросами ухода за детьми младшего возраста. Был намечен ряд задач, включая задачу внесения поправок в положения законодательства, касающиеся благополучия детей, и принятие различных мер, касающихся ухода за детьми на ранних этапах их жизни, в том числе до рождения. Для осуществления указанной стратегии был разработан план действий, в котором, в частности, предусматривалась необходимость разработки программ обучения, которые бы в большей степени учитывали гендерный фактор.

101. В таблице 5, ниже, показаны уровни образования граждан Иордании мужского и женского пола в возрасте 15 лет и старше. Как мы увидим, число неграмотных как мужчин, так и женщин, увеличивается по мере увеличения возраста, достигая максимальных значений в возрастной группе 65 лет и старше, в то время как среди молодых людей и подростков это число очень невелико и им можно пренебречь. В таблице также показано, что показатели по мужчинам и женщинам в значительной степени схожи, особенно в категориях "грамотные", "начальное образование" и "промежуточный уровень", в то время как в категориях "среднее образование" и "диплом о неоконченном высшем образовании" показатели по женщинам превышают показатели по мужчинам.

Таблица 5

Граждане Иордании в возрасте 15 лет и старше в разбивке по уровню образования, полу и возрастной группе (в процентах)

Возрастная группа	Уровень образования																	
	Неграмотные		Грамотные		Начальное образование		Подготовительный уровень		Базовое образование		Техническое образование		Среднее образование		Диплом о неоконченном высшем образовании		Степень бакалавра	
	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж
Итого	5,6	15,1	4,6	4,1	14,1	11	18,7	17,2	21,1	18,2	1,3	0,1	16,4	17,5	6,6	9,4	11,5	7,3
15–19 лет	1,5	0,9	1,2	0,7	15,6	12,6	20,2	22,2	49,3	47,6	0,9	0	11,2	15,8	0	0	0	0
20–24 года	1,7	1,6	1,4	1,3	8,1	5	5,5	4	36,5	28,5	2,6	0,1	33,7	38	3,3	10,3	7,2	11,1
25–39 лет	2,1	4,6	2,5	2,9	12,7	10,5	23,9	22,3	14,7	14,1	1,6	0,2	15,1	16,8	10,6	16,5	16,6	12
40–54 года	4,9	21,8	5,1	8	16,9	17,2	26	21,7	0	0	0,7	0,1	14,7	12,8	12,6	11,3	19	7,1
55–64 года	13,5	58,4	13,1	10,7	21,7	11,9	16,7	8,9	0	0	0,3	0	9,9	5,4	6,6	2,2	18,3	2,5
Старше 65 лет	37,2	79,1	22,7	8,3	16,9	4,5	10,9	4,3	0	0	0	0	3,2	2,4	1,6	1	7,4	0,4

Управление статистики (2005 год), Обследование рабочей силы и ситуации с безработицей, 2004 год, основной доклад.

102. В целом система образования в Иордании контролируется отчасти Министерством образования (которое отвечает за работу частных и государственных школ) и отчасти Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР). Бюджет Министерства образования составляет 11,39 процента общего бюджета правительства Иордании. В школах страны насчитывается в общей сложности 1 531 331 учащийся, из которых 751 337 человек – девочки; таким образом, девочки составляют приблизительно 49,1 процента от общего числа учащихся. В таблице 6, ниже, показана разбивка учащихся по контролирующему органу, уровню учебного заведения и полу.

Таблица 6

**Количество учащихся в разбивке по контролирующему учреждению,
уровню образования и полу, 2004/2005 годы**

Контролирующий орган и пол учащихся	Уровень учебного заведения			
Министерство образования	Детский сад	Базовое обучение	Общеобразовательная средняя школа	Среднетехническое учебное заведение
Девочки	2571	467 117	71 239	10 778
Итого	4780	916 274	131 057	24 620
Процент девочек от общего числа учащихся	53,8	51	54,3	43,7
БАПОР				
Девочки	При школах БАПОР детских садов не имеется	64 064	В школах БАПОР не дается общего среднего образования	Для девочек не имеется
Итого		129 281		593
Процент девочек от общего числа учащихся		49,6		—
Частные школы				
Девочки	40 974	82 864	7993	17
Итого	86 594	201 390	17 862	239
Процент девочек от общего числа учащихся	47,3	41	44,74	7,1

Источник: Министерство образования (2005 год), статистика образования за 2004/2005 учебный год.

103. Как видно из вышеприведенной таблицы, девочки составляют примерно один и тот же процент от общего числа учащихся на всех уровнях, хотя во всех случаях их доля несколько меньше доли мальчиков. Это свидетельствует о том, что Иордании удалось достичь третьей из Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которая гласит: "Ликвидировать, желательно к 2005 году, неравенство между полами в сфере начального и среднего образования, а не позднее чем к 2015 году – на всех уровнях образования". В таблице 6 показано, что большинство людей предпочитают отдавать своих детей в государственные школы; данное явление органы системы образования могут истолковать как означающее то, что образование, полученное в государственном секторе, люди считают более качественным, чем образование, полученное в частном секторе, однако некоторые наблюдатели скорее связывают это с высокой стоимостью жизни в целом и стоимостью обучения в частных школах, в частности. Вместе с тем очевидное расхождение в численности мальчиков и девочек, обучающихся в частных школах, по сравнению с государственными школами, может быть обусловлено несколькими факторами, одним из которых является предпочтение семей тратить деньги на образование сыновей, а не дочерей, особенно на уровне средней общеобразовательной школы и профессионально-технического обучения, а другим –

высокая успеваемость большинства девочек, в результате чего у родителей нет причин для перевода их в частные школы. Кроме того, уровень дисциплины в школах для девочек выше, чем в школах для мальчиков, и это дает родителям стимул к помещению своих сыновей в частные школы, где их поведение будет жестче контролироваться.

104. К государственным школам относятся также школы при вооруженных силах, и в них учится относительно небольшое число девочек, как это видно из таблицы 7, ниже. Этого можно было ожидать, поскольку в категорию "прочие государственные школы" включена в общей сложности 51 школа, из которых 12 являются школами для девочек, а 6 – школами с совместной формой обучения.

Таблица 7

Численность учащихся, посещающих другие государственные учебные заведения, в разбивке по уровню образования и полу, 2004/2005 год

Другие государственные учебные заведения	Детский сад	Базовое обучение	Общеобразовательная средняя школа	Среднетехническое учебное заведение
Девочки	61	2023	310	1326
Итого	112	9488	1564	7477
Процент девочек от общего числа учащихся	54,5	21,3	19,8	17,7

Источник: Министерство образования (2005 год), статистика образования за 2004/2005 учебный год.

105. В таблице 8 представлены процентные показатели охвата девочек школьным образованием на последовательных уровнях обучения за три выборочных года (1997, 2001 и 2003 годы). Как будет показано, число девочек на всех уровнях (в детских садах, начальной и средней школах) заметно увеличилось. Министерство образования занимается привлечением учащихся в государственные школы, и с этой целью размер суммы, выплачиваемой семьями, в которых школу посещают несколько детей, снижается на 25 процентов. Эти взносы семей школьников покрывают лишь небольшую часть расходов, связанных с обучением их детей.

Таблица 8

Доля девочек и мальчиков, охваченных школьным образованием, в разбивке по уровню образования, выборочные годы

Уровень	1997 год		2001 год		2003 год	
	Мальчики	Девочки	Мальчики	Девочки	Мальчики	Девочки
Детский сад	27,05	13,93	28,81	27,55	Нет данных	
Начальная школа	94,98	94,25	93,85	94,16	99,3	99,3
Средняя школа	72,22	67,22	75,61	75,67	88,4	93,7

Источник: Данные за 1997 учебный год взяты из второго доклада Иордании Комитету.

Данные за 2001 учебный год взяты из ежегодника Министерства образования за 2000/2001 год.

Данные за 2003 учебный год взяты из многоцелевого обследования семей, проведенного в 2003 году.

106. Система среднего образования в Иордании состоит из двух основных направлений. Первое из них – это комплексное среднее образование, являющееся общим по своему характеру, в рамках которого изучаемые предметы делятся на две группы: предметы, которые изучаются всеми учащимися, и предметы, которые изучаются учащимися, специализирующимися на профессионально-технических дисциплинах. Другим направлением является прикладное среднее образование, в рамках которого обеспечиваются профессионально-техническое обучение и

подготовка к выбранной специальности. Министерство образования разработало ряд стратегий, направленных на поощрение выбора учащимися профессионально-технического образования, и, в частности, открыло ряд новых учебных заведений и расширило спектр предлагаемых дисциплин, благодаря чему число учащихся, обучающихся в профессионально-технических училищах, из года в год растет. Если мы взглянем на цифры по стране в целом (т. е. по всем средним специальным учебным заведениям вне зависимости от их ведомственного подчинения), то обнаружим, что в профессионально-технических училищах учатся 22,7 процента всех учащихся мужского пола возраста средней школы и 13,2 процента учащихся женского пола. Указанные цифры являются относительно низкими, и это свидетельствует о том, что большинство учащихся по-прежнему предпочитают не поступать в средние специальные школы, несмотря на все усилия Министерства образования по развитию данного сектора образования. Эта ситуация, возможно, связана с тем, что навыки, приобретаемые учащимися в этих учебных заведениях, не вполне соотносятся с потребностями рынка труда.

107. Имеющиеся статистические данные о распределении учащихся по сферам обучения и полу говорят о том, что выбор сферы обучения по-прежнему зависит от устоявшихся стереотипов и представлений о ролях мужчин и женщин в обществе. В 2004/2005 учебном году лишь 107 учащихся женского пола из общего числа 9979 учащихся выбрали для изучения производственные дисциплины, в то время как курс "Управление гостиничным бизнесом" вообще остается для женщин закрытым. С другой стороны, предмет "Производство одежды", считающийся женским, привлек внимание лишь 29 из 2564 учащихся мужского пола. Разбивка учащихся по сфере обучения и полу в 2004/2005 учебном году показана в таблице 9.

108. Сравнение этих цифр с некоторыми данными о профессионально-техническом образовании, которые были представлены во втором периодическом докладе Иордании, четко отражает те перемены, которые произошли в отношении учащихся женского пола к предметам, которые традиционно считались "мужскими". Вместе с тем эти перемены происходят крайне медленно и могут рассматриваться как естественный процесс эволюции. В 1997 году производственные дисциплины изучали лишь четыре женщины из 7535, в то время как в 2004 году эта цифра составила уже 95 человек из общего числа 10 074 учащихся.

Таблица 9
Разбивка учащихся по сфере обучения и полу, 2004/2005 год

Сфера обучения	Мужчины	Женщины	Итого
Сельское хозяйство	1404	190	1594
Ремесла	9979	05	10 074
Уход за больными	864	1825	2689
Управление гостиничным бизнесом	1819	12 В женских учебных заведениях не преподается, но преподается в одном учебном заведении совместного обучения	1831
Производство одежды	42	2532	2574
Обучение детей в раннем возрасте	Не преподается	3058	3058
Косметология	Не преподается	2259	2259
Домоводство	Не преподается	557	557
Традиционные ремесла	7	230	237
Профессионально-техническое обучение	6693	1326	8019
Итого	20 808	12 084	32 892

Источник: Министерство образования (2005 год), статистика образования за 2004/2005 учебный год.

109. На соответствующем уровне Корпорация профессионально-технического обучения (КПТО) предлагает курсы и программы подготовки, призванные привить учащимся навыки во всех областях профессионально-технического обучения, помочь им с выбором профессии и оказать вспомогательные услуги, а также организовать сам процесс профессионально-технического обучения. Особое внимание КПТО уделяет профессионально-техническому обучению женщин: одна из стратегий направлена на расширение перспектив трудоустройства женщин и более активного их выхода на рынок труда путем разработки программ, учитывающих реальные потребности рынка труда, а также программ профориентации, опровергающих представление о том, что профессионально-техническое обучение и подготовка не годятся для женщин. Наряду с этим КПТО участвовала в осуществлении проекта, направленного на развитие управленческого и технического потенциала женщин, и с этой целью включила гендерный фактор в свою программу обучения, способствуя популяризации образа женщины как равного партнера мужчины в системе профессионально-технического обучения. КПТО создала сеть контактов с правительственными учреждениями, НПО и 37 институтами, при которых были открыты центры профессиональной подготовки для женщин, которые в настоящее время составляют 20 процентов их аудитории. В период с 1997 по 2003 год женщины составляли 19,9 процента от общего числа слушателей всех программ профессионально-технического обучения, организованных в Иордании. Усилия КПТО, направленные на привлечение на курсы профессионально-технического обучения, подкрепляются различными информационными программами, в которых рассказывается о важности профессионально-технического обучения, включая одну программу, предназначенную для девочек возраста начальной школы, и другую – конкретно ориентированную на родителей учащихся. Кроме того, географическая распространенность услуг в области профессиональной подготовки постоянно расширяется, причем программы профессионального обучения начинают охватывать и нетрадиционные области.

110. Что касается высшего образования, то женщины и мужчины имеют равные права поступать в высшие учебные заведения. Дискриминации в отношении порядка подачи заявлений и отбора не проводится: абитуриенты принимаются или им отказывается на основании полученных в средней школе отметок. В таблице 10, ниже, приводятся цифры, отражающие долю женщин-студентов от общего числа женщин, относящихся к соответствующей возрастной группе, с момента представления второго периодического доклада Иордании, в соответствии с последними данными, имевшимися на время подготовки настоящего доклада. Как явствует из таблицы, процент женщин, поступающих в высшие учебные заведения, по-прежнему является невысоким, что свидетельствует о том, что большинство женщин в данной возрастной группе выходят на рынок труда либо вступают в брак. В связи с этим можно отметить, что женщины, которые учатся в высших учебных заведениях, пользуются равными с мужчинами возможностями.

Таблица 10

Доля женщин, обучающихся в высших учебных заведениях, в процентах от общего числа женщин соответствующей возрастной группы

Уровень	1997/1998 год	1999/2000 год
Диплом	16,1%	18,7%
Степень бакалавра	19,5%	13,7%

Источник: сообщение Национального центра по вопросам развития людских ресурсов, представленное ИНКЖ.

111. Несмотря на сохраняющееся влияние социальных стереотипов, которые находят отражение в выборе предметов студентами на уровне получения степени бакалавра, теперь перед учащимися женского пола открывается богатый выбор возможных специальностей, в том числе тех, которые традиционно рассматривались как "мужские" специальности, и их число постоянно растет. В таблице 11 приводятся данные о численности учащихся женского пола в разбивке по выбранным специальностям. В столбце "Итого" показано общее число студентов, обучающихся в государственных и частных университетах. В 2004/2005 учебном году женщины составляли

51 процент от общего числа обучающихся для получения степени бакалавра во всех университетах Иордании, в то время как в частных университетах их доля составляет 32,1 процента. Тот факт, что в частных университетах обучается относительно меньшее число женщин, возможно, обусловлен тем, что родителям приходится нести значительные расходы, для того чтобы их дети могли учиться в одном из таких заведений, и поэтому они более склонны посылать учиться сыновей, а не дочерей. Еще одним фактором, возможно, является то, что на экзаменах в средней школе девочки, как правило, получают высокие отметки и без труда отвечают критериям для поступления в государственные университеты.

Таблица 11

**Численность учащихся в университетах Иордании (государственных и частных),
старшие курсы, и доля женщин, 2004/2005 год**

Факультет	Число женщин	Общее число учащихся	Доля женщин
Образование и педагогическая подготовка	19 628	23 690	82,9
Гуманитарные и теологические науки	19 303	28 151	68,6
Обществоведение и психология	3871	6386	60,6
Юриспруденция	1710	6001	28,5
Машиностроение	5024	20 561	24,4
Торговля и деловое администрирование	10 287	32 415	31,7
Массовая коммуникация и документация	790	1188	66,5
Физкультура и спорт	1704	2917	58,4
Сельское хозяйство	1843	3135	58,8
Фармакология	2897	5667	51,1
Стоматология	730	1341	54,4
Ветеринария	65	214	30,4
Изобразительное и прикладное искусство	1175	2012	58,4
Медицина	977	3229	30,4
Естественные науки	5800	8501	68,2
Математика и вычислительная техника	8468	22 105	38,3
Подготовка среднего медицинского персонала	4048	9210	44
Архитектура и градостроительство	751	1223	61,4
Сфера услуг	388	673	57,7
Итого	89 459	178 619	50,1

Источник: Министерство высшего образования и научных исследований (2005 год), краткий статистический обзор положения в сфере высшего образования за 2005 год.

112. Если сравнить эти показатели с данными, которые были включены во второй периодический доклад Иордании, где рассматривалась ситуация за 1995/1996 учебный год, то можно увидеть, что ситуация несколько изменилась в том смысле, что теперь все большее число женщин выбирает

предметы, которые традиционно считались "мужскими". Для иллюстрации можно привести следующий пример: в 2004/2005 учебном году доля женщин, поступивших на факультеты машиностроения, составила 21 процент от общего числа учащихся этих факультетов, в то время как доля женщин, поступивших на факультеты сельского хозяйства, равнялась 44,7 процента от общего числа студентов; в 1995/1996 учебному году эти цифры составляли, соответственно, 24,3 и 58,8 процента.

113. В общинных колледжах учащиеся женщины составляют 61,1 процента от общего числа учащихся. Разбивка женщин и их пропорциональное представительство в этих учебных заведениях показаны в таблице 12, ниже. В Иордании насчитывается в общей сложности 48 общинных колледжей, в том числе 11 женских, 6 мужских и 31 с совместным обучением. Из таблицы видно, что социальные стереотипы по-прежнему в значительной степени влияют на выбор изучаемых предметов как мужчинами, так и женщинами: женщины предпочитают выбирать программы, связанные с их традиционными ролями в обществе, например в сфере образования, и недостаточно широко представлены в других областях, таких как предпринимательская деятельность, финансы или машиностроение. Следует отметить, что даже хотя предмет "Управление гостиничным бизнесом" не преподается в средних специальных школах профессионально-технического обучения, находящихся в ведении Министерства образования, и несмотря на незначительное число женщин, которые все же выбирают эту дисциплину для изучения в общинных колледжах, сам факт того, что некоторые женщины в настоящее время изучают этот предмет, свидетельствует о возросшем интересе иорданских учащихся-женщин к этой специальности. Это говорит о важности продолжения усилий по изменению социальных стереотипов и стимулирования женщин к выбору дисциплины "Управление гостиничным бизнесом", особенно с учетом того, что правительство предпринимает большие усилия по развитию и поощрению индустрии туризма в Иордании.

Таблица 12

Распределение женщин по программам общинных колледжей, 2004/2005 учебный год

Название программы	Общее число учащихся	Число женщин	Процент женщин от общего числа учащихся
Иностранные языки	405	357	88
Образование	5015	4706	94
Машиностроение	2563	219	9
Сельское хозяйство	92	12	13
Подготовка среднего медицинского персонала	4354	2369	54
Предпринимательство и управление финансами	8479	5256	62
Управление данными	1636	1204	74
Управление гостиничным бизнесом	428	44	10
Прикладное искусство	1681	855	51
Исламское право и исламская цивилизация	137	119	87
Итого	24 790	15 141	61

Источник: Министерство высшего образования и научных исследований (2005 год), краткий статистический обзор положения в сфере высшего образования за 2005 год.

114. Гендерный разрыв в сфере высшего образования нагляднее всего проявляется среди соискателей степеней магистра искусств и доктора философии. Женщины составляли лишь 35,3 процента от общего числа соискателей степени магистра искусств, обучавшихся в университетах Иордании в 2004/2005 учебном году, и только 26,6 процента от общего числа соискателей степени доктора философии. Данных о доле женщин от общего числа иорданских соискателей степени магистра искусств за пределами Иордании не имеется. В таблице 13, ниже, показано, что ситуация со времени представления второго периодического доклада Иордании изменилась: за период с 1995/1996 по 2004/2005 учебный год доля учащихся женского пола в общем числе студентов старших курсов и курсов на соискание степеней магистра искусств и доктора философии возросла.

Таблица 13

Доля учащихся женского пола от общего числа учащихся в университетах Иордании, по уровню программы обучения, избранные годы

Уровень программы обучения	Учебный год	
	1995/1996	2004/2005
Диплом об окончании	29,5	39,4
Магистр искусств	24,8	35,3
Доктор философии	17,1	26,6
Итого, процент учащихся женского пола	23,8	33,8

Источник: Министерство высшего образования и научных исследований (2005 год), краткий статистический обзор положения в сфере высшего образования за 1996 и 2005 годы.

115. Как будет показано ниже, за период, прошедший после представления второго периодического доклада Иордании, женщины стали составлять гораздо большую долю от общего числа учащихся высших учебных заведений Иордании. Однако даже при этом их число остается намного меньше численности учащихся-мужчин. Возможно, это объясняется тем, что у женщин есть обязательства в семье и они должны увязывать свои обязанности по дому с требованиями системы образования, помимо, в некоторых случаях, нагрузки на рабочих местах, что затрудняет получение высшего образования. Возможно, что глубинной причиной такого положения вещей является гендерная дискриминация со стороны родителей. Интересно также отметить, что, как явствует из таблицы 14, ниже, области изучения, выбираемые женщинами, обучающимися в университетах, в основном по-прежнему сводятся к тем предметам, которые соответствуют стереотипным представлениям о социальных ролях женщин.

Таблица 14

**Распределение студентов первого курса университетов Иордании по изучаемой дисциплине
и уровню программы обучения, 2003/2004 год**

Изучаемая дисциплина	Уровень программы обучения								
	Диплом об окончании			Магистр искусств			Доктор философии		
	Итого	Число женщин	Процент женщин	Итого	Количество женщин	Число женщин	Итого	Число женщин	Процент женщин
Государственные университеты									
Образование и педагогическая подготовка	1591	960	60,34	630	302	47,94	193	61	31,61
Обществоведение и психология	—	—	—	149	62	41,61	50	21	42,00
Гуманитарные и теологические науки	—	—	—	481	164	34,10	177	33	18,64
Юриспруденция	—	—	—	148	43	29,05	—	—	—
Торговля и деловое администрирование	—	—	—	338	89	26,33	—	—	—
Физкультура и спорт	—	—	—	27	3	11,11	22	4	18,18
Естественные науки	—	—	—	178	87	48,88	26	9	34,62
Подготовка медицинских сестер и среднего медицинского персонала	10	9	90	62	32	51,61	—	—	—
Математика и вычислительная техника	—	—	—	242	59	24,38	8	1	12,5
Медицина и стоматология	35	10	28,57	119	66	55,46	—	—	—
Ветеринария	—	—	—	6	0	0	—	—	—
Фармакология	—	—	—	53	34	64,15	—	—	—
Машиностроение	—	—	—	179	28	15,64	8	0	0
Архитектура и градостроительство	—	—	—	10	6	60,00	—	—	—
Сельское хозяйство	—	—	—	102	32	31,37	11	2	18,18
Амманский арабский университет для выпускников других учебных заведений									
Предпринимательство	68	16	23,53	112	29	25,89	34	7	20,59
Образование	55	26	47,3	115	40	34,8	110	31	28,2
Юриспруденция	60	8	13	86	7	8	41	5	12,2
Вычислительная техника	37	4	10,8	35	5	14,3	7	1	14,3
Итого	1 856	1 033	55,66	3 072	1 088	35,42	687	175	25,44

Источник: Министерство высшего образования и научных исследований (2005 год), краткий статистический обзор положения в сфере высшего образования за 2003/2004 год.

б) доступ к одинаковым программам обучения, одинаковым экзаменам, преподавательскому составу одинаковой квалификации, школьным помещениям и оборудованию равного качества;

116. Программы обучения, используемые в учебных заведениях Министерства образования, одинаковы для учащихся обоих полов, и дискриминация в отношении содержания учебников отсутствует. Что касается соотношения учителей мужского и женского полов, важно отметить, что преподавание традиционно считалось профессией, подходящей для женщин, и, соответственно, это соотношение выглядит примерно одинаковым на всех уровнях, за исключением детского сада: в детских садах воспитателей мужского пола нет вообще, и педагогическая работа в детских садах считается исключительно женским делом. В целом женщины составляют 62,6 процента от общего числа педагогов. В таблице 15 показана доля женщин-учителей от общей численности педагогического персонала в государственных школах и школах БАПОР.

Таблица 15

Доля учителей женского пола от общего числа педагогов до уровня среднего образования включительно, школы, находящиеся в ведении Министерства образования и БАПОР, 2004–2005 год

Уровень учебного заведения	Министерство образования	БАПОР	Частные школы
Детские сады	99,6%	При школах БАПОР детских садов не имеется	99,2%
Начальные школы	60,2%	51,2%	81%
Средние школы	53,2%	Данные отсутствуют	39,2%
Технические средние школы	42%	Школы БАПОР не рассчитаны на получение общего среднего образования	12,1%
Итого, процент женщин	58,3%	49,2%	81,1%

Источник: Министерство образования, статистика образования за 2004/2005 учебный год.

117. В 2004/2005 учебном году в Иордании насчитывалось в общей сложности 5348 школ, из которых 3047 школ находились в ведении Министерства образования, 51 – в ведении других правительственных учреждений и 174 – в ведении БАПОР, а оставшиеся 2076 школ являлись частными учебными заведениями. Школы для девочек (по всем ведомствам) составляли 16,3 процента, а школы с совместной формой обучения – 60,3 процента от общего количества учебных заведений.

118. В 2004/2005 учебном году в числе учебных заведений, находившихся в ведении Министерства образования, было 1075 школ для мальчиков, 764 школы для девочек и 1208 школ с совместной формой обучения. В общей сложности 279 из них совмещают ступени начального и среднего образования, в то время как оставшиеся 2768 предлагают лишь одну ступень образования. В настоящее время Министерство образования осуществляет проект компьютеризации обучения, оснащая школы необходимым аппаратным и программным обеспечением с подключением к сети Интернет. Данный проект охватывает все учебные заведения в Иордании, как школы только для мальчиков, так и школы только для девочек и школы с совместным обучением.

119. В таблице 16, ниже, показано распределение школ, находящихся в ведении Министерства образования, по типу принадлежности (находится в собственности или арендуется министерством), количеству ступеней (одна или две) и полу. Последние по времени статистические данные свидетельствуют о том, что в 2004/2005 учебном году общее соотношение учителей и учеников во всех школах в Иордании составляло 1:19,6. В школах Министерства образования это соотношение равнялось 1:20, в школах других правительственных учреждений – 1:11,9, в школах БАПОР – 1:32, а в частных школах – 1:16,2. Хотя во втором периодическом докладе Иордании такой подробной разбивки данных не имелось, по-видимому, ситуация несколько улучшилась со времени представления указанного доклада, когда в школах для девочек это соотношение составляло 1:16,4, а в школах для мальчиков – 1:27,2.

Таблица 16

Распределение учебных заведений, которые находятся в ведении Министерства образования, по форме владения, количеству ступеней и полу учащихся, 2004/2005 учебный год

Пол учащихся	Форма владения			Количество ступеней	
	Находится в собственности МО	Арендуется	Находится в собственности и арендуется	Одна ступень	Две ступени
Мальчики	919	139	17	968	107
Девочки	599	150	15	642	122
Совместное обучение	747	437	24	1158	50
Итого	2 265	726	56	2 768	279

Источник: Министерство образования, статистика образования за 2004/2005 учебный год.

120. В сфере высшего образования общинные колледжи в Иордании находятся в ведении ряда органов, включая Университет прикладных наук Аль-Балка, другие правительственные учреждения, БАПОР и частный сектор. Численность женщин-преподавателей, работающих в таких колледжах вне зависимости от их ведомственной принадлежности, составляло в 2004/2005 учебном году 568 из общего числа 1683 учителей, или 33,7 процента. В Иордании насчитывается 21 государственный и частный университет, во всех них практикуется совместная форма обучения и в них работают 998 преподавателей женского пола из общего числа 5942 преподавателей, что составляет 16,8 процента.

с) устранение любой стереотипной концепции роли мужчин и женщин на всех уровнях и во всех формах обучения путем поощрения совместного обучения и других видов обучения, которые будут содействовать достижению этой цели, и, в частности, путем пересмотра учебных пособий и школьных программ и адаптации методов обучения;

121. Немногим более трех пятых (60,3 процента) школ в Иордании независимо от их ведомственной принадлежности практикуют совместное обучение. Эта цифра несколько выше показателя 54,7 процента, который был указан во втором периодическом докладе Иордании, что свидетельствует о внимании, уделяемом компетентными органами увеличению охвата населения образованием и открытию школ во всех районах страны. Разбивка учебных заведений совместного обучения по ведомственной принадлежности свидетельствует о том, что 38,2 процента школ Министерства образования, 10,6 процента школ других правительственных учреждений, 5,8 процента школ БАПОР и 95,3 процента частных школ практикуют совместное обучение.

122. Министерство образования периодически пересматривает свои учебные программы с целью их доработки, отражая в них различные новые концепции и приводя их в соответствие с международными договорами, подписанными правительством Иордании. Так, например, учебники, используемые в школах министерства, теперь включают материалы, посвященные международным договорам по правам человека. Министерство предпринимает шаги для привлечения женщин к процессу пересмотра учебных программ, и в настоящее время женщины составляют 50 процентов членов комитетов по пересмотру учебных программ и 40 процентов членов групп, осуществляющих надзор за этим процессом. По мере необходимости министерство также вносит коррективы в свои учебные программы и учебники, стараясь устранить любые негативные проявления, которые могли в них оказаться. Помимо этого, учет гендерного фактора красной нитью проходит через всю стратегию электронного обучения, разработанную министерством. Наряду с этим министерство прилагает активные усилия по распространению информации о гендерной проблематике, ролях мужчин и женщин в обществе, правах женщин согласно исламу и по законодательству и об опыте иорданских женщин. Одновременно министерство приступило к переводу системы общеобразовательных средних школ на систему классов, открывая тем самым более широкие возможности для охвата девочек образованием; эта новая система была введена в 2003/2004 учебном году. В заключение следует упомянуть о том, что в программу средних специальных школ был недавно введен предмет под названием "Управление данными".

123. В связи с этим следует упомянуть выводы исследования, проведенного одним из преподавателей Иорданского университета и касающегося учебных программ Министерства образования и учета гендерного фактора. Исследователь изучил учебные программы в начальных школах, проанализировал их в отношении содержания и подачи материала и применил инструменты анализа к аспекту социальных ролей. В результате им был сделан вывод о том, что социальные роли полов чаще всего фигурируют в программах по арабскому языку и по истории страны. Им было также установлено, что вопрос о ролях мужчин чаще всего возникает в программах по точным наукам и математике. Кроме того, социальные роли упоминаются в объяснениях, приводимых учителями, мужчинами или женщинами, даже если о них не говорится в используемых учебниках. В данном исследовании был выявлен ряд связанных с ролями показателей, фигурирующих в учебниках, и, в частности, было установлено, что:

- роли женщин составляют ограниченную часть от всех упоминаемых ролей;
- просматривается четкое разделение, основанное на традиционных ролях полов, причем роли женщин являются более частными и ориентированными на интересы семьи, а роли мужчин больше тяготеют к общественной жизни;
- большинство женских ролей в общественной жизни, как правило, относятся к традиционным сферам, таким как преподавание, и в значительно меньшей степени – к нетрадиционным областям, таким как предпринимательство, профессиональная или политическая деятельность;
- роли матери, жены и дочери являются основными женскими ролями, ориентированными на семью.

124. Далее в этом исследовании указывается, что нетрадиционные роли женщин освещаются довольно редко, и говорится, что стереотипы глубоко укоренились в сознании общества. Вместе с тем, эволюция общества в Иордании и новые взгляды на роль страны в регионе и в мире создают стимулы для внесения радикальных изменений в учебные программы. В стратегиях и программах Министерства образования последовательно подчеркивается "непрерывная эволюция учебных программ и содержания учебных материалов, отражающая изменение потребностей людей и общества, и включение в них современных концепций в области образования, таких как медицинское образование, демографическое образование, экологическое образование и профессионально-техническая подготовка, а также меры, направленные на представление сбалансированной картины семьи в целом и женщин в частности". Министерство образования пересматривает свои учебные программы и содержание учебников с целью искоренить любые негативные проявления, которые могли в них оказаться, и разрабатывает программу профессиональной подготовки, характеризующуюся отсутствием традиционного отношения к женскому труду и поощряющую выбор женщинами нетрадиционных занятий.

d) одинаковые возможности получения стипендий и других пособий на образование;

125. Равенство полов является стандартной чертой всех инструкций, регулирующих порядок распределения грантов на образование. К примеру, королевские стипендии присуждаются исходя из таких критериев, как средняя успеваемость кандидатов в средней школе, их авторитет в губернаторстве, в котором они проживают, предполагаемая область изучения и т.п. При распределении грантов, призванных помочь мужчинам и женщинам – преподавателям системы Министерства образования повысить уровень своей квалификации, учитываются средние показатели работы соискателей в их общинном колледже или университете, выслуга лет, результаты ежегодной аттестации и предполагаемая область работы.

126. На уровне высшего образования (на ступени получения степени бакалавра) у студентов имеются возможности отправиться на стажировку в различные учебные заведения страны (при финансовой поддержке таких организаций, как "Бригед лидеров", движение бой/герл-скаутов, Иорданский хашимитский фонд развития людских ресурсов и др.). В 2002/2003 учебном году было организовано 408 таких стажировок, и 315 из них (77,2 процента) приходились на женщин. В таблице 15 показана доля студенток университетов, получивших гранты на обучение за пределами страны в период с 1999 по 2003 год.

Таблица 17

Доля студенток, получивших гранты для обучения за пределами Иордании (в процентах)

	Учебный год			
	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003
Процент женщин	3,7	7,8	8,5	11

Источник: Министерство высшего образования и научных исследований.

127. В ходе недавно проведенного исследования, посвященного положению женщин в высших учебных заведениях Иордании, было установлено, что в государственных университетах Иордании стипендии за выдающиеся показатели в учебе были присуждены в среднем 117,6 женщинам и 59,2 мужчинам. В частных университетах наблюдалась обратная картина, и в них стипендии за отличную успеваемость в среднем получали 17,7 мужчин по сравнению с 6,3 женщин.

e) одинаковые возможности доступа к программам продолжения образования, включая программы распространения грамотности среди взрослых и программы функциональной грамотности, направленные, в частности, на сокращение как можно скорее любого разрыва в знаниях мужчин и женщин;

128. Число неграмотных в целом и неграмотных женщин в частности в Иордании неуклонно сокращается благодаря интенсивным программам ликвидации неграмотности, осуществляемым Министерством образования и различными НПО. Последние по времени статистические данные свидетельствуют о том, что в 2004 году доля неграмотных составляла 5,6 процента среди мужчин и 15,1 процента среди женщин. Таким образом, число неграмотных в стране с момента представления второго периодического доклада Иордании, когда доля неграмотных мужчин равнялась 9,8 процента, а неграмотных женщин – 20,6 процента, существенно снизилось. Вместе с тем, задача, которая была ранее намечена Министерством образования, а именно сократить долю неграмотного населения к 2000 году до 8 процентов, пока не достигнута. Имеющиеся статистические данные говорят о том, что усилия центров обучения для взрослых, организуемых Министерством образования либо самостоятельно, либо во взаимодействии с НПО, адресованы в первую очередь женщинам: в стране открыто 273 центра для женщин и лишь 22 – для мужчин. В 2004/2005 учебном году курсы ликвидации неграмотности посещали 3456 женщин и только 282 мужчины. В связи с этим следует отметить, что среди мужчин доля лиц, успешно окончивших эти курсы, была несколько выше, чем среди женщин, и составляла 78 процентов против 71 процента.

129. Несмотря на то что курсы ликвидации неграмотности посещает большее число женщин, нежели мужчин, общий показатель участия является более низким, чем это было бы желательно по мнению Министерства образования. Результаты исследований, проведенных министерством, говорят о том, что данная ситуация обусловлена рядом причин, самыми существенными из которых являются отсутствие надлежащих материальных и моральных стимулов для посещения неграмотными людьми этих занятий, а также то, что учебные программы и учебники не соответствуют потребностям целевой группы.

f) сокращение числа девушек, не заканчивающих школу, и разработку программ для девушек и женщин, преждевременно покинувших школу

130. Во втором периодическом докладе Иордании отмечалось, что в 1996/1997 учебном году коэффициент отсева составлял 0,9 процента. С этого момента был достигнут значительный прогресс, и в 2003/2004 учебном году коэффициент отсева из учебных заведений (в том числе из школ Министерства образования, прочих государственных школ, школ БАПОР и частных школ) равнялся 0,75 процента, как это показано в таблице 18, ниже. Однако, несмотря на то что коэффициент отсева за данный шестилетний период несомненно снизился, это снижение меньше, чем хотелось бы руководителям системы образования Иордании, которые стремятся полностью ликвидировать явление отсева. Во всяком случае очевидно, что гендерный разрыв в данной области в пользу женщин – учащихся начальной и средней школы: по стране в целом доля отсева учащихся женского пола снизилась с 1,16 процента в момент подготовки второго доклада до 0,35 процента в 2001/2002 учебном году. Эта тенденция, несомненно, перспективна, и с ней Министерство образования может связывать надежды на достижение дальнейшего прогресса.

Таблица 18

Доля отсева в 2001/2002 учебном году: все школы Иордании и школы, находящиеся в ведении Министерства образования

Пол	Все школы Иордании			Школы в ведении Министерства образования		
	Итого	Начальные	Средние	Итого	Начальные	Средние
Итого	0,41%	0,39%	0,55%	0,42%	0,39%	0,57%
Мальчики	0,48%	0,46%	0,61%	0,49%	0,47%	0,61%
Девочки	0,35%	0,33%	0,50%	0,35%	0,32%	0,55%

Источник: Министерство образования (2003 год), статистика образования за 2002/2003 учебный год.

131. В ходе исследования, проведенного в 2002 году, выборке из 2514 бывших учащихся мужского и женского пола в возрасте от 10 до 25 лет был задан вопрос о причинах, вынудивших их раньше времени бросить школу. Свыше 29,5 процента опрошенных заявили, что главной причиной являлась плохая успеваемость, 10,1 процента ответили, что им пришлось пойти работать, 9,8 процента сказали, что они не были заинтересованы в получении образования, 9,0 процента объяснили свой поступок бедностью, 9,1 процента сослались на высокую стоимость образования, 6,2 процента в качестве основной причины указали раннее вступление в брак, 8 процентов заявили, что они получили то образование, какое они хотели, 5,2 процента заявили, что они завершили учебу, 2,7 процента сказали, что в их семьях образование не считается важным, 1,8 процента заявили, что им необходимо было помочь содержать свои семьи, 1,2 процента заявили, что учебное заведение было расположено слишком далеко от их дома, 1 процент сослался на болезнь или инвалидность и 6,4 процента ответили "по другим причинам", "без каких-либо причин" или "не знаю". Выводы данного исследования говорят о том, что давление, которому подвергаются мальчики и молодые мужчины и которое вынуждает их бросить школу, сильнее, чем давление, оказываемое на девочек и молодых женщин, за исключением тех из них, кто рано выходит замуж, причем эта причина относится исключительно к молодым женщинам.

г) одинаковые возможности активно участвовать в занятиях спортом и физической подготовкой;

132. Занятия спортом и спортивные игры являются частью учебной программы, и в них участвуют все учащиеся, как мальчики, так и девочки, с первого по двенадцатый класс; дискриминации в данной области не существует. В настоящее время среди учителей физкультуры женщины имеют численное превосходство над мужчинами, и спортивные залы и игровые площадки открыты для всех.

133. Результаты одного недавно проведенного исследования говорят о том, что на уровне высшего образования студенты чаще, чем студентки, получают призы за выдающиеся спортивные достижения: в государственных университетах спортивные достижения имели 44,6 процента студентов и 25,2 процента студенток, а в частных университетах – 15 процентов студентов и 6,3 процента студенток.

h) доступ к специальной информации образовательного характера в целях содействия обеспечению здоровья и благосостояния семей, включая информацию и консультации о планировании размера семьи.

134. Информация о здравоохранении, включая информацию о различных аспектах репродуктивного здоровья, является составляющим элементом учебной программы, используемой Министерством образования на всех уровнях. Эти учебные программы также включают вопросы, касающиеся прав ребенка и международных договоров, ратифицированных правительством Иордании. В ходе одного недавно проведенного исследования было установлено, что молодые мужчины и женщины знают о вреде курения, однако хуже осведомлены о других рисках. В исследовании также была предпринята попытка выяснить, насколько хорошо молодежь информирована о проблемах подросткового возраста, и оказалось, что в этой области уровень знаний молодежи о проблемах репродуктивного здоровья является весьма низким.

Статья 11

1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области занятости, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:

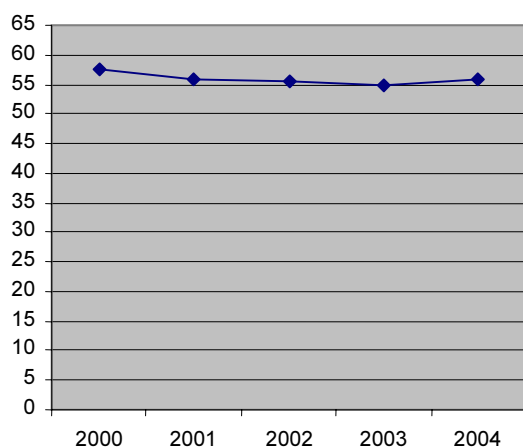
1а) право на труд как неотъемлемое право всех людей;

135. Принцип равенства всех граждан в сфере занятости закреплен в действующем законодательстве Иордании, в частности в Конституции, Гражданском кодексе, Трудовом кодексе и Положении о гражданской службе. Поправки в законодательство Иордании, имеющие отношение к праву женщин на труд на основе равенства с мужчинами, с момента принятия Трудового кодекса (закон № 8 от 1996 года) и Положения о гражданской службе (законодательный акт № 55 от 2002 года) не вносились. Вопросы занятости в государственном и частном секторах регулируются действующим в Иордании трудовым законодательством и соответствующими постановлениями. Вместе с тем вклад женщин в экономическую деятельность не соизмерим с теми правами, которые принадлежат им по закону: женщины лишь в относительно малой степени действуют на формальном рынке труда. В 2004 году доля женщин с оплачиваемой занятостью составляла 9,3 процента всех экономически активных женщин, численность которых, по оценкам, составляла 10,4 процента от общей численности рабочей силы. В то же время результаты некоторых исследований, проведенных иорданскими учеными, показывают, что эти цифры не отражают реального экономического участия женщин в неформальном секторе (включая малые предприятия и неоплачиваемый труд в сельском хозяйстве). На рисунке 2, ниже, показаны уровень экономической активности населения и показатели занятости населения в возрасте 15 лет и старше за период с 2000 по 2004 год. В связи с этим можно отметить, что уровень экономической активности и показатели занятости как у мужчин, так и у женщин после 2003 года значительно понизились. В то время как среди мужчин данные показатели в 2003 году немного выросли, среди женщин эти цифры остаются низкими. Такая динамика,

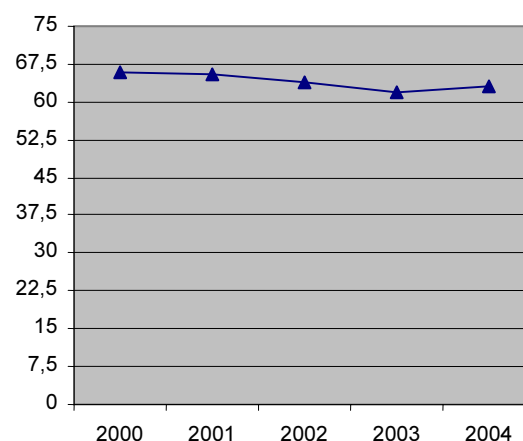
несомненно, связана с программой экономических реформ и сопровождающей ее тенденцией создания режима наибольшего благоприятствования для частного сектора и сокращения числа работников в государственном секторе. В любом случае на данной стадии пытаться оценивать степень воздействия программы экономических реформ, которая претворялась в стране в жизнь в последние годы, было бы преждевременным.

Рисунок 2: Уровень производительной экономической активности населения и показатели занятости мужчин и женщин в возрасте 15 лет и старше, 2000–2004 годы

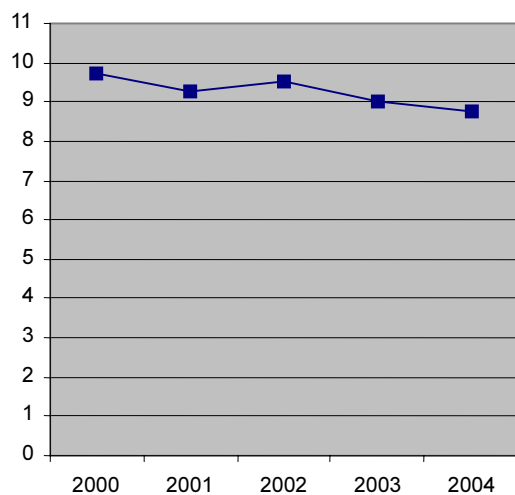
Уровень занятости, мужчины в возрасте 15 лет и старше, 2000–2004 годы



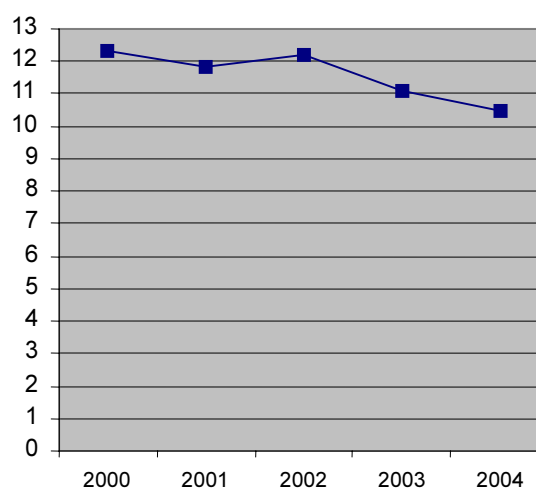
Уровень экономической активности, мужчины в возрасте 15 лет и старше, 2000–2004 годы



Уровень занятости, женщины в возрасте 15 лет и старше, 2000–2004 годы



Уровень экономической активности, женщины в возрасте 15 лет и старше, 2000–2004 годы



Источник: Управление статистики (2005 год), Обследование рабочей силы и ситуации с безработицей, 2000–2004 годы.

136. Вместе с тем последние статистические данные свидетельствуют о том, что цифры, которые приводились во втором периодическом докладе Иордании, снизились: в 1997 году экономически активными считались 16,5 процента иорданских женщин, и женщины составляли 13,6 процента от общей численности рабочей силы. Результаты недавних исследований говорят о том, что отток женщин с рынка труда, возможно, является следствием нежелания частного сектора принимать на работу женщин в целом и замужних женщин в частности из-за финансового бремени, налагаемого на него трудовым законодательством Иордании, включая положения, касающиеся предоставления отпуска по беременности и родам, перерывов для кормления детей и помещений для ухода за детьми на предприятиях, где трудятся более 20 замужних женщин. Тем не менее следует отметить, что, как будет показано в пункте 149 настоящего доклада, все большее число женщин находят рабочие места во всех регионах Иордании. Очевидно, что необходимо установить баланс и найти практические решения, которые гарантировали бы права работающих женщин в частном секторе, согласно международным договорам, и при этом создать благоприятный климат для инвестиций в частный сектор.

137. Различные национальные стратегии Иордании отражают приверженность правительства страны делу содействия более активному участию женщин в экономической жизни. Одна из тем Национальной стратегии в интересах женщин – расширение экономических прав женщин путем реализации ряда целей и мер, в частности, направленных на расширение экономических перспектив посредством разработки программ профессионально-технического обучения и поощрения создания малых предприятий в сельских и пустынных районах. Эта стратегия также направлена на то, чтобы создать надлежащий законодательный климат и обеспечить более широкое участие женщин в экономической деятельности на основе полного равенства с мужчинами. В свою очередь, в Национальной стратегии сокращения масштабов нищеты особое внимание уделяется расширению экономических прав путем создания малых предприятий и расширения перспектив занятости в сельских районах и небольших городах. Задачи Плана социально-экономического развития на 2004–2006 годы состоят в том, чтобы "обеспечить реализацию прав граждан, создать рабочие места, особенно для молодежи и женщин, и стимулировать и поощрять инвестиции в частный сектор".

138. Результаты недавно проведенного исследования положения женщин, работающих в швейной промышленности в официальных промышленных зонах, свидетельствуют о том, что, несмотря на плохие условия труда, отмечаемые в этой конкретной отрасли в указанных зонах, данный сектор смог обеспечить рабочие места для значительного числа незамужних женщин. По состоянию на конец 2003 года в официальных промышленных зонах трудились 19 408 женщин, что составляет 64 процента от общей численности работников, которые трудятся в этих относительно недавно сформированных промышленных зонах. В исследовании был сделан вывод, что такой труд помогает этим работающим женщинам обеспечивать свои семьи средствами к существованию и не только способствует изменению стереотипного представления о роли женщин в семье, но и обеспечивает им большую свободу передвижения вне дома. Вместе с тем следует отметить, что число лиц, не являющихся гражданами Иордании и работающих в официальных промышленных зонах, постоянно растет, и это оказывает негативное воздействие на те выгоды, которые такие зоны обеспечивают для граждан Иордании в отношении создания рабочих мест.

139. В то же время власти Иордании стремятся создавать рабочие места для своих граждан в информационном секторе экономики, и женщины принимают в нем все более активное участие. Результаты одного недавно опубликованного исследования свидетельствуют о том, что в 2002 году женщины составляли 28 процентов среди работников сектора информационно-коммуникационных технологий, общая численность которых – 3764 человека. В том же исследовании было установлено (и это подтверждается выводами некоторых других исследований, проведенных в данной области), что женщины составляют 38 процентов от общего числа работников ИКТ в государственном секторе и 22 процента – в частном секторе. В банковской сфере женщины занимают 7 процентов связанных с ИКТ должностей.

140. Ситуацию с занятостью женщин в неформальном секторе экономики оценить намного сложнее, поскольку четких статистических данных на этот счет не имеется. В предварительном порядке можно сказать, что в неформальном секторе трудится относительно большая доля женщин (свыше

55 процентов всех работающих иорданских женщин), включая тех женщин, которые трудятся в сельском хозяйстве, и тех, которые работают, не имея официального трудового соглашения и социальных льгот. Необходимо будет провести более детальные и углубленные исследования, прежде чем можно будет получить более четкое представление о масштабах участия женщин в неформальном секторе и наметить пути разработки механизмов для обеспечения защиты тех женщин, которые трудятся в указанном секторе.

141. В пунктах 46 и 47 своих заключительных замечаний и рекомендаций в отношении второго периодического доклада Иордании Комитет выразил обеспокоенность по поводу того, что женщины составляют лишь небольшую долю работающих по найму рабочей силы в экономике Иордании. В ответ на данное замечание хотелось бы отметить следующее:

- правительство Иордании прилагает все усилия для обеспечения более активного участия женщин в экономике страны с помощью различных стратегий и планов в области развития. Оно также организует кампании в средствах массовой информации в целях повышения осведомленности общества о важности оплачиваемого труда для женщин;
- несмотря на бремя обычаев и традиций, а также культуры "стыдливости", которые препятствуют занятости женщин в неприемлемых, по мнению общества, профессиях (таких, как домашняя прислуга), в последние годы появились ряд проектов и мероприятий, связанных с организацией курсов профессиональной подготовки для женщин (прежде всего малоимущих женщин) для получения ими различных видов профессиональной квалификации и выхода на рынок труда, а также оказанием поддержки малоимущим женщинам. Эти программы были встречены в Иордании с большим воодушевлением;
- в программе экономических реформ подчеркивается важная роль частного сектора, и данный сектор постепенно начал занимать то место, которое в производственной деятельности традиционно играл государственный сектор. Это оказывает негативное воздействие на участие женщин в рынке труда, особенно с учетом того, что женщины предпочитают устраиваться на работу в государственном секторе, в сочетании с тем, что на предприятиях частного сектора предпочитают нанимать мужчин;
- продолжительность рабочего дня женщин регулируется указом, изданным министром труда и запрещающим использовать женщин на работах в определенные часы. В нем говорится следующее: "Женщин нельзя использовать на работах в период с 20.00 до 06.00, кроме как на видах работ, которые перечислены ниже:
 1. работа в гостиницах, кофейнях, местах отдыха и развлечений, театрах и кино;
 2. работа в аэропортах, авиакомпаниях и туристических агентствах;
 3. работа в больницах, санаториях и поликлиниках;
 4. работа в сфере пассажирского или грузового водного, воздушного или наземного транспорта;
 5. работа в секторе информационных технологий и в смежных профессиях;
 6. работа в секторах, связанных с проведением ежегодных инвентаризаций, составлением бюджета, ликвидацией и закрытием счетов, подготовкой распродаж и сезонных премьер, проведением операций по предотвращению потерь портящихся товаров и других предметов, операций по предотвращению производственных рисков и операций, связанных с приемом, доставкой или транспортировкой конкретных предметов, при условии что количество дней, на которые распространяются положения настоящего пункта, не будет превышать 30 дней в один календарный год и что количество фактически проработанных часов не будет превышать 10 часов в одни сутки, согласно положениям соответствующего трудового законодательства и инструкциям Управления по вопросам труда и занятости.

142. В пункте 46 своих заключительных замечаний и рекомендаций в отношении второго периодического доклада Иордании Комитет выразил обеспокоенность по поводу ограничительного характера положений трудового законодательства, касающихся труда в ночное время. В ответ на данное замечание хотелось бы отметить, что ограничения в отношении использования женщин на ночных работах, действующие в настоящее время в Иордании, соотносятся с положениями конвенций МОТ, в частности Конвенции о ночном труде (№ 171) и Протокола 89. Соответствующие положения законодательства Иордании касаются "ночного труда продолжительностью не менее семи часов кряду". Компетентное учреждение согласовало указанный период после консультаций с организациями работодателей и работников, в результате чего данное ограничение, с одной стороны, уважает свободу выбора женщин в сфере занятости, а с другой – защищает их права как трудящихся.

143. В то же время можно отметить, что в стране был проведен ряд исследований подготовки девушек к выходу на рынок труда и отношения их семей к перспективе получения ими рабочих мест. В ходе одного такого исследования было установлено, что 90,7 процента женщин, включенных в выборку, заявили о своем желании найти работу по окончании общинного колледжа. Однако, как будет показано в пункте 145, ниже, решение женщины найти работу сопряжено с рядом ограничений, наиболее существенные из которых касаются того, сможет ли она ездить на работу и с работы в безопасных условиях и соблюдается ли на работе принцип отделения работающих мужчин от работающих женщин. Результаты этих исследований также говорят о том, что решение выйти на оплачиваемую работу в первую очередь принимается самим соответствующим молодым мужчиной или женщиной, а не его или ее родителями, как это видно из таблицы 19, ниже. Вместе с тем результаты других исследований показывают, что согласие семьи или супруга женщины является одним из основных факторов, которые влияют на ее решение согласиться занять то или иное рабочее место.

Таблица 19

Принятие решения о занятии рабочего места, в разбивке по категориям лиц, принимающих решение, и их полу

Решение о занятии рабочего места принимает:	Женщины	Мужчины
Молодой мужчина/молодая женщина самостоятельно	75,4%	84%
Отец	8%	11,2%
Мать	2,8%	0,6%
Молодой мужчина/молодая женщина, советуясь с родителями	10,5%	2,8%
Другие члены семьи	0,3%	1,1%
Прочие	3,1%	0,3%

Источник: UNICEF (2003), *Jordanian Youth: Their Lives and Views*.

144. Как это показано в таблице 20, ниже, большинство иорданских женщин, входящих в состав рабочей силы, относятся к возрастной группе 25–39 лет. Женщины начинают выходить на рынок труда в возрасте от 20 до 24 лет, однако в последующий период уровень их участия резко возрастает и достигает пика в возрасте от 25 до 39 лет. После 39 лет активность снижается: среди женщин, относящихся к возрастной группе 40–54 лет, степень участия в рабочей силе ниже. Вместе с тем тут можно отметить, что участие женщин в возрасте от 40 до 54 лет в рабочей силе в будущем может повыситься благодаря новому Положению о порядке выхода на пенсию в системе гражданской службы, которое рассматривается в пункте 158, ниже, и в соответствии с которым выслуга лет, дающая женщине право на получение пенсии, увеличивается с 15 до 20 лет.

Таблица 20

**Граждане Иордании на рынке наемного труда, в разбивке по полу
и возрастным группам, 2004 год**

Возрастная группа	Женщины	Мужчины
15–19 лет	1,6%	5,8%
20–24 года	19,9%	17%
25–39 лет	58,9%	47,2%
40–54 года	18,2%	22,7%
55–64 года	1,2%	5,7%
65 лет и старше	0,2%	1,6%

Источник: Управление статистики (2004 год), Обследование рабочей силы и ситуации с безработицей, 2004 год, основной доклад.

145. Достоверных статистических данных о причинах того, почему лишь относительно небольшое число женщин выходит на рынок наемного труда, не имеется. Тем не менее хорошо известно, что их участию мешают социальные факторы, тесно связанные с обязанностями по воспитанию детей. Помимо этого, на плечах женщин по-прежнему лежит основное бремя ведения домашнего хозяйства. К числу благоприятствующих занятости факторов относятся наличие удобных средств транспорта и наличие рабочих мест неподалеку от места жительства женщины. В ходе исследования, проведенного с целью выяснения имеющихся сдерживающих факторов в ряде конкретных секторов экономики (таких, как туризм и информационная технология), было установлено, что мужья, сыновья и другие члены семьи мужского пола играют важную роль в принятии женщинами решения о выходе на наемную работу. В том же исследовании был сделан вывод о том, что наличие удобного и безопасного транспортного сообщения и расположение места работы вблизи места жительства женщины также являются существенными факторами. Недавно полученные статистические данные подтверждают, что вступление в брак ведет к снижению уровня экономической активности женщин в Иордании, как это будет показано в таблице 21, ниже. Однако другие исследования свидетельствуют о том, что брак не мешает женщине в получении оплачиваемой работы, хотя и может повлиять на выбор сектора экономики, в котором она будет работать. К примеру, в ходе одного исследования было установлено, что работу имеют 13,1 процента всех замужних женщин по сравнению с 11,7 процента незамужних женщин. В исследовании было также установлено, что замужние женщины предпочитают работать в сельском хозяйстве или открывать малые предприятия, вместо того чтобы устраиваться на работу в формальном секторе. Важно отметить, что на уровень занятости женщин влияет и общая экономическая ситуация в Иордании: из-за сложных условий, сохранявшихся в стране на протяжении последнего десятилетия, темпы создания новых рабочих мест отставали от темпов увеличения числа желающих получить работу, что привело к росту безработицы как среди мужчин, так и среди женщин.

Таблица 21

**Доля экономически активного населения Иордании в возрасте 15 лет и старше (включая
занятых и безработных), в разбивке по полу и семейному положению, 2004 год**

Семейное положение	Женщины	Мужчины
Не состоящие в браке	15,5%	54,8%
Состоящие в браке	7,3%	73,3%
Прочие	4,9%	30,5%
Итого	10,4%	63,7%

Источник: Управление статистики (2004 год), Обследование рабочей силы и ситуации с безработицей, 2004 год, основной доклад.

146. Женщины, занимающиеся приносящей доход экономической деятельностью в Иордании, как правило, сконцентрированы в нескольких специализированных секторах, где они составляют 45,2 процента от общей численности работающих, как это показано в таблице 22, ниже. Следует особо отметить, что доля иорданских женщин, занятых приносящей доход экономической деятельностью в государственном и частном секторах вместе взятых, выросла, как это показано в таблице, с 10,2 процента в 1996 году до 24,2 процента в 2004 году.

Таблица 22

**Приносящая доход занятость (на предприятиях государственного и частного секторов),
в разбивке по категориям занятости и полу, 2004 год**

Категория занятости	Численность работающих			
	Мужчины	Женщины	Итого	Доля женщин в процентах от общего числа
Законодатели, старшие руководители, директора	18 316	3 378	21 694	15,6
Специалисты	81 683	67 338	149 021	45,2
Техники и вспомогательный персонал	52 947	23 007	75 954	30,3
Машинистки	41 855	26 405	68 260	38,7
Торговля и услуги	61 694	8 071	69 765	11,6
Квалифицированный труд в секторе сельского хозяйства и рыболовства	1 129	0	1 129	0
Производство кустарно-ремесленных изделий и смежные занятия	66 997	4 026	71 023	5,7
Операторы машинного оборудования и сборщики	52 328	6 989	59 317	11,8
Виды занятости в первичном секторе экономики	91 087	10 215	101 302	10,1
Итого	468 036	149 429	617 465	24,2

Источник: Управление статистики (2005 год), Статистический ежегодник, 2004 год.

147. Правительство уделяет особое внимание ситуации эмигрировавших из других стран женщин, которые работают в Иордании. Министерство труда, действуя в сотрудничестве с одной из международных организаций, недавно приступило к реализации проекта под названием "Женщины-эмигранты, работающие в Иордании", в рамках которого было проведено исследование, посвященное положению женщин-эмигрантов, работающих в качестве прислуги. В ходе исследования были освещены различные аспекты нарушений прав этих женщин и проблем, с которыми они сталкиваются. Министерство труда принимает меры для улучшения их положения на нескольких уровнях, в том числе путем принятия нового законодательства о внесении поправок в Трудовой кодекс, с тем чтобы распространить его действие на профессию домашней прислуги и обязать работодателей заключать трудовые соглашения на языке работника наряду с языком работодателя. В законопроекте также предусматривается положение, касающееся открытия курсов профессиональной подготовки и повышения квалификации для старших должностных лиц, работающих в государственных учреждениях и службах занятости, и организации информационно-пропагандистских кампаний для предпринимателей, а также подготовки и распространения руководства для работающих женщин-эмигрантов, написанного на их родном языке, в целях их информирования относительно их функций и обязанностей на период работы в Иордании. В стране уже используются трудовые соглашения единого образца, реальностью стала и система лицензирования служб занятости.

1b) право на одинаковые возможности при найме на работу, в том числе применение одинаковых критериев отбора при найме;

148. Критерии, используемые для отбора при найме на работу, с 1997 года не пересматривались и не корректировались. Именно эти критерии лежат в основе процедур отбора и назначения государственных служащих в соответствии с Положением о гражданской службе, и они опираются на такие варьирующиеся в широких пределах критерии, как уровень компетентности и выслуга лет. С заявлениями о приеме на работу в государственном секторе в Комиссию по гражданской службе обратились в общей сложности 94 003 женщины, что составляет 67 процентов от общего числа претендентов. В 2004 году на различные должности были назначены 4463 женщины, что составляет 49,3 процента от общего числа назначений в этом году. За те годы, которые прошли со времени представления второго доклада Иордании, доля назначенных женщин была достаточно высокой; тем не менее, женщины составляют лишь 40 процентов среди лиц, назначенных на должности в системе гражданской службы, а сравнение числа мужчин и числа женщин, являющихся соискателями таких должностей, свидетельствует о сохраняющемся гендерном неравенстве. В некоторых случаях это, возможно, связано с тем, что соискатели мужского пола обладали необходимой квалификацией, особенно с учетом того, что женщины чаще, чем мужчины, хотят получить работу в областях, в которых имеется малое число вакансий или в которых спрос на новых работников весьма низок; именно так обстоит дело как с обладателями степеней бакалавра, так и с обладателями дипломов об образовании. Это не означает, что иногда причиной не может являться дискриминационное отношение со стороны комитетов по отбору. В связи с этим следует отметить, что ИНКЖ завершила первоначальный этап программы, призванной обеспечить учет гендерного фактора в работе Комиссии по гражданской службе. Данная программа предусматривает проведение исследования степени информированности о законодательстве и положениях, регулирующих работу Комиссии, а также изучение процедур (как официальных, так и неофициальных), которые на практике приводят к дискриминации в отношении женщин. Комиссия по гражданской службе является крайне важным органом, который отвечает за отбор и назначение соискателей должностей в правительственных учреждениях, и исходя из этого ИНКЖ разработала план действий, опирающийся на результаты вышеупомянутого исследования. В настоящее время ИНКЖ приступает ко второму этапу своей программы по обеспечению учета гендерного фактора в работе Комиссии и во всех ее нормах и процедурах. В частности, второй этап преследует цель добиться того, чтобы комитеты по отбору кандидатов в большей мере учитывали гендерную проблематику.

149. В результате тщательного анализа статистических данных, касающихся числа соискателей должностей в государственных учреждениях, можно сделать вывод о том, что число соискателей женского пола неуклонно растет, что опровергает выводы некоторых исследований, в которых говорится о том, что женщины предпочитают не искать работу из-за связанных с этим социальных барьеров. В таблице 24, которая приводится ниже, показано, что Комиссия по гражданской службе во всех губернаторствах Иордании получает большее количество заявлений от женщин, чем от мужчин. Это говорит о том, что даже в самых консервативных регионах, таких как районы пустынь или губернаторства Маан и Эт-Тафила, женщины заинтересованы в получении оплачиваемой работы, что, в свою очередь, свидетельствует об изменении взглядов иорданского общества на участие женщин в рынке труда. Вместе с тем важно помнить о том, что работу в государственных учреждениях связывают с определенными ожиданиями стабильности и различными пособиями, в то время как частные фирмы проявляют стойкое нежелание принимать женщин на работу из-за правового бремени, являющегося следствием положений Трудового кодекса, касающихся защиты женщин-трудящихся, и поэтому женщины, как правило, ищут работу в государственном секторе. Кроме того, частный сектор в основном расположен в столице, вдалеке от отдаленных губернаторств, в отличие от государственных учреждений, отделения которых имеются во всех частях страны. Соответственно, инициатива, с которой недавно выступил Его Величество король Абдалла Второй в целях создания децентрализованной системы региональных советов для ускорения процесса экономического развития в различных губернаторствах страны, может в конечном счете привести к созданию большего количества рабочих мест в частном секторе в отдаленных районах страны.

Таблица 24

Заявления от женщин как доля от общего числа заявлений, поступивших в Комиссию по гражданской службе, в разбивке по губернаторствам, 2004 год

Губернаторство	Мужчины	Женщины	Итого	Доля женщин в процентах
Столичный регион	12 905	26 017	38 922	66,8
Эль-Балька	3 496	7 777	11 273	69,0
Эз-Зарка	5 978	10 598	16 576	63,9
Мадаба	1 335	3 245	4 580	70,9
Центральный пустынный регион	513	1 387	1 900	73,0
Ирбид	11 467	22 026	33 493	65,8
Эль-Мафрак	1 125	2 734	3 859	70,8
Джераш	1 772	3 276	5 048	64,9
Аджлун	1 514	3 845	5 359	71,7
Северный пустынный регион	730	1 690	2 420	69,8
Керак	2 351	5 895	8 246	71,5
Эт-Тафила	629	1 864	2 493	74,8
Маан	540	1 472	2 012	73,2
Акаба	666	1 433	2 099	68,3
Южный пустынный регион	265	746	1 011	73,8
Итого	45 286	94 005	139 291	67,5

Источник: Комиссия по гражданской службе (2005 год), ежегодный доклад за 2004 год.

1с) право на свободный выбор профессии или рода работы, на продвижение в должности и гарантию занятости, а также на пользование всеми льготами и условиями работы, на получение профессиональной подготовки и переподготовки, включая ученичество, профессиональную подготовку повышенного уровня и регулярную переподготовку;

150. С проблемой безработицы в Иордании сталкиваются как мужчины, так и женщины: согласно официальной статистике, общий уровень безработицы в стране составил в 2003 году 14,5 процента. Среди женщин в возрасте 15 лет и старше уровень безработицы равнялся 20,8 процента, а среди мужчин той же возрастной группы – 13,4 процента. Эти цифры свидетельствуют о том, что ситуация улучшилась с момента представления второго периодического доклада Иордании в 1997 году, когда общий уровень безработицы составлял 14,4 процента, а среди женщин он равнялся 34,3 процента.

151. Ни в одном из различных положений и инструкций, действующих в Иордании, не содержится дискриминационных положений, которые ограничивали бы право женщины на выбор рода занятий по своему желанию. В настоящее время в стране осуществляются различные программы, направленные на повышение осведомленности общества о потребностях рынка труда, включая программу, осуществляемую в контексте учебных программ Министерством образования, а также другие программы, осуществляемые университетами в сотрудничестве с частным сектором. Вместе с тем эту деятельность нельзя считать всеобъемлющей, и она охватывает далеко не всех учащихся. Это подразумевает, что выбор профессии в основном обусловлен сложившимися в обществе

стереотипами, и это в свою очередь означает, что выбор профессии женщинами определяется традиционными представлениями о роли женщин в обществе. Согласно статистическим данным Комиссии по гражданской службе за 2004 год, женщинами являются 37 847 всех работников системы Министерства образования, что составляет 52,7 процента от общего числа сотрудников. В таблице 25, ниже, показана разбивка работающих мужчин и женщин по различным министерствам и отдельным профессиональным группам внутри каждого из них.

152. В таблице 25 показано не только то, что женщины, занимающиеся приносящей доход деятельностью, сосредоточены преимущественно в традиционных секторах, прежде всего в сфере преподавания, но и то, что женщины занимают гораздо меньшую долю руководящих должностей в государственных учреждениях по сравнению с коллегами-мужчинами. Данная ситуация обусловлена тем, что женщины зачастую рано выходят на пенсию и, соответственно, имеют меньше шансов на продвижение по служебной лестнице; кроме того, женщинам не предоставляют необходимые возможности для профессиональной подготовки и приобретения навыков, которые позволяли бы им рассчитывать на продвижение на руководящие посты. Согласно статистике Комиссии по гражданской службе, в 2004 году женщины составляли 40,5 процента из 997 делегатов, отобранных в этом году для участия в научных командировках в Иордании и/или за рубежом. Следует отметить, что женщины преобладали среди лиц, направляемых во внутренние исследовательские командировки, составляя 70,5 процента от общего числа участников, в то время как среди лиц, направляемых в зарубежные командировки, наблюдалась обратная картина, и там женщины составляли 25,8 процента от общего числа участников. В то же время женщины составляли 15,2 процента от 92 человек, направленных в 2004 году на курсы профессиональной подготовки за пределы страны (в указанном году на внутренние курсы профессиональной подготовки ни мужчины, ни женщины не направлялись). Тот факт, что женщины составляли столь небольшую долю от числа лиц, направленных на учебные стажировки или курсы профессиональной подготовки за рубежом, обусловлен стереотипным отношением старших должностных лиц государственных учреждений, занимающихся отбором участников, и представлением о том, что женщины меньше подходят для учебных стажировок и курсов профессиональной подготовки из-за наличия домашних обязанностей и боязни разлуки со своими семьями. Еще одним благоприятствующим фактором является то, что сами женщины, как правило, не подают заявления с просьбой отправить их на учебную стажировку или зачислить на курсы профессиональной подготовки из-за социальных условий. В связи с этим можно отметить, что отсутствуют статистические данные, которые помогли бы понять положение женщин, работающих в компаниях частного сектора, и перспективы получения ими профессиональной подготовки. Вместе с тем необходимо упомянуть об усилиях, прилагаемых ИНКЖ через Комиссию по гражданской службе для повышения восприимчивости контрольных комитетов и процедур отбора кандидатов в контексте своего плана по обеспечению учета гендерного фактора.

153. В то же время одно недавно проведенное исследование позволило оценить положение женщин, работающих преподавателями в университетах Иордании (как государственных, так и частных): оказалось, что женщины составляют 12 процентов от общей численности преподавательских кадров. Несмотря на то что процент женщин среди преподавателей всех предметов невелик, наименьшая доля женщин встречается среди преподавателей таких дисциплин, как общественная коммуникация и документация (3,5 процента), машиностроение (4,6 процента) и сельское хозяйство (4,4 процента). Лучше всего женщины представлены среди преподавателей таких предметов, как фармакология (38,1 процента) и стоматология (32,9 процента). Данные об ученых степенях женщин дают определенное представление об имеющихся у них возможностях для профессионального роста. В связи с этим следует отметить, что женщины составляют 34,5 процента среди всех преподавателей, но гораздо меньшую долю среди преподавательских кадров старшего звена: 11,1 процента среди доцентов, 7,2 процента среди адъюнкт-профессоров и 3,4 процента среди профессоров являются женщинами.

Таблица 25

Число штатных сотрудников в разбивке по ведомственной принадлежности, категории и полу, 2004 год

Ведомство	Категория																	
	Руководители		I		II				III				IV		По контракту		Итого	
					Класс.		Некласс.		Класс.		Некласс.							
	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж
Министерство образования	2	0	161	20	13 732	10 460	10 017	12 209	3 832	9 266	1 021	1 848	5 180	4 027	8	44	33 953	37 8
Министерство здравоохранения	1	0	96	6	2 204	919	2 077	1 566	2 209	2 531	754	1 268	3 559	4 134	25	8	10 925	10 4
Прочие министерства	99	4	572	34	5 802	901	3 695	913	6 092	1 547	2 088	1 272	16 210	3 626	1 812	855	36 370	9 1
Итого	102	4	829	60	21 738	12 280	15 789	14 688	12 133	13 344	3 863	4 388	24 949	11 787	1 845	907	81 248	57 4
Итого, по категории	106		889		64 495				33 728				36 736		2 752		138 706	
Процент женщин	3,8		6,7		41,8				51,0				32,1		33,0		41,4	

Источник: Комиссия по гражданской службе (2005 год), ежегодный доклад за 2004 год, за исключением итоговых значений по категориям и процентных показателей для женщин, которые являются производными.

154. Необходимо отметить, что правила, закрепленные в Положении о гражданской службе (законодательный акт № 55 от 2002 года), являются обязательными для всех государственных учреждений. Все продвижения по службе должны производиться с учетом личных заслуг и в строгом соответствии с пунктами данного Положения, которые предусматривают применение таких критериев, как степень компетентности, уровень квалификации и стаж работы в данной категории или на данном месте, а также курсы обучения, в которых участвовал соответствующий работник (мужского или женского пола). Относящиеся к работникам второй и третьей категории женщины, получившие повышение по службе, составляют 58,6 процента от всех 18 384 получивших повышение по службе работников данных категорий мужского и женского пола. Последние по времени статистические данные о повышениях по службе в системе государственной службы говорят о том, что из 13 193 работников, которые были переведены во вторую категорию, женщин было 7394 человека, или 56 процентов, в то время как из 5151 работника, переведенного в третью категорию, женщин было 3385 человек, или 65,2 процента. Из 60 сотрудников, переведенных в первую категорию, женщин было 8 человек, или 13,3 процента.

155. В заключение следует отметить, что в отношении медицинского страхования дискриминации между государственными служащими мужского и женского пола не существует. В соответствии с действующими правилами любая служащая женщина и ее дети или другие ее иждивенцы имеют право на медицинское страхование, при условии что ее супруг не является государственным служащим. Аналогичное правило действует в отношении пенсионного страхования и выплаты пособий по инвалидности. В частном секторе каждая фирма предоставляет собственный пакет льгот, однако в отсутствие какого-либо действенного контроля определить, проводит ли та или иная фирма дискриминацию в отношении своих сотрудников мужского или женского пола в различных областях страхования, не представляется возможным.

1d) право на равное вознаграждение, включая получение льгот, на равные условия в отношении труда равной ценности, а также на равный подход к оценке качества работы;

156. Несмотря на то что в законодательстве Иордании не содержится каких-либо дискриминационных положений, положение работников мужского и женского пола в государственном и частном секторах применительно к получаемому вознаграждению сильно различается, как это видно из таблицы 26. Комиссия по вопросам заработной платы издала постановление на основании положений статьи 52 Трудового кодекса, определив минимальный размер заработной платы для лиц, работающих в Иордании. Данное постановление вступило в силу 1 октября 1999 года, однако соответствующие учреждения начиная с 2003 года повысили установленный минимальный размер заработной платы. Никаких различий между мужчинами и женщинами в постановлении не проводится, и действие его положений распространяется на всех трудящихся. Это постановление является первым шагом на пути к выполнению общей рекомендации № 13 Комитета, касающейся равного вознаграждения за равный труд. В пункте 46 своих заключительных замечаний и рекомендаций в отношении первого и второго периодических докладов Иордании Комитет вновь выразил обеспокоенность в связи с несоблюдением принципа равной платы за труд равной ценности. В связи с этим можно отметить, что, как ожидается, четко установленный в указанном постановлении минимальный размер заработной платы для мужчин и женщин будет напрямую способствовать улучшению положения женщин, работающих в частном секторе. В то же время результаты некоторых исследований, о которых говорилось выше, свидетельствуют о том, что компании частного сектора зачастую уменьшают размер ежемесячной заработной платы работающих в них женщин на сумму тех льгот, на которые эти работницы имеют право, таких как пособие по беременности и родам и перерывы для кормления детей.

Таблица 26

**Среднемесячное вознаграждение, полученное мужчинами и женщинами,
занятыми на предприятиях частного сектора, 2004 год**

Основные профессиональные категории	Среднемесячное вознаграждение	
	Мужчины	Женщины
Законодатели, старшие руководители, директора	811	427
Специалисты	411	198
Техники и вспомогательный персонал	262	214
Машинистки	238	166
Торговля и услуги	154	111
Квалифицированный труд в секторе сельского хозяйства и рыболовства	159	0
Производство кустарно-ремесленных изделий и смежные занятия	153	121
Операторы машинного оборудования и сборщики	166	99
Профессии первичного сектора экономики	135	97
Среднее	211	172

Источник: Управление статистики (2005 год), Статистический ежегодник, 2004 год.

157. С другой стороны, условия труда работников государственного сектора регулируются Положением о гражданской службе, в котором не проводится дискриминации между работниками мужского и женского пола в вопросах продвижения по службе и вознаграждения, которые зависят от таких факторов, как уровень квалификации и опыт. В соответствии с Единым положением о льготах (законодательный акт № 23 от 1988 года) женщины и мужчины имеют равное право на пользование всеми льготами. Вместе с тем работающая женщина имеет право на получение семейного пособия только в том случае, если ее супруг умер или не является сотрудником какого-либо государственного учреждения или иного ведомства.

1е) право на социальное обеспечение, в частности в случае ухода на пенсию, безработицы, болезни, инвалидности, по старости и в других случаях потери трудоспособности, а также право на оплачиваемый отпуск;

158. Правила, определяющие, сколько лет государственный служащий должен проработать, прежде чем выйти на пенсию, изложены во временном законе № 61 от 2002 года – Законе о внесении поправок в Положение о порядке выхода на пенсию в системе государственной службы. Согласно статье 5 b) i) временного закона, "выслуга лет, дающая государственному служащему право на получение пенсионного пособия, увеличивается с даты вступления настоящего Закона в силу до 25 лет для служащих мужского пола и до 20 лет для служащих женского пола". На основании Положения о гражданской службе Совет министров установил минимальный возраст выхода на пенсию для мужчин в 45 лет и для женщин в 40 лет, при условии что соответствующий служащий проработал в данном классе не менее двух лет до выхода на пенсию, за исключением работников старшей и особой категорий. Однако поправок в законодательство и правила, регулирующие порядок оставления службы женщинами, со времени принятия Трудового кодекса (закон № 8 от 1996 года), в котором содержатся положения, касающиеся произвольных увольнений и штрафов за допущенные нарушения, как это указывалось во втором докладе Иордании, не вносилось. Это относится и к Положению о гражданской службе, и к Закону о выходе на пенсию с гражданской службы. Можно сказать, что дискриминация в отношении выслуги лет, дающей работникам право выходить на пенсию, а также прав наследования пенсий по-прежнему сохраняется.

159. Вопрос права на социальное обеспечение регулируется Законом о социальном обеспечении (закон № 19 от 2001 года), который предусматривает равенство мужчин и женщин в отношении их прав и обязанностей как застрахованных лиц. В данном Законе используется обобщенный термин "застрахованное лицо", который относится как к мужчинами, так и к женщинам. В соответствии с данным законом женщины имеют право на ряд преимуществ, самые существенные из которых перечислены ниже:

- Минимальный реальный стаж, необходимый для досрочного выхода на пенсию, составляет 15 лет (180 ежемесячных взносов) для работающих женщин, которые достигли возраста 45 лет, в то время как для работающих мужчин, достигших аналогичного возраста, он составляет 18 лет (216 ежемесячных взносов). У женщин вычеты начинаются с 10 процентов размера пенсионного пособия, а у мужчин – с 18 процентов.
- В случае смерти женщины, являющейся участником системы социального обеспечения на основании положений указанного Закона или получающей пособие по болезни за счет ее отчислений в фонд социального обеспечения, ее сыновья, дочери и родители имеют право наследовать ее пенсию на тех же условиях, как если бы скончавшимся получателем пенсии являлся мужчина. Супруг или вдовец имеет право на долю пенсии своей покойной супруги только в случае полной недееспособности и отсутствия собственного дохода, равного или превышающего его долю в указанной пенсии. Если размер такого дохода меньше этой доли, он получает сумму, покрывающую разницу между его доходом и долей в пенсии, а оставшаяся часть пенсии распределяется между другими наследниками в соответствии с положениями настоящего Закона.
- В соответствии с Законом о социальном обеспечении частная компания вправе удерживать из пенсионных или других пособий только суммы, необходимые для покрытия долга, причитающегося компании.
- В случае единовременных компенсационных выплат Закон не только наделяет застрахованных женщин правом на получение таких выплат на равной с мужчинами основе, но и предусматривает определенную гибкость в ряде других случаев, таких как:
 - i) прекращение женщиной обслуживания и ухода за семьей на условиях полного рабочего дня по причине вступления в брак, расторжения брака или смерти ее супруга или в силу того, что она является замужней, разведенной или овдовевшей женщиной;
 - ii) прекращение обслуживания незамужней женщиной при условии достижения ею возраста 45 лет.
- В случае вступления в брак вдовы или дочери покойного застрахованного лица, которая получала долю своего пенсионного пособия, выплата этой доли прекращается с момента вступления в брак, однако возобновляется в том случае, если она впоследствии расторгнет брак или овдовеет.
- Если вдова является получателем доли пенсии своего покойного супруга, а получателями других долей являются родители покойного, после смерти одного из родителей или обоих родителей его, ее или их доля (доли) переходят ко вдове, если она не вступит в новый брак.
- Мать покойного застрахованного лица имеет право на долю его пенсии без каких бы то ни было ограничений или условий, независимо от того, имеет ли она собственный доход от оплачиваемой работы, пенсии по старости или другого источника, до тех пор пока она не вступит в брак с лицом, которое не является отцом застрахованного лица.

- В соответствии с новым Законом, если вдова покойного застрахованного лица является единственным лицом, которое вправе наследовать его пенсию, она получает три четверти этой пенсии вместо половины, как это предусматривалось в ранее действовавшем законе.
- В соответствии с новым Законом к числу лиц, имеющих право "наследовать" пенсию покойного застрахованного лица, добавляется его не родившийся ребенок. Соответствующие суммы перераспределяются после того, как ребенок родится живым.

160. Что касается оплачиваемого отпуска, то поправок в законодательство, устанавливающее равные права мужчин и женщин, работающих в государственном и частном секторах, не вносилось, и все положения, перечисленные в связи с этим во втором докладе Иордании, представленном Комитету, сохраняют свою силу. В соответствии с Положением о гражданской службе (законодательный акт № 55 от 2002 года) порядок предоставления ежегодного отпуска государственным служащим как мужского, так и женского пола определяется категорией соответствующего служащего, независимо от его пола. Обновленное Положение также наделяет служащих правом на получение отпуска без сохранения содержания, а также пособия для повышения культурного, научного или профессионального уровня. В соответствии с Положением служащие мужского и женского пола также имеют равные права на получение отпуска по болезни продолжительностью 7 дней, который может быть взят целиком или разбит на части и который может быть продлен по представлению компетентного медицинского учреждения. Что касается отпуска без сохранения содержания и льгот, за которыми может обратиться любой служащий как мужского, так и женского пола, то в Положении о гражданской службе предусматриваются следующие случаи:

- для мужа или жены: если один из них работает за пределами Иордании или находится на стажировке, в отпуске или в командировке или на учебе за пределами страны;
- для мужа или жены: если одного из них переводят на должность за пределами Иордании;
- для служащих женского пола: если в силу семейного положения ей приходится на условиях полного рабочего дня ухаживать за своим младенцем или другим ребенком или за своим супругом или одним из родителей, в случае если указанное лицо заболело или если состояние здоровья этого лица делает уход на условиях полного рабочего дня необходимым;
- для служащего мужского пола: для ухода за одним из родителей, женой или одним из детей, в том случае если одно из указанных лиц заболело, при условии что продолжительность такого отпуска не будет превышать одного года.

161. Отношения между работодателем и работниками в частном секторе регулируются Трудовым кодексом (закон № 8 от 1996 года), и каких-либо поправок в положения Кодекса, касающиеся порядка предоставления оплачиваемого отпуска, не вносилось. Закон наделяет женщину правом делать один или несколько перерывов в работе для кормления ребенка грудью в течение первого года после его рождения, при условии что время, затраченное на такие перерывы, не превышает в общей сложности одного часа в день. Помимо этого, в соответствии с Кодексом каждая женщина, работающая в компании, где трудятся 10 или более работников, имеет право на отпуск без сохранения содержания на период не более одного года для ухода за детьми и на возвращение на свое рабочее место по окончании этого периода. Наконец, любой из супругов имеет право на единовременный отпуск без сохранения содержания на период не более двух лет для сопровождения другого супруга в случае его перевода на другое место работы в одно из губернаторств в Иордании, помимо губернаторства, в котором тот обычно работает, или на работу за пределами страны. Что касается отпуска по беременности и родам, то изменений на этот счет в Положение о гражданской службе не вносилось. Соответствующие положения Трудового кодекса подробно рассматривались во втором докладе Иордании.

1f) право на охрану здоровья и безопасные условия труда, в том числе по сохранению функции продолжения рода.

162. Законодательные меры, принятые правительством в целях охраны материнства, включают принятие в 1997 году "Постановления о видах работ, на которых запрещается использовать женщин, и периодах времени, в которые этот запрет действует" в соответствии со статьей 69 Трудового кодекса. Данное Постановление состоит из четырех статей, в которых конкретно перечисляются отрасли и виды работ, на которых нельзя использовать женщин, а также периоды времени, в течение которых женщинам запрещается работать. Помимо этого, в соответствии со статьей 3 данного Постановления беременных женщин запрещено использовать:

- на работах, связанных с атомной или ядерной радиацией или рентгеновским облучением в период беременности;
- на любых работах, связанных с переработкой нефтепродуктов, на которых они подвергаются воздействию со стороны их испарений;
- на работах, связанных с использованием тератогенных веществ;
- на работах, связанных с использованием этилена в красильной промышленности, бисульфида углерода на предприятиях по производству синтетического шелка, целлофана и углеводородных веществ на нефтеперерабатывающих предприятиях, мышьяка, фосфора, нитробензола, марганца, кальция или бериллия.

2. Для предупреждения дискриминации в отношении женщин по причине замужества или материнства и гарантирования им эффективного права на труд государства-участники принимают соответствующие меры для того, чтобы:

2a) запретить, под угрозой применения санкций, увольнение с работы на основании беременности или отпуска по беременности и родам или дискриминацию ввиду семейного положения при увольнении;

2b) ввести оплачиваемые отпуска или отпуска с сопоставимыми социальными пособиями по беременности и родам без утраты прежнего места работы, старшинства или социальных пособий;

163. Как уже говорилось выше, деятельность частных компаний регламентируется Трудовым кодексом, и в положения Кодекса, касающиеся прав беременных женщин, поправок не вносилось: работающие женщины имеют право на отпуск по беременности и родам продолжительностью 10 недель. Каких-либо коррективов или поправок не вносилось и в пункты Положения о гражданской службе, запрещающие увольнять работников женского пола по причине их вступления в брак, беременности или рождения ребенка, и положения, касающиеся порядка расторжения трудового соглашения, не разрешают аннулировать трудовое соглашение по таким причинам ни при каких обстоятельствах. Коррективов или поправок не вносилось и в пункты Положения, в соответствии с которыми каждая работающая женщина имеет право на отпуск по беременности и родам продолжительностью 90 дней с полным сохранением содержания. Каждая работающая женщина также имеет право на отпуск без сохранения содержания или специальные льготы для целей ухода за своим супругом и детьми или сопровождения своего супруга в случае занятия им должности за пределами страны.

164. В пункте 46 своих заключительных замечаний и рекомендаций в отношении первого и второго периодических докладов Иордании Комитет выразил обеспокоенность в отношении различий в порядке предоставления отпуска по беременности и родам в государственном и частном секторах. В связи с этим можно отметить, что частный сектор в Иордании все еще представляет собой относительно новое явление, и что понятия, касающиеся социальной ответственности частных компаний, окончательно еще не устоялись. После того как

продолжительность отпуска по беременности и родам была увеличена, некоторые частные компании стали отказываться принимать женщин на работу, и это негативным образом сказалось на перспективах занятости женщин в частном секторе. Это свидетельствует о необходимости как можно более широкого распространения информации в обществе о важности отпуска по беременности и родам и, в частности, о необходимости того, чтобы предприниматели полностью осознали всю меру своей социальной ответственности в этой сфере, прежде чем решать вопрос об увеличении продолжительности отпуска по беременности и родам.

2с) поощрять предоставление необходимых дополнительных социальных услуг, с тем чтобы позволить родителям совмещать выполнение семейных обязанностей с трудовой деятельностью и участием в общественной жизни, в частности посредством создания и расширения сети учреждений по уходу за детьми;

165. Поправки, внесенные в законодательство Иордании, включая Трудовой кодекс и Положение о гражданской службе, не затронули положения, касающиеся данного пункта Конвенции. Согласно закону, компания, в которой трудится определенное число женщин, должна создавать для своих работниц учреждения по уходу за детьми, однако обеспечение соблюдения данного обязательства базируется на жалобах от соответствующих работниц, и поэтому реальных данных о соблюдении закона такими компаниями не имеется. Вместе с тем статистические данные Министерства социального развития говорят о том, что число таких учреждений по уходу за детьми в последние годы увеличилось: в настоящее время при частных компаниях, в которых трудятся женщины, или частных агентствах или объединениях, создано 825 подобных учреждений. Эта цифра на 38 процентов превышает количество подобных учреждений на момент подготовки второго периодического доклада Иордании.

2d) обеспечивать женщинам особую защиту в период беременности на тех видах работ, вредность которых для их здоровья доказана.

166. Поправок в положения законодательства Иордании по данному вопросу, который подробно освещается в пункте 162, выше, не вносилось.

3. Законодательство, касающееся защиты прав, затрагиваемых в настоящей статье, периодически рассматривается в свете научно-технических знаний, а также пересматривается, отменяется или расширяется, насколько это необходимо.

167. ИНКЖ проводит периодические обзоры законодательства Иордании, а Национальный совет по делам семьи анализирует все законы, имеющие отношение к проблемам семейной жизни. Опираясь на собственные выводы, оба этих органа представляют рекомендации относительно внесения соответствующих поправок в законодательство в ходе обычной законодательной процедуры.

Статья 12

1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области здравоохранения, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин доступ к медицинскому обслуживанию, в частности в том, что касается планирования размера семьи.

168. Сектор здравоохранения пользуется в Иордании приоритетным вниманием. В различных планах и стратегиях в области развития, которые были утверждены за последние годы, один из разделов неизменно посвящается задачам обеспечения того, чтобы все граждане страны независимо от пола имели доступ ко всему комплексу медицинских услуг. Главным официальным органом, отвечающим за организацию медицинского обслуживания в Иордании, является Министерство здравоохранения. В 2004 году его бюджет составлял 6 процентов от

государственного бюджета, что на 0,6 процента больше по сравнению с бюджетом, утвержденным на момент подготовки второго доклада Иордании, когда он составлял 5,6 процента от общего государственного бюджета. Медицинские услуги предоставляются государственным и частным секторами, а также общинными и международными организациями. Вместе с тем последние по времени статистические данные свидетельствуют, что квалифицированный медицинский персонал сконцентрирован в частном секторе. Как показано в таблице 27, ниже, в 2004 году в стране насчитывалось в общей сложности 40 046 медицинских работников мужского и женского пола, включая врачей, стоматологов, фармацевтов, медицинских сестер, дипломированных акушерок и санитарок.

Таблица 27

Численность квалифицированного медицинского персонала, работающего в различных учреждениях, специализирующихся на оказании услуг населению (2004 год)

Учреждение, оказывающее услуги населению Профессиональная группа	Министерство здравоохранения	Королевская медицинская служба	Университеты	Частный сектор	БАПОР	Итого
Врачи	3 250	1 082	443	7 138	95	12 008
Стоматологи	514	192	42	3 154	24	3 926
Фармацевты	224	201	31	6 277	2	6 735
Медицинские сестры	2 093	892	701	5 645	42	9 373
Дипломированные акушерки	963	71	15	506	27	1 582
Помощницы медицинских сестер	2 838	1 028	262	539	167	4 834
Санитарки	450	1 121	17	—	—	1 588
Итого	10 332	4 587	1 511	23 259	357	40 046

Источник: Министерство здравоохранения, Статистический ежегодник, 2004 год.

169. За период с 1998 года до времени подготовки настоящего доклада Министерство здравоохранения совместно с рядом международных и национальных организаций осуществило свыше 30 проектов, направленных на расширение сети медицинских услуг. Среди этих проектов следует особо выделить проект, связанный с анализом ситуации и реорганизацией сферы здравоохранения, который совместно осуществляется Министерством здравоохранения, Королевской медицинской службой и Иорданской университетской больницей; проект "Здоровые деревни", представляющий собой инициативу, в которой участвуют государственные учреждения и неправительственные организации и которая направлена на развитие местных общин в регионах, находящихся в неблагоприятном с экономической, экологической и социальной точек зрения положении и испытывающих нехватку медицинских услуг; инициативу в области оказания первичной медико-санитарной помощи, опирающуюся на комплексный подход, сочетающий усилия по организации медицинских услуг, развитию институционального потенциала и наблюдению за здоровьем населения в пунктах первичной медико-санитарной помощи; проект по организации системы послеродового обслуживания; и проект по повышению качества медицинского обслуживания населения, напрямую связанный с поощрением гендерного равенства и справедливости. Министерство здравоохранения также сотрудничает с Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и ЮНИСЕФ в рамках мероприятий по борьбе с заболеваниями и

организации вакцинации женщин и детей в каждом губернаторстве страны. Еще одной инициативой, о которой стоит упомянуть, является проект, связанный с пропагандой охраны репродуктивного здоровья и поощрением грудного вскармливания. В пределах своей компетенции различные НПО занимаются распространением медицинской информации и оказанием медицинских услуг различным социальным группам.

170. Недавно Министерство здравоохранения приняло Положение о порядке медицинского страхования населения (законодательный акт № 83 от 2004 года), сделав некоторые виды медицинских услуг бесплатными. К их числу относятся:

- "a) профилактическое применение сывороток и вакцин и лечение инфекционных заболеваний;
- b) услуги по охране здоровья матери и ребенка и планированию семьи в соответствии с инструкциями, изданными министром;
- c) медицинские осмотры всех членов научных миссий и лиц, поступающих на работу, направляемых учреждениями, на которые распространяется действие настоящего Положения;
- d) анализ крови людей, намеревающихся вступить в брак, на предмет выявления талассемии;
- e) анализ крови у доноров крови;
- f) оказание медицинских услуг в школах в соответствии с инструкциями, изданными министром;
- g) любые иные услуги, которые министр может назначить в интересах охраны здоровья населения".

171. В соответствии с Положением о порядке медицинского страхования населения жены и мужья, как и их иждивенцы (родители, братья и сестры и дети), имеют равное право на получение пособий из Фонда медицинского страхования, при условии что они не получают пособий по другим программам медицинского страхования. В настоящее время Министерство здравоохранения проводит исследования для выяснения целесообразности введения всеобъемлющей системы страхования для всех граждан.

172. Общественный сектор в лице НПО также вносит свой вклад в оказание медицинских услуг, особенно в вопросах, касающихся репродуктивного здоровья; примерами такого вклада могут служить проект по оказанию стационарных медицинских услуг и информационно-просветительские программы. Иордании пока не удалось добиться всеобщей осведомленности о понятии репродуктивного здоровья; большинство существующих медицинских центров предпочитает уделять основное внимание аспектам оказания медицинской помощи; в стране по-прежнему ощущается нехватка квалифицированного персонала, способного удовлетворять потребности молодежи в информации и знаниях, касающихся репродуктивного здоровья. В связи с этим правительство уделяет особое внимание созданию пунктов первичной медико-санитарной помощи, стремясь обеспечить как можно более широкий охват населения. Помимо усилий Министерства здравоохранения и функций, которые ему поручено выполнять, правительство утвердило обновленную Национальную демографическую стратегию, что однозначно свидетельствует о его интересе к данной теме.

173. Другие официальные учреждения также уделяют особое внимание вопросам охраны здоровья населения в целом и женщин в частности. Так, например, Министерство социального развития сосредоточивает свое внимание на мерах, предусмотренных в Национальной стратегии борьбы с нищетой, утвержденной им в 2002 году. Одно из приоритетных направлений данной

стратегии связано с оказанием медицинских услуг малообеспеченным слоям населения и улучшением состояния их здоровья посредством совершенствования профилактики и принятия мер, обеспечивающих укомплектование центров по оказанию медицинских услуг квалифицированным и обладающим соответствующими навыками персоналом. В стратегии подчеркивается связь между плохим состоянием здоровья и нищетой. Относящиеся к данной области рекомендации касаются:

- контроля за ростом численности населения;
- оказания медицинских услуг и организации медицинского обслуживания для малоимущих общин;
- развития системы медицинского обслуживания в партнерстве с местными общинами.

174. Пересмотренная Национальная демографическая стратегия, опубликованная в 2000 году, включает восемь основных направлений, самые важные из которых изложены ниже:

"1. снижение показателей материнской смертности примерно до 30 на 100 000 живорождений к 2015 году и до менее 27 на 100 000 живорождений к 2020 году путем уменьшения подверженности рискам, связанным с частыми беременностями, ранними беременностями и поздними беременностями, расширения возможностей использования услуг по охране здоровья матери и ребенка и расширения и укрепления сети базовых медицинских услуг, включая услуги в перинатальный период;

2. снижение показателей младенческой смертности примерно до 20 на 1000 живорождений к 2015 году и далее к 2020 году путем предупреждения сопряженных с повышенным риском случаев беременностей, поощрения и реализации мер, предусмотренных в Национальной стратегии по популяризации здорового образа жизни и грудного вскармливания, и использования всех имеющихся средств для более эффективного распространения информации;

3. снижение общего коэффициента фертильности примерно до 2,9 детей к 2010 году, до 2,5 детей к 2015 году и далее к 2020 году путем увеличения показателей использования методов планирования семьи, повышения эффективности использования методов планирования семьи и улучшения качества услуг в области планирования семьи".

175. Одной из тем Национальной стратегии в интересах молодежи на 2005–2009 годы является "Молодежь и здоровье". Задачи, которые предстоит решить в данной области, включают следующее:

"1. поощрение здорового репродуктивного поведения среди молодежи, популяризация физического здоровья и личной гигиены и поощрение здорового образа жизни;

2. эффективное участие молодежи в деятельности, направленной на удовлетворение их потребностей в области психического здоровья и обеспечение хорошего самочувствия и общественного благосостояния;

3. поощрение и развитие системы услуг по охране репродуктивного здоровья молодежи и внедрение понятий здоровья и социальной готовности к созданию крепкой семьи в сознание иорданского общества".

176. Со своей стороны ИНКДЖ в своей обновленной Национальной стратегии в интересах женщин посвятила вопросам личной безопасности и социальной защиты целую главу, в которой также затрагиваются вопросы охраны здоровья. Задачи в этой области сходны с задачами, предусмотренными в Национальной демографической стратегии. Они включают следующее:

- развитие системы услуг по оказанию женщинам первичной медико-санитарной помощи на всех этапах их жизни;
- укрепление программ профилактики, направленных на решение проблем здоровья, с которыми сталкиваются женщины на всех этапах их жизни, включая, в частности, вопросы репродуктивного здоровья и меры по популяризации здорового образа жизни среди женщин в различных возрастных группах.

177. В процессе подготовки настоящего доклада, в частности материалов, имеющих отношение к статье 12 Конвенции, ИНКЖ сотрудничала с одной из международных правозащитных организаций, которой ВОЗ поручила подготовить руководство по осуществлению положений Конвенции, связанных с медицинским обслуживанием. Сообща они договорились провести испытания данного руководства на местах в Иордании и с этой целью провели два семинара-практикума, на которых обсуждалось данное руководство. В этих семинарах приняли участие многие медицинские работники из государственных учреждений, НПО, частных компаний и международных организаций, и руководство впоследствии по мере возможности использовалось в качестве пособия в процессе подготовки настоящей части доклада. Наряду с этим Министерство здравоохранения в сотрудничестве с ВОЗ недавно осуществило проект по укреплению национальной системы медицинской информации, используемой для сбора и анализа данных о состоянии здоровья граждан Иордании.

178. Показатели состояния здоровья населения свидетельствуют о том, что Иордания добилась реального прогресса в достижении своих целей в секторе здравоохранения. Согласно последним данным, представленным Управлением статистики, показатель младенческой смертности в период 1997–2002 годов составил 22 на 1000 живорождений, в то время как соответствующий показатель, указанный во втором периодическом докладе Иордании, за период, охватываемый этим докладом, равнялся 28 на 1000 живорождений. В связи с этим можно отметить, что существенных различий в показателях смертности младенцев мужского и женского пола не наблюдается, и они составляют, соответственно, 25 и 23 на 1000 живорождений.

179. Имеющиеся статистические данные показывают, что ситуация с показателями смертности детей в возрасте до 5 лет аналогична. Данные Управления статистики за период с 1997 по 2002 год показывают, что в это время показатель смертности детей в возрасте до 5 лет составлял 27 на 1000 детей, в то время как в период, охватываемый вторым докладом Иордании, этот показатель равнялся 31,5 на 1000 детей. Статистические данные за 2002 год приведены без разбивки по полу, однако данные за 1999 год отражают некоторое различие в показателях по мальчикам и девочкам: в этом году показатель смертности детей в возрасте до 5 лет составлял для обоих полов 31 на 1000, а для мальчиков – 33 на 1000 и для девочек – 30 на 1000. По данным Министерства здравоохранения, в последние годы средняя продолжительность предстоящей жизни в стране увеличилась: в 2003 году она составляла 70,6 лет для мужчин по сравнению с 66 годами в 1996 году и 72,4 для женщин по сравнению с 70 годами в 1996 году. Указанное улучшение показателей смертности младенцев и детей в возрасте до 5 лет по стране в целом было медленным, но устойчивым, как это показано в таблице 28, ниже. Вместе с тем между показателями по регионам страны наблюдаются различия.

Таблица 28

Динамика смертности младенцев и детей в возрасте до 5 лет за три пятилетних периода, предшествующих проведению обследования, Иордания, 2002 год

Число лет, предшествующих дате проведения обследования	Младенческая смертность	Смертность детей в возрасте до 5 лет
0–4 года	22	27
5–9 лет	27	31
10–14 лет	28	30

Источник: Управление статистики (2003 год), Обследование состояния здоровья населения и семей в Иордании, 2002 год.

180. Имеющиеся статистические данные об инфекционных заболеваниях свидетельствуют о том, что полиомиелит в стране был полностью искоренен, и с 1995 года не зарегистрировано ни одного случая этого заболевания. Ликвидирован также и столбняк у новорожденных. Последние по времени статистические данные показывают, что в 2002 году прививками было охвачено 94 процента всех иорданских детей по сравнению с 86 процентами в 1997 году. Одна или несколько прививок от столбняка в период беременности были сделаны в общей сложности 34,3 процента беременных женщин в Иордании. В ходе некоторых недавних исследований было установлено, что главной причиной смертности детей в возрасте до 5 лет являются инфекционные заболевания дыхательных путей.

181. Результаты ряда обследований и исследований показывают, что в 2002 году анемией в возрастной группе от 15 до 45 лет, т.е. в группе женщин детородного возраста, страдали 29 процентов женщин. Распространенность анемии среди беременных женщин различалась по сроку беременности: в первый триместр от этого заболевания страдали 11 процентов, во второй – 34 процента и в третий – 43 процента женщин. Правительство предпринимает усилия по ликвидации анемии среди женщин: так, Министерство здравоохранения в сотрудничестве с Министерством сельского хозяйства и ВОЗ разработало стратегию в области продовольствия и питания, предусматривающую, в частности, осуществление программ по обеспечению маргинальных и уязвимых групп продуктами питания, а также программ, связанных с распространением питательных элементов и пищевых добавок. Министерство здравоохранения с июня 2002 года добавляет в муку железо и планирует с 2006 года начать добавлять в муку витамины. Результаты недавних исследований показывают, что 46 процентов иорданских женщин в течение трех месяцев или еще более длительного срока в период беременности принимают железо в таблетках в виде пищевых добавок.

182. В 2002 году в женских консультациях дородовой уход хотя бы раз получали 99 процентов всех беременных женщин по сравнению с 80 процентами в 1990 году. Кроме того, в 2002 году в женские консультации не менее четырех раз обратились 90,9 процента всех беременных женщин по сравнению с 67 процентами в 1990 году. В 2002 году роды у 99,5 процента беременных женщин проходили под наблюдением квалифицированного медицинского персонала (по сравнению с 97 процентами в 1997 году), причем у 96,9 процента беременных женщин роды проходили в медицинском учреждении. В течение 5 лет до проведения обследования лишь 23,5 процента рожениц посещали женские консультации в период с 7-го по 39-й день после родов.

183. В 1995 году в интересах осуществления инициативы "Больницы, доброжелательные к ребенку" в стране был сформирован национальный комитет, однако реакция общества на эту инициативу была относительно слабой, поскольку она осуществляется лишь в четырех государственных больницах из 16 и не применяется ни в одной частной больнице и ни в одном военном госпитале. Вместе с тем следует отметить, что в этих четырех больницах проходит более 40 процентов всех родов в Иордании. Что касается грудного вскармливания, то расширение этой практики отражает обеспокоенность и усилия, предпринимаемые различными организациями в целях поощрения этой практики. Около 55 процентов всех новорожденных в Иордании в первые два месяца своей жизни вскармливаются исключительно грудным молоком по сравнению с всего лишь 20 процентами в 1997 году. В таблице 29, ниже, приводятся процентные показатели для детей в возрасте до 3 лет по способу их вскармливания. Эксперты и специалисты, занимающиеся вопросами охраны здоровья матери и ребенка, считают, что средняя продолжительность периода, в течение которого младенцы вскармливаются исключительно грудным молоком, составляющая 2,2 месяца, слишком мала, и общинным организациям и государственным учреждениям необходимо приложить более активные усилия, для того чтобы матери и окружающие их лица осознавали важность грудного вскармливания, его благоприятное воздействие на здоровье матери и ребенка. К этой инициативе необходимо привлечь и частный сектор. Стратегия в области продовольствия и питания, о которой говорилось выше, включает четко определенные цели, связанные с повышением осведомленности в данной области и поддержкой кампаний по пропаганде практики грудного вскармливания.

Таблица 29

Процентное распределение детей в возрасте до 3 лет по вскармливанию грудным молоком

Возраст в месяцах	Не вскармливаются грудным молоком	Вскармливаются грудным молоком				
		Исключительно	+ только вода	+ разведенные жидкости и соки	+ другие виды молока	+ другие продукты питания
<2	7,5	54,8	9,2	6,2	22,3	0
2–3	10	26,1	25,4	2,7	23,3	12,4
4–5	12,5	3,2	19,3	5,1	9,8	50,1
6–7	20,2	0	3,8	4,2	2,3	69,5
8–9	26,8	0,1	1,1	1	0	71
10–11	37,6	0	1,1	0,3	1,3	59,7
12–15	48,9	0	0,3	0,2	0	50,7
16–19	66,6	0	0	0,4	0	33
20–23	87,6	0	0,6	0	0,6	11,2
24–27	96,1	0	0	0	0	3,9
28–31	94,7	0	0	0	0	5,3
32–35	97,8	0	0	0	0	2,2

Источник: Управление статистики (2003 год), Обследование состояния здоровья населения и семей в Иордании, 2002 год.

184. В целом, сама структура иорданского общества препятствует распространению синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИДа). Статистические данные Министерства здравоохранения свидетельствуют о том, что на конец июля 2005 года в стране было зафиксировано 397 случаев этого заболевания по сравнению с 324 случаями в 2003 году, в то время как во втором периодическом докладе Иордании речь шла о 174 случаях. Инфицированные женщины, в основном входящие в возрастную группу от 20 до 39 лет, составляют 30,23 процента всех зарегистрированных случаев. Имеющиеся данные говорят о том, что наиболее распространенными способами передачи этого заболевания являются сексуальные контакты (56,4 процента всех случаев), за которыми следуют переливание крови и связанные с этим процедуры (19,4 процента). Следует отметить, что на долю иорданских мужчин и женщин приходится лишь 36,3 процента всех зарегистрированных случаев и что, согласно статистическим данным, 89,4 процента из них были инфицированы этим заболеванием за пределами страны. Министерство здравоохранения создало и оборудовало специальный центр для лечения и оказания консультационных услуг больным СПИДом, а также открыло телефонную горячую линию и организовало ряд различных информационных кампаний, в том числе ориентированных на школьников, как мальчиков, так и девочек. Помимо этого, министерство в настоящее время регулярно организует осмотры учащихся средних школ и первокурсников университетов, как мужского, так и женского пола, для выявления случаев инфекции. Результаты недавних исследований показывают, что подавляющее большинство иорданских женщин обладают определенными знаниями о СПИДе независимо от их возраста, семейного положения и места жительства. Оказывая помощь жертвам СПИДа, правительство не проводит различий между мужчинами и женщинами, что соотносится с общей рекомендацией № 15 Комитета, которая касается недопущения дискриминации женщин в национальных стратегиях предупреждения СПИДа и борьбе с ним. Кроме того, можно отметить, что, согласно Положению о медицинском страховании 2004 года, все иорданские дети в возрасте до 6 лет охвачены медицинским страхованием и что таким же страхованием охвачены все онкологические больные и пациенты, проходящие диализ. Кроме того, Министерство здравоохранения недавно издало инструкции, обязав всех работодателей, нанимающих иностранцев, направлять их по прибытии в страну на полный медицинский осмотр, включая обследование на предмет наличия СПИДа и инфекционного гепатита.

185. Согласно последним статистическим данным Министерства здравоохранения, на долю женщин приходится 48,7 процента всех случаев онкологических заболеваний, зарегистрированных в Иордании в 2002 году. Этот показатель охватывает все виды онкологических заболеваний, включая рак молочной железы, лейкозы и различные другие виды рака. В таблице 30, ниже, приводятся показатели по 10 наиболее распространенным среди иорданских женщин видам онкологических заболеваний. Следует отметить, что онкологические заболевания как у мужчин, так и у женщин чаще встречаются в старших возрастных группах (65 лет и старше), на которые приходится 28 процентов всех случаев.

Таблица 30

Распространенность 10 наиболее часто встречающихся онкологических заболеваний среди иорданских женщин, 2002 год

Вид рака	Процент случаев
Рак молочной железы	30
Рак желудочно-кишечного тракта	17,6
Рак репродуктивных органов	11,3
Лейкоз	6,8
Рак желез внутренней секреции	6,4
Рак лимфатических узлов	6,3
Рак респираторной системы	4,2
Рак кожи	4
Рак мочеполового тракта	3,4
Рак мозга и нервной системы	2,6

Источник: Министерство здравоохранения, Статистический ежегодник, 2002 год.

186. Данные, которые приводятся в таблице выше, свидетельствуют о том, что рак молочной железы является наиболее распространенным видом рака и опухолей среди иорданских женщин. Эксперты и специалисты подчеркивают необходимость проведения большего числа информационных кампаний, касающихся самостоятельных осмотров, а также важность разработки комплексной стратегии, охватывающей общество в целом, а также государственный и частный секторы в интересах принятия скоординированных мер в данной области. Имеющиеся в распоряжении Министерства здравоохранения средства и инфраструктура не позволяют выявлять эти заболевания на ранней стадии, однако в стране имеется одна НПО, которая оказывает услуги по раннему выявлению рака репродуктивных органов (рака молочной железы и рака шейки матки).

187. Что касается потребления женщинами наркотиков, то, согласно данным Управления общественной безопасности, в 2004 году лишь 1,09 процента потребителей наркотиков составляли женщины по сравнению с 6,1 процента в 1996 году.

188. Говоря о демографических показателях, следует отметить, что, хотя общий показатель фертильности иорданских женщин по-прежнему является высоким по сравнению с показателями некоторых других стран, он начал постепенно снижаться одновременно со снижением темпов роста численности населения и среднего размера семьи, как это показано в таблице 31, ниже. За период 1994–2003 годов средний возраст вступления в брак для женщин вырос с 24 до 27,2 лет, а для мужчин за тот же период он вырос с 27,4 до 29,8 лет.

Общие показатели фертильности и роста численности населения за последние семь лет

Год	Общий показатель фертильности	Показатель роста численности населения (в процентах)	Средний размер семьи
1996	4,6	3,5	6,1
1997	4,4	3,4	6
1998	4,4	3,3	6
1999	3,8	2,8	6
2000	3,6	2,8	5,8
2001	3,5	2,8	5,8
2002	3,7	2,8	5,8
2003	3,7	2,8	5,7
2004	3,7	2,6	5,4

Источник: Министерство здравоохранения, Статистический ежегодник, 1996–2004 годы.

189. В ходе недавнего исследования, посвященного выяснению отношения женщин и мужчин в возрастной группе от 15 до 24 лет к вопросам репродуктивного здоровья, было установлено, что, хотя эти молодые люди хорошо образованы и информированы о современных методах планирования семьи, они имеют слабое представление о вопросах репродуктивного здоровья и лишь немногие из них способны назвать вопросы, которые могли бы быть отнесены к категории вопросов репродуктивного здоровья. Опрошенным женщины в качестве такой темы назвали "профилактику болезней, передаваемых половым путем", но при этом не имели представления о методах планирования семьи и охраны репродуктивного здоровья. В ходе данного исследования был также сделан вывод о том, что подавляющее большинство обследованных молодых иорданцев имеют некоторое представление о методах планирования семьи, в частности о противозачаточных таблетках, внутриматочных спиралях, имплантатах и презервативах. В исследовании также рассматривался вопрос о том, какие источники информации о болезнях, передаваемых половым путем, и методах планирования семьи предпочитает молодежь: список возглавляют врачи, за которыми следуют родители, а затем книги и другие печатные материалы.

190. Как отмечалось выше, большинство опрошенных имеют некоторое представление о методах планирования семьи. Вместе с тем некоторые из них считают, что ислам не допускает использования противозачаточных средств. Различные национальные стратегии, разработанные в Иордании, в целом, и Стратегия по охране репродуктивного здоровья, в частности, которая напрямую не касается вопросов планирования семьи, но была разработана в интересах удовлетворения потребностей людей в охране их репродуктивного здоровья, составлены таким образом, чтобы учесть требования ислама и обычаи страны. Опираясь на данный подход, Иордания добилась ощутимого прогресса в деле сокращения среднего размера семьи с 6,1 человека в 1996 году до 5,4 человека в 2004 году. Вместе с тем размер семьи является отражением, с одной стороны, только что упоминавшихся обычаев, а с другой – предпочтения, отдаваемого сыновьям по отношению к дочерям, отмечаемого в некоторых районах страны, особенно в сельских районах. Результаты недавних исследований показывают, что большинство семей предпочитают иметь детей обоих полов и что между продолжением рождения детей и наличием в семье только мальчиков или только девочек существует прямая связь. Вместе с тем в семьях, где имеются только дочери, обычно считается более необходимым большее число детей, чем в семьях, в которых имеются исключительно сыновья.

191. В настоящее время методы планирования семьи применяются шире, чем раньше, хотя большинство женщин пользуются ими только в ограниченных масштабах. В таблице 32, ниже, показана распространенность методов планирования семьи по различным возрастным группам. Как явствует, методы планирования семьи шире применяются по мере увеличения возраста, причем пик наступает в возрастной группе от 40 до 44 лет: в этой возрастной группе методами планирования семьи пользуются 65,6 процента женщин.

Таблица 32

Процентная доля замужних женщин, пользующихся методами планирования семьи, в разбивке по возрастным группам, 2002 год

Возрастная группа	Процент женщин, пользующихся методами планирования семьи
15–19 лет	21,3
20–24 года	42,4
25–29 лет	54
30–34 года	60,1
35–39 лет	63,9
40–44 года	65,6
45–49 лет	47,5

Источник: Управление статистики (2003 год), Обследование состояния здоровья населения и семей в Иордании, 2002 год.

192. Статистические данные за 2002 год показывают, что иорданские женщины отдают предпочтение современным методам планирования семьи перед традиционными методами (соответственно, 38,6 и 17,2 процента). Наиболее предпочитаемым среди всех современных методов являются внутриматочные спирали (23,6 процента), за которыми следуют противозачаточные таблетки (7,5 процента). Методы планирования семьи, чаще всего использовавшиеся в 2002 году, показаны в таблице 33. Результаты недавних исследований свидетельствуют о том, что презервативы и другие мужские противозачаточные средства используются весьма редко.

Таблица 33

Процентная доля замужних женщин в разбивке по методу контрацепции, 2002 год

Используемый метод	Процент женщин-пользователей
Стерилизация	2,9
Внутриматочные спирали	23,6
Противозачаточные таблетки	7,5
Инъекции	0,9
Имплантанты	0
Пасты или желе	0,3
Презервативы	3,4
Периодическое воздержание	5,2
Прерванный половой акт	9,3
Лактационная аменорея	2,6
Другие традиционные методы	0,1

Источник: Управление статистики (2003 год), Обследование состояния здоровья населения и семей в Иордании, 2002 год.

193. Недавно одна женщина-ученый провела исследование, посвященное анализу отношения женщин к традиционным методам планирования семьи. Она пришла к выводу, что женщины предпочитают пользоваться традиционными методами из-за отсутствия побочных эффектов и риска для здоровья, а также из-за того, что женщины недостаточно информированы или обладают неверной информацией. В ходе исследования было также установлено, что женщины, включенные в выборку, не имели возможности получить полную информацию о методах планирования семьи, современных или традиционных, от персонала медицинских учреждений. Это свидетельствует о необходимости обучения и повышения уровня знаний медицинских работников, с тем чтобы они могли квалифицированно консультировать женщин по вопросам планирования семьи. В ходе исследования было также установлено, что мужья предпочитают, чтобы их жены пользовались традиционными методами, из опасения за их здоровье; вместе с тем сами они не желают пользоваться презервативами.

194. Данные Министерства здравоохранения говорят о наличии взаимосвязи между использованием методов планирования семьи и уровнем образования женщин. Этот вывод находит отражение в таблице 34, ниже, где показывается, что чем выше уровень образования женщин, тем чаще они пользуются методами планирования семьи.

Таблица 34
Частота использования методов планирования семьи в разбивке
по уровню образования, 2002 год

Уровень образования	Процент женщин, пользующихся методами планирования семьи
Образование отсутствует	40,6
Нижняя ступень начального образования	46,7
Верхняя ступень начального образования	53,5
Среднее образование	58,9
Последующее образование	60,3

Источник: Управление статистики (2003 год), Обследование состояния здоровья населения и семей в Иордании, 2002 год.

195. Данные, приведенные в вышеуказанной таблице, четко показывают, что женщины представляют собой группу населения, которые чаще пользуются методами планирования семьи, и что женщины в младших возрастных группах реже пользуются этими методами. В свете этих данных Совет высокого уровня по народонаселению осуществляет программы, конкретно адресованные молодым мужчинам и женщинам в возрастной группе от 15 до 25 лет и преследующие цель повысить уровень их информированности о методах контрацепции и важности планирования своего будущего. Двумя наиболее важными из таких программ являются проект, посвященный молодежи и здоровому образу жизни, и предназначенная молодежи национальная информационно-коммуникационная программа по вопросам репродуктивного здоровья и планирования будущего. В рамках этих программ для передачи такой информации используются различные средства, включая Интернет и конкурсы, организуемые в партнерстве с частным сектором. Со своей стороны НПО ведут работу с молодежью в местах ее пребывания, таких как университеты, школы и молодежные лагеря, распространяя среди молодых людей информацию, повышая уровень их знаний, действуя в сотрудничестве с ними и готовя их к передаче знаний своим сверстникам.

196. В пунктах 42 и 43 своих заключительных замечаний и рекомендаций в отношении второго периодического доклада Иордании Комитет призвал в законодательном порядке принять меры, разрешающие безопасные аборты. Следует отметить, что поправок в законодательство Иордании,

касающееся аборт, не вносилось. Аборты в стране запрещены, кроме как по медицинским показаниям при определенных конкретных условиях, когда здоровье беременной женщины находится под угрозой или ее жизнь находится в опасности, и если комитет в составе всех компетентных лиц примет единогласное решение о том, что данная процедура является необходимой. Официальных данных о количестве абортов в целом или небезопасных абортов не имеется.

197. Исследований, конкретно посвященных проблемам женщин, относящихся к возрастной группе 45 лет и старше (женщины в период менопаузы), практически не проводится, хотя в последнее время некоторые организации начали проявлять интерес к потребностям женщин на данном этапе их жизни. Во-первых, два недавно проведенных исследования были конкретно посвящены проблемам, связанным с менопаузой, и выяснению таких вопросов, как уровень знаний женщин об этой проблеме и мерах, принимаемых ими в связи с ней. Во-вторых, в 2004 году в Иордании прошла международная конференция, где эта проблема рассматривалась подробно. Имеющиеся данные свидетельствуют о том, что женщины в целом имеют представление о физиологических изменениях, происходящих с ними в этот период их жизни, и о том, чего им следует ожидать. Вместе с тем большинство женщин, включенных в выборку одного из вышеуказанных исследований, проведенного одной из НПО, считали менопаузу естественным этапом своей жизни и были уверены в отсутствии необходимости посещения врача, если только этого не требует состояние здоровья конкретного индивидуума. В ходе второго исследования, которое также было проведено силами одной из неправительственных организаций, было установлено, что большинство участников выборки знали о важности использования метода замещения гормонов в качестве метода охраны здоровья. Что касается проблемы остеопороза, то в первом исследовании было обнаружено, что женщины в целом недостаточно хорошо представляют себе характер и причины этого заболевания, хотя женщины, живущие в городских районах, имеют относительно более полное представление о способах его профилактики и лечения. В заключение в ходе того же исследования было установлено, что подавляющее большинство женщин в выборке не проходили периодических медицинских осмотров в целях раннего выявления любой из различных форм раковых заболеваний (в частности, рака шейки матки и рака молочной железы).

198. Следует отметить, что тема "Личная безопасность и социальная защита" Национальной стратегии в интересах женщин ИНКЖ включает главу, посвященную вопросам благосостояния пожилых женщин, тем мерам, которые должны быть приняты в сотрудничестве с соответствующими организациями для удовлетворения их потребностей в области охраны здоровья, и важности проведения исследований для выяснения потребностей представителей данной возрастной группы в различных других областях. Данные Министерства социального развития свидетельствуют о том, что в стране созданы 9 домов для престарелых (включая дома, предназначенные исключительно для женщин), которые обслуживают около 300 проживающих в них мужчин и женщин. Необходимо в срочном порядке принять меры, для того чтобы выяснить потребности людей, относящихся к данной возрастной группе, и обеспечить им услуги и уход на дому.

2. Независимо от положений пункта 1 настоящей статьи, государства-участники обеспечивают женщинам соответствующее обслуживание в период беременности, родов и послеродовой период, предоставляя, когда это необходимо, бесплатные услуги, а также соответствующее питание в период беременности и кормления.

199. Услуги в области охраны репродуктивного здоровья и здоровья женщин в целом оказываются в период беременности и после родов сетью центров комплексных медицинских услуг, пунктов первичной медико-санитарной помощи и других учреждений, оказывающих вторичные медицинские услуги. В 2004 году в Иордании насчитывалось 53 центра комплексных медицинских услуг, 349 пунктов первичной медико-санитарной помощи, расположенных в различных регионах страны, и 251 учреждение, оказывающее вторичные медицинские услуги, а также 260 стоматологических клиник. В связи с этим следует упомянуть о значительном увеличении числа центров по охране здоровья матери и ребенка: с 308 в 1996 году до 365 в

2004 году. В настоящее время Министерство здравоохранения создает новые медицинские центры, руководствуясь такими критериями, как плотность населения, удаленность от ближайшего действующего центра и наличие и удобство средств транспорта. Опираясь на эти критерии, министерство расширяет свой потенциал по оказанию услуг в сельских и отдаленных районах, тем самым постепенно устраняя значение таких факторов, как географическое расстояние и изолированность, которые иногда затрудняют доступ женщин к медицинским учреждениям.

200. Министерство здравоохранения приступило к созданию в Иордании сети пунктов первичной медико-санитарной помощи в рамках проекта модернизации медицинских учреждений путем совершенствования методов обучения и управления, повышения качества услуг и повышения квалификации медицинского персонала, а также других программ, направленных на повышение качества медицинского обслуживания и совершенствования работы медицинских учреждений. В настоящее время такие программы осуществляются в 265 пунктах первичной медико-санитарной помощи.

201. Королевская медицинская служба (КМС) является важным медицинским учреждением для служащих вооруженных сил и членов их семей. Медицинские услуги большинству пользователей этой службы предоставляются в 10 госпиталях, находящихся в ведении КМС. Услуги, оказываемые этими госпиталями, включают услуги по охране репродуктивного здоровья и охране здоровья матери и ребенка, а также услуги специализированных клиник.

202. Третьим крупнейшим учреждением, занимающимся оказанием медицинских услуг населению в Иордании, является БАПОР, которое обслуживает 63,8 процента от общего числа 1 740 000 зарегистрированных палестинских беженцев. Вместе с тем следует отметить, что лишь 18 процентов этих беженцев проживают в Иордании в лагерях; большинство палестинских беженцев, зарегистрированных в БАПОР, имеют гражданство Иордании со всеми вытекающими из этого правами и обязанностями. Соответственно, эти беженцы независимо от того, проживают ли они в лагерях, имеют право на медицинское страхование и ввиду этого имеют доступ ко всему комплексу медицинских услуг, обеспечиваемых Министерством здравоохранения, КМС, НПО и частным сектором. Услуги, оказываемые 23 пунктами первичной медико-санитарной помощи БАПОР, предоставляются палестинцам, проживающим в лагерях и других местах; в их число входят стоматологические клиники, кабинеты планирования семьи, родильные палаты и рентгеновские лаборатории. В общей сложности в этих пунктах работают 902 человека. Некоторые из них являются женщинами, однако данные о числе женщин, работающих в таких пунктах, говорят о том, что они не принимают активного участия в деятельности Агентства по оказанию медицинской помощи, как это видно из таблицы 35, ниже.

Таблица 35

Процент женщин, работающих в медицинских центрах БАПОР

Категория	Процент женщин
Статистики	10,5
Стоматологи	9,1
Фармацевты	0
Вспомогательный фармацевтический персонал	27,3
Лаборанты	36,1
Врачи	10,4

Источник: БАПОР (2004 год), Ежегодный доклад Департамента здравоохранения, 2003 год.

203. Статистика показывает, что показатели младенческой смертности среди палестинских беженцев в Иордании являются невысокими по сравнению с теми, которые отмечаются в некоторых соседних принимающих странах: в 2003 году общий показатель младенческой смертности составлял 22,5 на 1000 живорождений. Показатель смертности младенцев мужского пола равнялся 23,6 на 1000 живорождений, что несколько выше соответствующего показателя для младенцев женского пола (20,8 на 1000). Что касается смертности детей в возрасте до 3 лет, то данных в разбивке по полу не имеется, хотя общий показатель также находится на низком уровне и составляет 25,1 на 1000 живорождений.

204. Статистика БАПОР также свидетельствует о том, что в 2003 году женские консультации в дородовой период по меньшей мере 4 раза посещали 86,9 процента всех беременных женщин, что роды у 99,3 процента из них проходили под наблюдением специалиста-медика и что роды у 98,3 процента из них проходили в больнице. В 2003 году во всех принимающих странах было зарегистрировано в общей сложности 16 случаев смерти матерей, в том числе 4 в Иордании, и показатель материнской смертности на всех территориях, обслуживаемых БАПОР, равнялся 21,8 на 100 000 рождений. Другие статистические данные говорят о том, что в 1999 году показатель заболевания беременных женщин анемией равнялся 32,1 и что в 2003 году охват прививками от столбняка достиг 99,3 процента. Кроме того, услугами послеродового ухода воспользовались 89,9 процента всех женщин, родивших детей в 2003 году.

205. Следует отметить, что между статистическими данными, касающимися палестинских беженцев, и данными, отражающими ситуацию в Иордании в целом, наблюдаются некоторые незначительные различия. Так, например, в 2003 году показатель фертильности среди беженцев равнялся 3,6, что на 0,1 процента ниже, чем по населению Иордании в целом. В 2000 году возраст вступления в брак среди палестинских беженцев составлял 20,3 года по сравнению с 25,9 года по стране в целом в том же году. Кроме того, 25,1 процента женщин из числа палестинских беженцев вступают в брак, не достигнув установленного законом 18-летнего возраста.

206. В целом медицинские услуги в Иордании предоставляются повсеместно и являются легко доступными. Статистические данные свидетельствуют о том, что 90 процентов всех граждан Иордании проживают в радиусе 3 километров от учреждения, оказывающего медицинские услуги. Кроме того, значительное большинство малоимущих граждан, которые не в состоянии оплатить медицинское лечение, пользуются комплексным медицинским страхованием: к этой категории относятся около 1 млн. человек. Министерство здравоохранения издало новое положение, дающее лицам, не являющимся гражданами Иордании, право на получение медицинского страхования на равных с гражданами Иордании условиях. Статистика Министерства здравоохранения о численности медицинских работников на 10 000 человек населения приводится в таблице 36, ниже, в то время как в таблице 37 показано количество центров, оказывавших медицинские услуги населению на протяжении двух отчетных лет.

Таблица 36

Количество медицинских работников на 10 000 человек населения, 2004 год

Профессиональная группа	2004 год
Врачи	22,4
Стоматологи	7,3
Медицинские сестры	17,5
Фармацевты	12,6

Источник: Министерство здравоохранения (2005 год), Статистический ежегодник, 2004 год.

Таблица 37

Динамика числа центров, оказывающих медицинские услуги населению

Тип центра	1997 год	2004 год
Учреждение по оказанию вторичных услуг	274	251
Клиника по охране здоровья матери и ребенка	316	365
Стоматологическая клиника	203	260
Учреждение по оказанию первичной медико-санитарной помощи	326	349

Источник: Министерство здравоохранения, Статистический ежегодник, 2004 год.

207. В связи с этим можно отметить, что, согласно Положению о прохождении медицинского осмотра перед вступлением в брак (законодательный акт № 57 от 2004 года, изданный на основании временного Закона о здравоохранении (законодательный акт № 54 от 2002 год)) лица, желающие вступить в брак, должны в обязательном порядке пройти медицинский осмотр, и в случае отрицательного результата им отказывают в заключении брака. Статья 4 данного положения гласит:

- "а) Стороны любого брачного соглашения обязаны перед вступлением в брак пройти медицинский осмотр в любом обладающем аккредитацией медицинском центре.
- б) Если в ходе осмотра будет установлено, что оба партнера имеют генетический маркер талассемии, центр, составляющий медицинский отчет, уведомляет стороны об опасностях, которые это представляет для их потенциального потомства, и требует, чтобы они дали подписку о том, что они были об этом уведомлены соответствующим образом. В отчете указываются результаты лабораторных анализов, а также фамилия, заключение и подпись проводившего осмотр врача".

208. Результаты осмотра не влияют на возможность заключения брака, однако жениха и невесту приглашают в консультационный центр, где их информируют о возможных последствиях для будущего потомства, если данные медицинского осмотра говорят о необходимости подобного шага. Помимо этого, Министерство здравоохранения теперь проводит бесплатные обследования для беременных женщин для выявления заболевания диабетом и в сотрудничестве с международными организациями организует информационные семинары для ознакомления судей шариатских судов, должностных лиц, которым по исламскому праву разрешено заключать гражданские браки, и христианских священнослужителей с положениями закона.

209. Законодательство Иордании, предусматривающее запрет дискриминации между женщинами и мужчинами при выборе профессии, никоим образом не препятствует работе женщин в медицинских учреждениях. Вместе с тем царящие в обществе стереотипы, как правило, вынуждают женщин отдавать одним профессиям предпочтение перед другими. Доля женщин, работающих в различных секторах здравоохранения, показана в таблице 38, ниже.

Таблица 38

Доля зарегистрированных женщин – членов медицинских профессиональных ассоциаций, 2002 год

Ассоциация	Процент зарегистрированных женщин-членов
Врачи	14,6
Стоматологи	29,9
Медицинские сестры	63
Фармацевты	45

Источник: UNIFEM (2004), *The Status of Jordanian Women*.

1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в других областях экономической и социальной жизни, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:

а) право на семейные пособия;

210. Как уже говорилось выше (см. пункты 135, 155 и 158 настоящего доклада), в соответствии с Трудовым кодексом и Положением о социальном страховании женщины пользуются одинаковыми с мужчинами правами на получение пособий и участие в программе медицинского страхования. Согласно Положению о гражданской службе, работающая женщина имеет право на семейное пособие, если ее муж умер или не состоит на службе в любом государственном органе или любом другом ведомстве. Работающие женщины и мужчины имеют одинаковые права на получение других пособий.

211. Что касается других семейных льгот, таких как налоговые вычеты, то по рекомендации ИНКЖ в Закон о подоходном налоге (законодательный акт № 25 от 2001 года) была внесена поправка, которой приняты положения, обеспечивающие равенство мужчин и женщин в отношении налоговых вычетов, и в частности:

- а) Равенство между мужчинами и замужними женщинами было обеспечено путем увеличения суммы, освобождаемой от налога, с 500 до 1000 динаров.
- б) Являющиеся налогоплательщиками замужние женщины получили право на налоговые вычеты, предусматриваемые в Законе о подоходном налоге, в то время как прежде это право официально имели только супруги, и любой из супругов может передавать эти вычеты, полностью или частично, другому супругу, если оба являются налогоплательщиками (муж – жене или жена – мужу).
- с) Являющиеся налогоплательщиками замужние женщины имеют право на следующие вычеты, полностью или частично:
 - i) личное освобождение от уплаты налога, а также вычеты, связанные с получением образования, семейной поддержкой, обучением ее детей и других лиц, находящихся на ее иждивении, включая родителей, если она несет ответственность за их содержание;
 - ii) вычеты, имеющие отношение к доходу от заработной платы, а также вычеты, связанные с арендой, выплатой процентов по ипотеке и медицинскими расходами, если она сможет доказать, что ею действительно были произведены финансовые траты, в связи с которыми возникает право на такие вычеты.

212. Согласно последним статистическим данным, в настоящее время 13,5 процента семей в Иордании возглавляют женщины, хотя результаты исследований и показывают, что эти семьи не обязательно являются наименее обеспеченными в финансовом отношении. В таблице 39, ниже, представлены данные об уровне бедности и доле семей, возглавляемых женщинами, по сравнению с долей семей, возглавляемых мужчинами, в разбивке по семейному положению главы семьи. Как показано в таблице, женщины – главы семей, проживающие раздельно со своими супругами, составляют находящуюся в наиболее неблагоприятном положении категорию женщин, являющихся главами семей. Очевидно, что такие факторы, как социальный статус, уровень образования и наличие работы у женщины, являющейся главой семьи, влияют на уровень бедности конкретной семьи. В связи с этим один из разделов обновленной стратегии ИНКЖ посвящен улучшению условий жизни женщин – глав семей и применению процедур, предусматриваемых законодательством Иордании и помогающих им справиться со своими проблемами. Здесь можно отметить, что премьер-министр призвал сделать индивида, в дополнение

к семье, основной единицей анализа при проведении обследований уровня бедности, а также принять меры для упрощения процедур, применяемых правительством в отношении женщин-эмигрантов.

Таблица 39

Женщины – главы семей в разбивке по семейному положению и уровню бедности по сравнению с мужчинами

Семейное положение главы семьи	Доля женщин, являющихся главами семей (в процентах)	Уровень бедности, характерный для семей, возглавляемых женщинами (в процентах)	Доля мужчин, являющихся главами семей (в процентах)	Уровень бедности, характерный для семей, возглавляемых мужчинами (в процентах)
Вдовы/вдовцы	76,2	15,6	1,5	16,9
Состоящие в браке	16,9	14,6	97,6	14
Разведенные	3,6	19,6	0,1	40,2
Никогда не состоявшие в браке	2,9	1,8	0,8	15,3
Живущие раздельно	0,4	37,9	0	26,7

Источник: Министерство планирования и Всемирный банк (2004 год), Оценка масштабов нищеты в Иордании.

213. Национальный фонд помощи, находящийся в ведении Министерства социального развития, оказывает финансовую помощь малоимущим семьям, в том числе семьям, возглавляемым женщинами. Как уже отмечалось в предыдущем докладе Иордании, представленном Комитету, в соответствии со своим Уставом Фонд осуществляет позитивную дискриминацию в отношении женщин в вопросах оказания помощи. Согласно статистическим данным самого Фонда, семьи, возглавляемые женщинами, составляют 55 процентов от общего числа семей, периодически получающих финансовую помощь, и женщинам была выделена 751 субсидия для создания малых предприятий.

b) право на получение займа, ссуд под недвижимость и других форм финансового кредита;

214. Мужчины и женщины имеют равные права на получение банковских ссуд, при условии что они могут представить надлежащее обеспечение и способны возместить ссуду; особых условий для женщин, желающих получить ссуду, не предусматривается. В последние годы кредитно-финансовые учреждения обычно принимают в качестве обеспечения ссуды заработную плату заемщика, что упрощает получение женщинами частных ссуд в банках, особенно с учетом того, что по сравнению с мужчинами женщины гораздо реже в состоянии предоставлять другие виды обеспечения, такие как недвижимость или землю. Однако даже такая процедура не очень выгодна для малоимущих женщин или женщин, не имеющих постоянной работы. В связи с этим некоторые НПО и государственные учреждения разработали альтернативы традиционным банковским ссудам – ссуды на цели устойчивого развития. Тем временем в рамках исследования, посвященного порядку получения ссуд студентами университетов, было установлено, что "среднее число женщин, получающих студенческие ссуды в государственных университетах (525,7), почти вдвое превышает число мужчин, получающих такие ссуды (266), в то время как в частных университетах среднее число получателей студенческих ссуд женского пола (5,8) почти в два раза меньше числа получателей таких ссуд мужского пола".

215. Министерство социального развития следит за реализацией двух кредитных программ: программы "Продуктивные семьи" и программы "Проект создания кредитных союзов". Цели

первой из указанных программ состоят в том, чтобы повысить уровень жизни семей и местных общин, увеличить вклад семей в процесс достижения продовольственной самообеспеченности местных общин, дать местным общинам возможность опираться на собственные возможности и потенциал и способствовать созданию рабочих мест в местных общинах. Согласно результатам одного недавно проведенного исследования, женщины составляют 14 процентов от общего числа участников данной программы. Статистические данные Министерства социального развития свидетельствуют о том, что за период 2001–2004 годов было удовлетворено 137 заявок от женщин с просьбами о предоставлении ссуд, хотя большинство из них относились к проектам, сообразующимся с традиционными ролями женщин. В то же время программа под названием "Проект создания кредитных союзов" направлена на решение ряда экономических и социальных задач, связанных с ликвидацией нищеты и безработицы и улучшением условий жизни в целевых общинах путем поддержки малого предпринимательства в интересах малоимущих семей. Согласно результатам вышеуказанного исследования, женщины составляют 27 процентов участников данной программы.

216. Существует ряд государственных учреждений, включая Фонд роста и управления активами вдов, Фонд развития и занятости и Агентство по сельскохозяйственным ссудам, а также различные НПО, которые оказывают кредитные услуги малым предприятиям. Помимо этого, в рамках системы социального обеспечения недавно был создан ряд кредитных учреждений.

217. Статистика говорит о том, что в середине 1990-х годов женщинам было выдано 5,3 процента всех малых ссуд, а к 2001 году этот показатель вырос до 12 процентов. Конечно, их доля относительно невелика по сравнению с долей мужчин, получивших такие ссуды, которая составляла 88 процентов, однако результаты недавних исследований показывают, что учреждения, предоставляющие ссуды исключительно женщинам, устанавливают более высокие ставки для погашения ссуд и участия, чем обычные кредитные учреждения. Для иллюстрации можно отметить, что Женская кредитная корпорация к настоящему моменту выдала 36 тысячам женщин-заемщиков более 102 000 ссуд на общую сумму 32 млн. долл. США и добилась показателя возврата ссуд в 99,6 процента. Это может объясняться отчасти тем, что женщины лишь в небольших объемах участвуют в государственных программах кредитования (не специализирующихся на выдаче ссуд исключительно женщинам), и отчасти тем, что для заемщиков, участвующих в таких программах, действует ряд весьма жестких условий. Так, им необходимо иметь гаранта, и это требование женщинам выполнять весьма сложно, особенно с учетом природы иорданского общества и ограниченной способности женщин получать доступ к ресурсам и связям.

с) право участвовать в мероприятиях, связанных с отдыхом, занятиях спортом и во всех областях культурной жизни.

218. В Иордании женщины обладают равным с мужчинами правом участвовать в мероприятиях, связанных с отдыхом, занятиях спортом и играх. Как уже отмечалось в настоящем докладе (пункты 132–133, выше), школы Министерства образования следят за теми видами спорта, которыми занимаются их ученики. В свою очередь, Совет высокого уровня по делам женщин руководит работой ряда молодежных клубов и недавно пересмотрел условия и основы своей поддержки, с тем чтобы клубы, в руководящие советы или советы директоров которых входят женщины, получали финансовую поддержку в большем объеме. В ходе недавнего исследования было установлено, что, поскольку женщины обладают лишь ограниченной свободой появления в общественных местах, молодым женщинам сложно участвовать в различных культурных мероприятиях, например посещать собрания, бывать в молодежных заведениях или Интернет-кафе. Результаты данного исследования также показывают, что молодые иорданские женщины не имеют надлежащих мест (помимо дома и семьи), где они могли бы собираться, например для занятий спортом и игр. Как правило, женщины гораздо меньше представлены в составе спортивных команд, чем мужчины: в 2003/2004 учебном году в состав спортивных команд государственных и частных университетов входили в среднем 25,2 женщины и 119,6 мужчин.

219. В то же время результаты исследования положения женщин в системе высшего образования свидетельствуют о том, что в среднем студенческом объединении в государственных

университетах состоит 76,6 мужчин и 18,8 женщин, в то время как в соответствующие показатели в частных университетах – 89 мужчин и 45 женщин. В государственных университетах в составе студенческих советов насчитывается в среднем 26,2 представителей мужского пола и 5 представителей женского пола, а в частных университетах – соответственно, 17 представителей мужского пола и 5,3 представителя женского пола.

220. Можно также отметить, что в исправительных и реабилитационных центрах для женщин, находящихся в ведении Министерства общественной безопасности, организованы программы профессиональной подготовки и реабилитации для заключенных. В период содержания под стражей женщины проходят обучение по различным специальностям, а также участвуют в ряде культурных мероприятий и программах социальной и психологической реабилитации.

Статья 14

1. Государства-участники принимают во внимание особые проблемы, с которыми сталкиваются женщины, проживающие в сельской местности, и значительную роль, которую они играют в обеспечении экономического благосостояния своих семей, в том числе их деятельность в нетоварных отраслях хозяйства, и принимают все соответствующие меры для обеспечения применения положений настоящей Конвенции к женщинам, проживающим в сельской местности.

221. Уровень экономической активности женщин, проживающих в сельских районах, в настоящее время считается невысоким: лишь 9,6 процента сельских женщин относятся к экономически активной части населения. В 2003 году женщины, занятые в секторе сельского хозяйства, составляли лишь 2,1 процента от общего числа женщин, работающих во всех секторах. Однако данная цифра согласуется с тем, что в указанном году доля сектора сельского хозяйства в валовом внутреннем продукте Иордании равнялась 2,1 процента. В сельском хозяйстве занято лишь 3,6 процента трудовых ресурсов страны, в том числе 3,8 процента всех экономически активных мужчин. Приведенные статистические данные не включают данные о числе женщин, работающих в сельском хозяйстве неформально или не получающих заработную плату или занимающихся сельскохозяйственной деятельностью, связанной с производством продовольствия для своих семей; следует отметить, что, согласно результатам одного исследования, доля женщин, занятых в сельскохозяйственном секторе, фактически составляет около 4 процентов. В ходе того же исследования было установлено, что 12 процентов экономически активных женщин, занимающихся сельскохозяйственной деятельностью, имеют оплачиваемую работу на фермах. Результаты еще одного недавно опубликованного исследования говорят о том, что женщины на самом деле составляют 20 процентов сельскохозяйственной рабочей силы, хотя 34 процента из них выполняют неоплачиваемую работу; в ходе этого исследования было также установлено, что женщинам принадлежит не более 3 процентов сельскохозяйственных земель страны.

222. В связи с этим можно отметить, что Министерство сельского хозяйства начало уделять особое внимание роли женщин в секторе сельского хозяйства, в частности вопросам, касающимся оказания услуг сельским женщинам и охвата сельских женщин профессиональной подготовкой. Министерство оказывает указанные услуги силами своего Отдела по гендерным вопросам, который осуществляет ряд проектов в таких областях, как диверсификация источников дохода, управление сельскохозяйственными ресурсами в провинциях Керак и Эт-Тафила, освоение земель в рамках партнерств и увеличение доходов сельских женщин в восточных районах Иордании. Однако несмотря на эти усилия, безработица остается для сельских женщин серьезной проблемой, и в 2004 году безработными являлись 21,8 процента женщин по сравнению с 15,2 процента мужчин, проживающих в сельских районах, и 15,4 процента женщин, проживающих в городских районах.

2. *Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в сельских районах, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин их участие в развитии сельских районов и в получении выгод от такого развития и, в частности, обеспечивают таким женщинам право:*

2a) участвовать в разработке и осуществлении планов развития на всех уровнях;

223. Хотя План социально-экономического развития на 1999–2003 годы, утвержденный правительством Иордании, не содержит раздела, посвященного исключительно сельским женщинам, беспокойство правительства по поводу их положения очевидно в разделах данного Плана, посвященных вопросам сельскохозяйственного и местного развития. Сельские женщины участвовали в подготовке указанных разделов Плана в составе различных комитетов, специально созданных для его разработки, хотя их участие скорее можно назвать символическим, поскольку в состав комитета, который занимался вопросами местного развития, входили лишь две женщины. Круг задач в области сельского хозяйства, намеченных в Плате социально-экономического развития на 2004–2006 годы, включает задачу "повысить роль сектора сельского хозяйства в процессе развития сельских районов, сократить масштабы бедности, остановить миграцию из сельских в городские районы и расширить участие женщин в процессе развития". В свою очередь, вопросы развития местных общин решаются силами организаций, работающих в данной области, которые стремятся расширить участие женщин и включить развитие местных общин в качестве отдельной темы в процесс планирования проектов в области развития.

2b) на доступ к соответствующему медицинскому обслуживанию, включая информацию, консультации и обслуживание по вопросам планирования размера семьи;

224. В настоящее время во всех районах Иордании действуют медицинские пункты, услуги которых являются общедоступными. В каждой деревне имеется собственный медицинский пункт, в котором на основе неполного рабочего дня работает врач и акушерка. Однако получить точные данные об этих пунктах и о качестве предоставляемых ими услуг сложнее, чем об аналогичных пунктах в городских районах. Легко доступна первая медицинская помощь: последние статистические данные свидетельствуют о том, что 99 процентов иорданских женщин получали первую помощь у квалифицированного медицинского специалиста (врача, медицинской сестры или дипломированной акушерки) во время последней беременности в течение 5 лет до проведения обследования состояния здоровья населения и семей в 2002 году. В этой области различия между женщинами, проживающими в сельских и городских районах, являются пренебрежимо малыми: медицинскими услугами воспользовались 99 процентов городских женщин и 97 процентов сельских женщин.

225. Результаты недавних исследований свидетельствуют о том, что состояние здоровья сельских женщин неуклонно улучшается. Общий показатель фертильности сельских женщин в возрастной группе от 15 до 49 лет снизился с 5 в 1997 году до 4,2 в 2002 году, в то время как соответствующие показатели фертильности женщин, проживающих в городских районах, составляли 4,22 в 1997 году и 3,5 в 2002 году. Размер семьи составляет 5,5 человек в городских районах и 6,2 человек в сельских районах.

226. В настоящее время 55,8 процента всех замужних иорданских женщин независимо от того, в сельских или городских районах они проживают, пользуются тем или иным методом планирования семьи, включая 41,2 процента женщин, пользующихся современными методами, и 17 процентов женщин, пользующихся традиционными методами. В целом женщины, проживающие в городских районах, чаще пользуются противозачаточными средствами, чем сельские женщины, и соответствующие показатели использования методов контрацепции составляют 57,5 и 50,5 процента, соответственно.

2с) непосредственно пользоваться благами программ социального страхования;

227. Учреждения, осуществляющие программы социального страхования в сельских районах, составляют не более 1 процента от общего числа учреждений, осуществляющих такие программы, и это находит отражение в том, что женщины, занятые в сельском хозяйстве и получавшие в 2002 году социальные пособия, составляли лишь 9 процентов от 8308 застрахованных лиц, работавших в данном секторе.

2d) получать все виды подготовки и формального и неформального образования, включая функциональную грамотность, а также пользоваться услугами всех средств общинного обслуживания, консультативных служб по сельскохозяйственным вопросам, в частности для повышения их технического уровня;

228. В целом следует отметить, что в городских и сельских районах функционирует хорошо развитая сеть школ. Как показано в таблице 36, сельские школы для мальчиков составляют 50 процентов от общего количества школ для мальчиков в стране, в то время как сельские школы для девочек составляют 42,7 процента от всех школ для девочек, функционирующих в Иордании. Доля сельских школ с совместным обучением составляет 40 процентов от общего числа иорданских школ с такой формой обучения. Вместе с тем в сельских районах школу посещают лишь 88,8 процента всех девочек школьного возраста по сравнению с 91,7 процента мальчиков.

Таблица 41

Разбивка городских и сельских школ по полу учащихся, 2002/2003 учебный год

	Школы для мальчиков	Школы для девочек	Школы с совместным обучением	Итого
Городские районы	625	457	1 853	2 935
Деревни	625	341	1 240	2 206
Итого	1 250	798	3 093	5 141

Источник: Министерство образования (2003 год), Статистика образования за 2002/2003 учебный год.

229. Статистические данные Министерства образования за 2002/2003 учебный год говорят о том, что доля учителей женского пола, работающих в сельских школах, составляла 35,6 процента от общего количества учителей женского пола, работающих в иорданских школах, в то время как доля учителей мужского пола, работающих в сельских школах, составляла 40,6 процента. Эти данные свидетельствуют о том, что правительство уделяет все больше внимания вопросам развития сельских районов и деревень. Учащиеся женского пола составляют 50,6 процента от общего числа учащихся сельских школ.

230. Что касается профессиональной подготовки сельских женщин, то в ходе недавнего исследования было установлено, что подготовку по сельскохозяйственным специальностям прошли 48,5 процента всех сельских женщин, и этот показатель выше, чем у мужчин, среди которых такую подготовку прошли лишь 36,4 процента.

2е) организовывать группы самопомощи и кооперативы, с тем чтобы обеспечить равный доступ к экономическим возможностям посредством работы по найму или независимой трудовой деятельности;

231. В 2004 году в Иордании насчитывалось 970 объединений кооперативов, включая 187 сельскохозяйственных объединений и 57 женских объединений. Вместе с тем исследований, посвященных кооперативам, не проводилось, и данных, которые позволили бы провести

качественную оценку эффективности их роли в создании равных экономических возможностей для женщин, не имеется. Доля женских объединений показана в таблице 4, выше. В связи с этим стоит отметить, что НПО и международные организации, работающие в области развития, предоставляют ссуды с целью помочь женщинам в создании собственных хозяйственных перспектив. Эти инициативы будут подробно обсуждаться в пункте 233, ниже.

2f) участвовать во всех видах коллективной деятельности;

232. Из-за отсутствия надлежащих статистических данных оценить степень участия женщин в сельских районах в коллективной деятельности в качественном и количественном отношении не представляется возможным. Тем не менее можно отметить, что женщины участвуют в различных неформальных видах общественной деятельности и что такие неформальные формы участия порой оказываются гораздо более значимыми, чем формальные. В целом существует настоятельная необходимость более точного определения и описания условий жизни сельских женщин.

2g) на доступ к сельскохозяйственным кредитам и займам, системе сбыта, соответствующей технологии и на равный статус в земельных и аграрных реформах, а также в планах переселения земель;

233. Ссуды сельским женщинам в Иордании предоставляют не только местные и международные НПО, но и сельскохозяйственные кредитные организации, преследуя цель сокращения масштабов безработицы и бедности и расширения роли женщин в диверсификации источников доходов семей в сельских районах. Результаты ряда исследований показывают, что 95 процентов всех ссуд, предоставляемых сельским семьям, выдаются женщинам и что главными получателями таких ссуд являются сельские семьи, кормильцами в которых являются женщины. В рамках одного проекта, направленного на диверсификацию источников доходов семей, ссуды были предоставлены женщинам-заемщикам из 1707 участвующих сельских семей из общего числа 6433 семей, т. е. женщины составляли 27 процентов от общего числа заемщиков в рамках данного проекта. Сельскохозяйственные кредитные организации также выделяют ссуды на утвержденные проекты, и к настоящему моменту ссуды смогли получить 816 женщин из общего числа 4166 сельских заемщиков. Результаты недавних исследований показывают, что по всем видам сельскохозяйственных ссуд женщины получили 19,6 процента от всех ссуд, утвержденных в 2001 году. В ходе исследований были выявлены значительные расхождения между различными регионами страны, причем наибольшее число получателей ссуд отмечается среди сельских женщин на юге страны, однако выводов относительно причин таких расхождений между тремя регионами сделано не было.

2h) пользоваться надлежащими условиями жизни, особенно жилищными условиями, санитарными услугами, электро- и водоснабжением, а также транспортом и средствами связи.

234. Согласно последним данным Управления статистики, в сельских районах Иордании проживают около 945 700 человек, что составляет 17,7 процента от общей численности населения страны. Полученные из того же источника статистические данные свидетельствуют о том, что в Иордании в целом доступ к электроэнергии имеют 99,7 процента населения, в то время как в сельских районах этот показатель составляет 98,7 процента. Питьевая вода подается в 82,8 процента всех жилых помещений в сельских районах и в 86,5 процента всех жилых помещений в городах. В сельских районах лишь 6,5 процента жилых помещений подключены к центральной канализационной системе, в то время как в городах системой канализации обслуживаются 73,4 процента жилых помещений.

Статья 15

1. *Государства-участники признают за женщинами равенство с мужчинами перед законом.*
2. *Государства-участники предоставляют женщинам одинаковую с мужчинами гражданскую правоспособность и одинаковые возможности ее реализации. Они, в частности, обеспечивают им равные права при заключении договоров и управлении имуществом, а также равное отношение к ним на всех этапах разбирательства в судах и трибуналах.*

235. В Иордании женщины и мужчины равны перед законом во всех отношениях в качестве истцов, ответчиков, свидетелей, обвиняемых в совершении уголовного преступления или жертв уголовного преступления и имеют право выступать сторонами судебного процесса. Граждане Иордании мужского и женского пола имеют равное право на рассмотрение своих дел судами и на возбуждение исков против любой правительственной или неправительственной организации без какой бы то ни было дискриминации. В шариатских судах, согласно законам ислама, свидетельские показания одного мужчины имеют такой же вес, как показания двух женщин, в то время как в гражданских судах свидетельские показания женщины и мужчины имеют одинаковый вес.

236. Профессия юриста никогда не ограничивалась лишь представителями мужского пола. Женщины могут становиться и становятся адвокатами, хотя пока и в небольшом числе, однако число женщин, являющихся членами Коллегии адвокатов и пользующихся широкой известностью, постоянно растет, несмотря на то что юриспруденцию традиционно считают преимущественно мужской сферой деятельности. В 2003 году, согласно данным Коллегии, 17,4 процента ее членов были женщинами. Эта цифра отражает ситуацию по стране в целом, однако в одних губернаторствах женщин-адвокатов насчитывается гораздо больше, чем в других. В столице страны, Аммане, 25,8 процента всех адвокатов являются женщинами, в то время как в Акабе их доля составляет 4,8 процента, а в губернаторстве Эт-Тафила женщин-адвокатов вообще не имеется. Следует отметить, что указанные цифры отражают фактическое число не женщин-адвокатов, имеющих в Иордании, а лишь тех из них, которые являются членами Коллегии адвокатов. Членство в Коллегии ограничивается практикующими адвокатами, и вполне возможно, что в стране имеются женщины, которые изучали юриспруденцию, но так и не занялись активной практикой и поэтому не фигурируют в статистических данных Коллегии.

237. Согласно законодательству Иордании, мужчины и женщины обладают одинаковой правоспособностью во всех гражданских вопросах, таких как заключение договоров, управление собственностью и занятие предпринимательской деятельностью. В своих заключительных замечаниях и рекомендациях в отношении первого и второго периодических докладов Иордании (пункт 34) Комитет выразил обеспокоенность по поводу того, что законы Иордании запрещают женщинам заключать договоры от своего имени, и высказал мнение, что данное ограничение не совместимо с законодательством Иордании и положением женщин в Иордании. По сути дела, законодательство Иордании в процессе своей эволюции никогда не препятствовало женщинам заключать тот или иной договор от своего имени. К примеру, брачный договор определяется в Законе о личном статусе как договор между мужчиной и женщиной, вступающими в законный брак.

238. Тем не менее, несмотря на то что женщины по закону пользуются равными правами с мужчинами, очень многие женщины не знают об имеющихся у них правах. По этой причине различные общинные организации и НПО в последние годы проводили семинары-практикумы в целях повышения осведомленности женщин о своих правах и осуществляли программы, направленные на распространение информации о правах, предусмотренных законом. Несомненно, что давление со стороны общества является одной из причин того, почему женщины, как правило, не настаивают на своих правах, и поэтому важно продолжать информировать женщин в частности

и общество в целом о самой концепции гендерного равенства, а не только о положениях законодательства.

3. *Государства-участники соглашаются, что все договоры и все другие частные документы любого рода, имеющие своим правовым последствием ограничение правоспособности женщин, считаются недействительными.*

239. Поправок в положения законодательства Иордании, касающиеся правоспособности женщин, в последние годы не вносилось. Правоспособность женщин никоим образом не ограничивается.

4. *Государства-участники предоставляют мужчинам и женщинам одинаковые права в отношении законодательства, касающегося передвижения лиц и свободы выбора места проживания и местожительства.*

240. Иордания сохраняет свою оговорку в отношении данного раздела статьи 15 Конвенции, хотя на практике женщины пользуются равными с мужчинами правами в данной области. Как указывалось во втором докладе Иордании, представленном Комитету, свобода выбора места проживания и местожительства регулируется Законом о личном статусе, который, согласно законам шариата, предусматривает, что женщина должна проживать по месту жительства своего супруга и сопровождать его, если он переезжает на новое место жительства. С другой стороны, и законы ислама, и законодательство Иордании наделяют женщин правом оговаривать в брачном договоре, что ее супруг не вправе принуждать ее сменить место жительства, выехать из страны или переехать в ту или иную конкретную страну. В связи с этим очевидно, что закон защищает женщин, гарантируя им право выдвигать условия подобного рода. К сожалению, большинство женщин все еще не знают о наличии у них такого права и, соответственно, не могут его осуществлять, и даже знающие о нем женщины подвергаются давлению со стороны общества и своих семей, которые, как правило, препятствуют реализации ими указанного права.

241. В пункте 35 своих заключительных замечаний и рекомендаций в отношении первого и второго периодических докладов Иордании Комитет призвал правительство Иордании снять свою оговорку в отношении пункта 4 статьи 15 Конвенции. Важно отметить, что законодательство Иордании никоим образом не мешает женщинам заключать договоры, такие как договоры купли/продажи. Положения Закона о личном статусе, касающиеся вопросов брака, включают некоторые элементы законов шариата, которые будут рассматриваться в пункте 248, ниже. Что касается свободы передвижения женщин, то, согласно законодательству Иордании, мужья с 1976 года не вправе ограничивать свободу передвижения своих жен. Таким образом, очевидно, что женщины имеют свободу передвижения и переездов на равной с мужчинами основе. Кроме того, хотя в обществе и сохраняются некоторые барьеры, которые препятствуют передвижению женщин без сопровождения супругов, на практике многие женщины передвигаются в одиночку; к примеру, женщины-учащиеся часто самостоятельно ездят в университеты, расположенные в различных населенных пунктах Иордании или за рубежом вдалеке от их дома.

242. Здесь можно отметить, что правительство Иордании приступило к решению задачи, связанной с внесением далекоидущих поправок в законодательство страны, включая Закон о паспортах (закон № 5 от 2003 года), который обсуждался в пункте 93, выше. Эти поправки помогут произвести существенные изменения с точки зрения свободы передвижения женщин в будущем, благодаря чему Иордания со временем сможет пересмотреть свою оговорку в отношении пункта 4 статьи 15 Конвенции.

1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин во всех вопросах, касающихся брака и семейных отношений, и, в частности, обеспечивают на основе равенства мужчин и женщин:

243. Законодательство Иордании по вопросам брака и семейных отношений основано на учении ислама, изложенном в шариате (Коране и учении пророка Магомета) и четырех школах исламского права, наиболее существенными из которых является школа Ханафи. Управление старшего кадия (старшего судьи в шариатской системе права) обладает компетенцией в вопросах, касающихся личного статуса мусульман – граждан Иордании, в то время как церковные суды некоторых христианских церквей рассматривают эти вопросы применительно к своим прихожанам. Правительство Иордании внесло ряд поправок в Закон о личном статусе, с тем чтобы привести его в соответствие с положениями шариата (более подробные сведения см. в пункте ниже).

1а) одинаковые права на вступление в брак;

244. Правоспособность в отношении вступления в брак, в случае замужества девственницы, зависит, согласно законам шариата, от согласия ее законного опекуна. Если установить законного опекуна не представляется возможным или если он не дает своего согласия на брак без убедительных причин, ее законным опекуном становится кадий, который получает право давать согласие на ее вступление в брак. Разведенная или овдовевшая женщина старше 18 лет может заключать брачный договор без необходимости получения согласия своего законного опекуна. Во всех случаях женщина может заключать брачный договор от своего имени; закон не требует, чтобы такой договор заключался от имени ее законного опекуна. В законе предусматривается, что сторонами брачного договора являются мужчина и женщина; законный опекун не является его стороной, и поэтому его согласия для того, чтобы договор считался действительным, не требуется. Женщина может обратиться за помощью в суд, если отец препятствует ее выходу замуж. Что касается лиц христианского вероисповедания, то условия для вступления в брак, выдвигаемые восточными католическими церквями, включают согласие обеих сторон, обе из которых должны подписать свидетельство о браке. Греческое православное каноническое право также требует согласия обеих сторон на вступление в брак.

245. Женщина и мужчина имеют равные права при заключении брачного договора. Любая из сторон, к примеру, может выдвигать дополнительные условия, если такие условия выгодны одной из сторон и не противоречат целям брака и если они не касаются каких-либо аспектов, запрещенных законом. Любая из сторон может передумать и отказаться от вступления в брак: каждая из сторон должна лично или через доверенных лиц сделать предложение и получить согласие. Вместе с тем по законам шариата положение мужчины и женщины не совсем одинаково. К примеру, мужчина-мусульманин может жениться на женщине другого монотеистического вероисповедания (христианке или иудейке), в то время как женщина-мусульманка не может выйти замуж за мужчину-немусульманина; такой брак считается недействительным.

246. В качестве еще одного примера, законы шариата разрешают мужчине состоять в браке одновременно с несколькими женщинами (он может иметь двух, трех или четырех жен) при соблюдении определенных условий, которые были перечислены во втором докладе Иордании, представленном Комитету. В пункте 37 своих заключительных замечаний и рекомендаций в отношении второго доклада Иордании Комитет призвал правительство пересмотреть закон о многоженстве. В связи со этим можно отметить, что в законодательство был внесен ряд конструктивных поправок, которые остаются в рамках шариата, как будет показано в пункте 248, ниже. На практике многоженство в Иордании встречается очень редко: так, в 93,2 процента всех иорданских домохозяйств имеется только одна жена, в 5,9 процента – две, в 0,9 процента – три и в 0,03 процента – четыре жены. Многоженство более распространено в сельских районах, чем в городских, и в 2002 году по две жены насчитывалось в 8,1 процента всех сельских домохозяйств, а по три – в 1,4 процента домохозяйств. Среди последователей всех христианских церквей многоженство считается противозаконным явлением.

1b) одинаковые права на свободный выбор супруга и на вступление в брак только со своего свободного и полного согласия;

246. Согласно законодательству Иордании, женщина вправе выбирать себе супруга; принудительный брак, по законам шариата, считается "ущербным" или "оспоримым", т. е. в данном контексте действительным, если обе стороны согласны на него, но недействительным в противном случае; согласно несколько иному толкованию, брачный договор считается недействительным, если согласие сторон не было получено, однако если такое согласие было получено, то договор становится действительным. Если женщина отказывается дать согласие, договор становится недействительным. Однако несмотря на положения закона, сложившиеся в обществе обычаи по-прежнему разрешают отцу или семье навязывать брак дочерям, живущим в их домашнем хозяйстве. Согласно Уголовному кодексу Иордании, принуждение девушки, не достигшей 15-летнего возраста, к вступлению в брак или пособничество принудительному браку девушки, не достигшей 18-летнего возраста, без согласия ее законного опекуна, квалифицируется как уголовное преступление. Результаты недавних исследований свидетельствуют о том, что наличие у мужа или семьи власти над женщиной вызывает у женщин неудовлетворенность своей семейной жизнью. Так, 24 процента опрошенных женщин назвали отрицательным аспектом своей семейной жизни наличие такой власти, 16 процентов – отсутствие поддержки женщин со стороны семей, а 6 процентов – заботу о доме и детях за счет женщины.

1с) одинаковые права и обязанности в период брака и при его расторжении;

247. Иордания сохраняет свою оговорку в отношении данного пункта статьи 16 Конвенции на том основании, что он несовместим с законами шариата. Согласно законодательству Иордании, брак основан не на равенстве прав и обязанностей мужа и жены, а на взаимности, т. е. правах жены с соответствующими обязанностями мужа и правах мужа с соответствующими обязанностями жены. В связи с этим понятие равенства между супругами не может быть включено в существующую правовую систему. В качестве иллюстрации: жена имеет право на поддержку, а супруг имеет соответствующее право требовать от нее повиновения и проживания под его крышей. Пояснительные замечания, которые были приведены в связи с этим во втором докладе Иордании, представленном Комитету, не утратили своей актуальности в отношении права жены на жилье и приданое, а также вопросов расторжения брака, конфликтов и разногласий и произвольного расторжения брака. В христианских общинах ситуация во многом является аналогичной: по каноническому закону жена должна следовать за своим мужем и жить там, где живет он. Если она отказывается так поступать, уходит из дома своего мужа, отказывается впустить своего мужа в дом, когда она там находится, или отказывается отправиться со своим мужем на новое место жительства без каких-либо законных оснований, она считается непокорной и теряет свое право на поддержку. Мусульмане и последователи различных христианских течений согласны с тем, что муж должен обеспечивать свою жену, даже если она богата и ни в чем не нуждается.

248. Тем не менее правительство Иордании приняло временный закон № 82 от 2001 года – закон о внесении поправок в Закон о личном статусе, скорректировав некоторые из его положений, касающиеся многоженства, содержания жены, имеющей оплачиваемую работу, и прекращения действия брачного договора. Статья 6 данного Закона с внесенными в нее поправками гласит:

- а) До заключения брачного договора со второй женой судья должен выяснить:
 - i) в состоянии ли муж дать приданое за вторую жену и обеспечить ее содержание; и
 - ii) была ли будущая вторая жена уведомлена о том, что ее будущий муж уже имеет одну жену.
- б) Суд уведомляет первую жену о наличии брачного договора со второй женой после заключения указанного договора.

249. Статья 63 первоначального Закона, касающаяся порядка внесения изменений в брачный договор и связанных с этим последствий, также была изменена добавлением следующей фразы "...при условии что изменение официально узаконено в присутствии судьи". Данная поправка

была внесена для того, чтобы гарантировать право женщины на приданое и защитить ее от мошеннических действий в виде принуждения со стороны своего мужа отказаться от приданого или уменьшить его сумму. Статья с внесенными в нее поправками гласит следующее: "Муж может увеличить сумму приданого после заключения брачного договора, а жена может ее уменьшить, если обе стороны обладают полной правоспособностью и если изменение официально узаконено в присутствии судьи. Измененная сумма вносится в текст первоначального договора, если увеличение или уменьшение признается другой стороной на встрече, на которой был заключен договор".

250. Вопрос о правах, касающихся аннулирования брачного договора, был решен путем внесения поправки, предоставившей жене дополнительную свободу расторгать брачный договор, если она того пожелает. Поправка была внесена в виде включения в статью 126 первоначального Закона двух новых пунктов – б) и с). Статья 126 с внесенными в нее поправками гласит:

- а) Если до консуммации брака выяснится, что будущий муж, по его собственному признанию или по имеющимся свидетельствам, полностью или частично не может выплатить первоначальную часть приданого, жена может обратиться к судье с просьбой расторгнуть договор. Судья дает отсрочку на один месяц, и, если приданое не внесено к концу этого срока, брачный договор между сторонами аннулируется. Если будущий супруг отсутствует и если его место жительства не известно и если он не имеет имущества, из которого могло бы быть взыскано приданое, брачный договор аннулируется.
- б) До консуммации брака или супружеских отношений жена может обратиться к судье с просьбой развести ее с мужем, при условии что она готова вернуть полученное приданое и покрыть издержки, понесенные ее супругом в связи с заключением брака. Супруг может решить, желает ли он получить соответствующие суммы деньгами или имуществом. Если муж отказывается отпустить жену, судья выносит решение об аннулировании брачного договора, удостоверившись в том, что приданое и понесенные издержки были ему возвращены.
- с) После консуммации брака или супружеских отношений супруги могут принять решение о расторжении брака. Если им не удастся достичь полюбовного согласия и жена подает на развод, заявляя, что она питает отвращение к совместной жизни с супругом, что их дальнейшая супружеская жизнь невозможна и что поэтому она опасается, что не сможет выполнять заповеди Всевышнего, что она готова осуществить возмещение, отказавшись от всех супружеских прав, и что она желает развестись со своим супругом и вернуть ему полученное от него приданое, суд сначала предпринимает попытку примирить супругов. Если примирение оказывается невозможным, суд назначает двух посредников, которые постоянно стремятся примирить супругов в течение не более 30 дней. Если к концу этого периода примирения между супругами достичь не удастся, суд объявляет брак между ними окончательно расторгнутым.

251. Вопрос о расторжении брака по просьбе жены (определяемый как расторжение брака в обмен на общее освобождение) затрагивался и в ранее действовавшем законе, однако освобождение зависело от согласия супруга на расторжение брака. По новому Закону такого согласия не требуется. Временный Закон предоставляет женщине возможность расторгать брак, не требуя от нее доказательств того, что ее супруг болен тем или иным заболеванием или имеет какой-либо недостаток; ей достаточно лишь открыто заявить, что она питает отвращение к совместной с ним жизни, и это представляется важным изменением, защищающим ее психическое здоровье, поскольку не требует от нее подробного изложения оснований для расторжения брака.

252. Последние имеющиеся статистические данные свидетельствуют о том, что из 1000 женщин, обратившихся в суд с просьбой о расторжении брака в 2004 году, просьбы 239 были удовлетворены, в 521 случае заявление было отозвано и в 242 случаях рассмотрение дел было отложено до 2005 года. Следует отметить, что женщины, успешно реализовавшие свое право на

расторжение брака, относились к разным возрастным группам: 102 из них были младше 30 лет, 96 относились к возрастной группе от 30 до 39 лет и оставшиеся 41 – к возрастной группе старше 40 лет. Статистические данные об уровне их образования говорят о том, что, хотя большинство из этих женщин были грамотными, среди тех, чья просьба о расторжении брака была удовлетворена, оказалось и 40 неграмотных женщин.

253. Поправки были также внесены в статью 134, предусматривающую, что размер компенсации, присуждаемой жене, не должен превышать суммы содержания за один год, и теперь эта статья гласит следующее:

"Если муж произвольно отрекается от своей жены без достаточных на то оснований и если жена обращается с просьбой о присуждении компенсации, судья принимает решение присудить ей компенсацию в размере не менее общей суммы содержания за один год и не более общей суммы содержания за три года, принимая во внимание уровень благосостояния мужа: если муж является состоятельным человеком компенсация выплачивается единовременно, а если он беден – в несколько этапов. Данная компенсация не влияет на другие супружеские права женщины". Данная поправка предназначалась для ограничения применения произвольных разводов: согласно действовавшему ранее закону, сумма компенсации, которая могла быть присуждена, ограничивалась суммой содержания за один год, в то время как по Закону с внесенными поправками минимальная сумма компенсации ограничивается суммой содержания за один год, а максимальная – суммой содержания за три года.

254. В связи с этим следует отметить национальную программу действий, разработанную ИНКЖ с учетом уроков, извлеченных из предыдущего опыта, накопленного в ходе проведения информационно-просветительских кампаний. Цель данной программы состояла в том, чтобы воплотить запросы ИНКЖ в поправки к статье 340 Уголовного кодекса и в другие поправки к различным положениям Закона о личном статусе с помощью кампании по мобилизации поддержки, адресованной всем избранным членам Палаты депутатов. Национальная программа действий опиралась на инициативу главы ИНКЖ Ее Королевского Высочества принцессы Басмы бинт Талал и ряда религиозных лидеров по организации встреч с членами Национального собрания, а также поощрению встреч между этими членами и избранными членами женского движения.

1d) одинаковые права и обязанности мужчин и женщин как родителей, независимо от их семейного положения, в вопросах, касающихся их детей; во всех случаях интересы детей являются преобладающими;

255. Как уже было продемонстрировано выше, закрепленным в законодательном порядке и признанным в обществе типом семейных отношений в Иордании является брак между мужчиной и женщиной, и поэтому Иордания сохраняет свою оговорку в отношении данного пункта, поскольку он не совместим с законодательством Иордании, основанном на законах шариата. Согласно законодательству Иордании, за воспитание детей отвечают как муж, так и жена, и при этом во внимание принимаются интересы детей, как это указывалось во втором докладе Иордании, представленном Комитету. Некоторые НПО при поддержке шариатского суда выступают за создание домов для посещений; данная концепция была одобрена шариатским судом, и судья издает постановления, касающиеся посещений. Последние статистические данные Управления старшего кадия говорят о том, что в 2004 году шариатским судом было рассмотрено 1005 дел о посещениях, включая 527 дел, возбужденных мужчинами, и 478 дел, инициированных женщинами.

256. Статья 163 Закона о личном статусе, согласно которой дед по отцовской линии имел равные права на посещение, была аннулирована и заменена следующим текстом:

- а) Мать и законный опекун имеют равные права на посещение малолетнего ребенка, проживающего с другим лицом, которое осуществляет над ним опеку.
- б) В случае разногласий в отношении права на посещение мать и законный опекун имеют право на посещение ребенка один раз в неделю, родители матери – один раз в месяц, а другие лица, имеющие право на посещение, – один раз в год.
- в) Судья определяет время и место посещения исходя из наилучших интересов ребенка в случае разногласий между родителями.

257. Представляется уместным отметить, что в целях защиты интересов ребенка статья 27 Уголовного кодекса в результате принятия временного закона № 86 от 2001 года была пересмотрена: в нее был добавлен новый подпункт, согласно которому приговор, вынесенный в отношении обоих супругов, исполняется в отношении каждого из них по очереди, если они осуждаются к лишению свободы на срок не более одного года, с тем чтобы дать им возможность осуществлять уход за детьми, не достигшим 18-летнего возраста, при условии наличия у них постоянного места жительства. В тексте ранее действовавшего Кодекса такое положение отсутствовало. Это также свидетельствует о том, что правительство Иордании в данном случае действует исходя из наилучших интересов детей.

1e) одинаковые права свободно и ответственно решать вопрос о числе детей и промежутках между их рожденьями и иметь доступ к информации, образованию, а также средствам, которые позволяют им осуществлять это право;

258. Ничто в законодательстве Иордании не ограничивает право женщины решать вопрос о числе детей и промежутках между их рожденьями. Министерство здравоохранения, Совет высокого уровня по народонаселению и различные НПО организуют учебные семинары и программы, посвященные методам планирования семьи. Последние статистические данные говорят о том, что 56 процентов всех замужних женщин в Иордании в настоящее время пользуются тем или иным методом планирования семьи, включая 39 процентов, пользующихся современными методами, и 17 процентов, пользующихся традиционными методами планирования семьи.

1f) одинаковые права и обязанности быть опекунами, попечителями, доверителями и усыновителями детей или осуществлять аналогичные функции, когда они предусмотрены национальным законодательством; во всех случаях интересы детей являются преобладающими;

259. Согласно положениям законодательства Иордании, касающимся таких понятий, как опекуны, попечители и доверители, отец по-прежнему считается лицом, которое несет за детей юридическую ответственность, поскольку эти понятия неразрывно связаны с понятием ответственности за содержание детей и уход за ними. В случае смерти или отсутствия отца или деда по отцовской линии юридическая ответственность за детей возлагается на его мать. Что касается усыновления, то эта практика несовместима с законами шариата, которые поощряют воспитание и уход в качестве приемных родителей, а не усыновление, с тем чтобы дети могли сохранять свои первоначальные фамилии, а не брать фамилии усыновивших их родителей.

1g) одинаковые личные права мужа и жены, в том числе право выбора фамилии, профессии и занятия;

260. Несмотря на то что в положения законодательства Иордании, касающиеся выбора женщинами профессии и рода занятий, были внесены некоторые поправки, Иордания сохраняет свою оговорку в отношении данного пункта статьи 16 Конвенции. В пункте 37 своих заключительных замечаний и рекомендаций в отношении первого и второго периодических докладов Иордании Комитет призвал правительство внести поправки в Закон о личном статусе. В связи с этим следует отметить, что законодательство Иордании не ограничивает выбор фамилии женщиной: она может сохранять свою девичью фамилию, в случае чего во все официальные документы вносится запись о том, что она является замужней женщиной. Оговорка Иордании

скорее касается работы женщин и права женщин на содержание. Новая поправка предусматривает, что, если муж однажды дал согласие на то, что его жена будет работать за пределами дома, он не может отозвать свое согласие, если его жена захочет вернуться на работу за пределами дома после некоторого перерыва или если она захочет выбрать другой род занятий. Кроме того, в отличие от предыдущего закона, жена сохраняет за собой право на содержание, и это, в свою очередь, должно в будущем оказать положительное воздействие на снятие Иорданией своей оговорки в отношении данного пункта. Статья 68 первоначального Закона о личном статусе предусматривала, что женщина утрачивает право на содержание, если работает вне дома без согласия своего супруга. Согласно временному Закону, данная статья была аннулирована и заменена следующим текстом:

"Жена, которая работает вне дома, имеет право на содержание, при условии что

- i) работа носит законный характер; и
- ii) ее супруг прямо или косвенно дает согласие на ее работу, и, дав такое согласие, он может отозвать его только по уважительной причине и при условии, что его жена не пострадает в результате такого шага".

1h) одинаковые права супругов в отношении владения, приобретения, управления, пользования и распоряжения имуществом как бесплатно, так и за плату.

261. Ничто в законодательстве Иордании не мешает женщинам владеть имуществом, приобретать имущество и распоряжаться имуществом независимо от того, было ли такое имущество получено в результате наследования или совершения частной коммерческой сделки. Данное право и его юридические и практические последствия подробно рассматривались в пункте 7, выше. Данные, полученные от Управления земель и обследований, говорят о том, что в настоящее время женщины составляют 15,44 процента всех владельцев собственности в Иордании, в то время как на момент представления Комитету предыдущего доклада их доля равнялась 10 процентам. Вместе с тем здесь имеется ряд социальных препятствий, в том числе:

- i) Отец иногда может отказаться от принадлежащей ему собственности при жизни и распределить собственность исключительно среди своих сыновей, полагая, что ответственность за содержание дочерей несет именно он, а не его сыновья, и эта обязанность лежит на муже, а не на жене. В связи с этим он имеет стимул разделить собственность и передать ее своим сыновьям при жизни, лишая дочерей всей или части их законной доли в этой собственности.
- ii) Отцы обычно поддерживают своих сыновей, поскольку именно муж должен обеспечивать свою жену и семью надлежащим жильем, и поэтому он вынужден покупать землю или квартиру, где они могли бы жить.
- iii) По социальным причинам, в силу обычаев и традиций и из робости многие женщины, особенно в сельских районах, отказываются от всей или части доли в собственности после смерти своих отцов в пользу своих братьев. В настоящее время с удорожанием собственности и повышением информированности женщин о преимуществах владения собственностью этот обычай отмирает.
- iv) Желание сохранить собственность внутри семьи.

2. Обручение и брак ребенка не имеют юридической силы, и принимаются все необходимые меры, включая законодательные, с целью определения минимального брачного возраста и обязательной регистрации браков в актах гражданского состояния.

262. Правительство Иордании предприняло ряд шагов в целях ликвидации дискриминации в отношении женщин и защиты прав детей. В частности, в ответ на массовую кампанию, проведенную одной НПО, правительство подняло возрастную планку для вступления в брак.

Указанная НПО представила ИНКЖ предложения о повышении минимального возраста для вступления в брак, и Комиссия передала данные предложения правительству. Правительство, в свою очередь, внесло поправки в статью 5 Закона о личном статусе, касающуюся минимального возраста, в котором мужчины и женщины могут законным образом вступать в брак. Формулировка соответствующего пункта временного закона о внесении поправок в Закон о личном статусе такова: "Брак может быть заключен на законных основаниях, если оба брачующихся находятся в здравом рассудке и достигли 18-летнего возраста. Вместе с тем судья может разрешить брак с лицом более младшего возраста, если данному лицу исполнилось по меньшей мере 15 лет и если такой брак принесет сторонам определенные выгоды, указанные в соответствующих инструкциях, изданных Управлением старшего кадия". В последнее время Управление старшего кадия издало ряд инструкций по данному вопросу, которые гласят следующее:

"Судья может разрешить вступать в брак невесте, жениху или им обоим, если они находятся в здравом рассудке и обоим из них исполнилось по меньшей мере 15 лет, но один или оба из них не достигли 18-летнего возраста, при следующих условиях:

1. Жених должен подходить невесте в отношении его способности содержать ее и выплатить приданое.
2. Если брак поможет предотвратить то или иное несчастье или гарантирует использование возможности получения какого-нибудь конкретного блага.
3. Судья должен удостовериться, что невеста вступает в брак по своей доброй воле и что этот брак будет для нее выгоден, или на основании медицинской справки убедиться в том, что, если одна из сторон страдает каким-либо умственным или психическим заболеванием, данный брак будет отвечать интересам соответствующей стороны.
4. Согласие законного опекуна необходимо для заключения брачного договора применительно к положениям статей 6 и 12 Закона о личном статусе.
5. Следует составить отчет, в котором указывается, что судья рассмотрел перечисленные выше условия и счел их должным образом выполненными для целей санкционирования брака между сторонами. После этого в соответствии с предписанными принципами и процедурами может быть дано разрешение на брак.

263. Следует отметить, что, согласно последним имеющимся статистическим данным, женщины в возрасте от 15 до 19 лет составляют 29 процентов от 53 745 женщин, которые в 2004 году вступили в брак. По возрастной группе от 15 до 18 лет статистических данных не имеется. Как указывалось выше, 18 лет, согласно законодательству Иордании, является минимальным возрастом для вступления в брак. Вместе с тем этот относительно высокий процент свидетельствует о необходимости проведения информационных кампаний для изменения стереотипного отношения, сложившегося в иорданском обществе. Статистические данные по Иордании в целом говорят о том, что средний возраст вступления в первый брак для женщин повышается (см. пункт 188, выше).

Конституция Иордании

Секретариат Национального совета по народонаселению (2001 год), "Особый вопрос: национальный директивный симпозиум по проблемам молодежи и здорового образа жизни", ежегодный научный альманах, *Народонаселение и развитие*, № 7

Управление общественной безопасности/Управление по вопросам защиты семьи (2001, 2002, 2003, 2004 годы), Статистический ежегодник

Национальный доклад о последующих мерах в связи со Всемирной встречей на высшем уровне в интересах детей (2000 год)

Тамими, Из-аль-Дин аль-Хатиб (2000 год), "Права женщин и детей: между законами шариата и международными конвенциями", доклад, представленный на Конференции по включению Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка в учебные программы юридических факультетов

Официальный вестник, № 2524 (31 декабря 2001 года), временный закон № 86 от 2001 года, закон по внесению поправок в Уголовный кодекс

Официальный вестник, № 4651 (1 апреля 2004 года)

Официальный вестник, № 4672 (1 сентября 2004 года)

Официальный вестник, № 4672 (1 сентября 2004 года)

Официальный вестник, № 6453 (15 апреля 2004 года)

Шалаби, Джамаль (2000 года), "Гражданские и политические права женщин и детей в двух международных конвенциях", доклад, представленный на Конференции по включению Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка в учебные программы юридических факультетов

Саббаг, Амаль (2004 год), "Женщины в иорданских политических исследованиях", доклад, представленный Иорданской национальной комиссией по положению женщин

Иорданская национальная комиссия по положению женщин и GTZ (Германское агентство по техническому сотрудничеству) (2003 год), "Социальная справедливость: позитивные подходы к переменам"

Иорданская национальная комиссия по положению женщин (1997 год), Второй доклад Иорданского Хашимитского Королевства об осуществлении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Иорданская национальная комиссия по положению женщин (2000 год), Ответы Иорданского Хашимитского Королевства на вопросы и замечания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин по первому и второму докладам Иордании

Иорданская национальная комиссия по положению женщин (2002 год), "Учет гендерного фактора в плане социально-экономического развития на период 1999–2003 годов: исследование конкретной ситуации"

Иорданская национальная комиссия по положению женщин (2005 год), Меморандум о расширении прав и возможностей женщин

Иорданская национальная комиссия по положению женщин (секретариат), "Национальная демографическая стратегия Иордании: концепции, отправные точки, цели (2000–2020 годы)"

Совет высокого уровня по делам молодежи (2005 год), "Тема "Молодежь и здоровье" в национальной стратегии Иордании по проблемам молодежи, 2005–2009 годы"

Национальный центр по правам человека (2005 год), Доклад о положении с правами человека в Иордании

Национальный центр по правам человека (2005 год), журнал *Ар-Рисала*, первый год, № 2

Нусур, Басма (1998 год), "Изменение отношения к проблемам женщин и превращение их в предмет, важный для всего общества, а не только для женщин", в книге "Роль средств массовой информации применительно к проблемам женщин"

Программа технического сотрудничества Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (2003 год), "Положение женщин в сельском хозяйстве и план учета гендерного фактора в развитии сельского хозяйства"

Аль-Хадат (газета), № 496 (5 мая 2005 года), стр. 6

Аль-Хадат, № 496 (5 мая 2005 года), стр. 6

Ар-Рай (газета), № 12 369 (2 августа 2004 года)

Ар-Рай, № 12 067 (1 октября 2003 года)

Ар-Рай, № 12 220 (6 марта 2004 года)

Ар-Рай, № 12 273 (28 апреля 2004 года)

Аль-Араб аль-Яум (газета) (22 марта 2005 года)

Аль-Гхад (газета), № 19

Аль-Гхад (18 мая 2005 года)

Джордан таймс (газета), № 8242 (19 декабря 2002 года)

Джордан таймс, № 8482 (2 октября 2003 года)

Хулуд, аль-Халиди и др. (2002 год), "Женщины, занятые в текстильной и швейной промышленности в Иордании: исследование влияния глобализации" (первоначальный вариант)

Управление статистики (2005 год), Статистический ежегодник, 2004 год

Управление статистики (1999 год), *Женщины и мужчины в Иордании, статистический портрет*

Управление статистики (2001 год), Иордания в цифрах, 2000 год

Управление статистики (2002 год), Ежегодный статистический доклад: обследование рабочей силы и ситуации с безработицей, 2001 год

Управление статистики (2003 год), Обследование состояния здоровья населения и семей, 2002 год

Управление статистики (2004 год), Иордания в цифрах, 2003 год

Управление статистики (2004 год), Ежегодный статистический доклад: обследование рабочей силы и ситуации с безработицей, 2003 год

Управление статистики (2005 год), Статистический ежегодник, 2004 год

Управление статистики, Многоцелевое обследование семей, 2003 год (не опубликовано)

Управление земель и обследований (2005 год), *Рынок недвижимости в Иордании*

Комиссия по гражданской службе (2004 год), Ежегодный отчет за 2003 год

Комиссия по гражданской службе (2005), Ежегодный отчет за 2004 год

Шативи, Муса (2001 год), "Оценка социально-экономических последствий предоставления ссуд в рамках двух программ, осуществляемых Министерством социального развития Иордании, – программы "Продуктивные семьи" и программы "Кредитные союзы", Экономическая и социальная программа Организации Объединенных Наций для Западной Азии (ЭСКЗА)

Хурани, Хани (2002 год), "Парламентское представительство иорданских женщин: слишком ли поздно установить для женщин квоту мест при следующих выборах в Палату депутатов?", доклад, представленный на национальной конференции по поддержке женщин на парламентских выборах

Хурани, Хани и Хусейн Абу Руман (2004 год), *Развитие гражданского общества в Иордании и его современное состояние*

Аль-Тел, Сахир (2000 год), *Социальные стереотипы и гендерные роли в иорданском обществе*

Документ "Иордания превыше всего" (2002 год)

Министерство планирования и международного сотрудничества и Всемирный банк (2004 год), *Оценка уровня бедности в Иордании*

Министерство планирования и международного сотрудничества (2004 год), План социально-экономического развития на 2004–2006 годы

Министерство образования (2001 год), Ежегодник за 1999/2000 год

Министерство образования (2003 год), Статистический отчет по образованию, 2002/2003 учебный год

Министерство образования (2004 год), Статистический отчет по образованию, 2002/2003 учебный год

Министерство образования (2005 год), Статистический отчет по образованию, 2004/2005 учебный год

Министерство высшего образования и научных исследований (1996 год), Статистический ежегодник по высшему образованию, 1995/1996 год

Министерство высшего образования и научных исследований (2003 год), *Факультеты Университета Балка*

Министерство высшего образования и научных исследований (2005 год), Статистический обзор в области высшего образования в Иордании, 2003/2004 год

Министерство высшего образования и научных исследований (2005 год), *Женщины и высшее образование: положение и перспективы*

Министерство высшего образования и научных исследований (2005 год), Статистический обзор в области высшего образования в Иордании, 2005 год

Министерство социального развития (2002 год), *Борьба с бедностью ради укрепления Иордании: комплексная национальная стратегия*

Министерство здравоохранения (2003 год), Статистический ежегодник, 2002 год, размещен по адресу <http://db-server.moh.gov.jo>

Министерство здравоохранения (2003 год), Статистический ежегодник, 2004 год, размещен по адресу <http://db-server.moh.gov.jo>

Министерство труда, Статистический ежегодник, 2000 год

Шакри, Манар (2004 год), "Доклад о базе данных по детским садам в Иордании", доклад, представленный Иорданской национальной комиссией по положению женщин

Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (2004 год), *Положение иорданских женщин: демография, участие в экономической и политической жизни, насилие*

Маяита, Акеф (2002 год), "Женщины и Закон о выборах в Иордании", доклад, представленный на национальной конференции по поддержке женщин на парламентских выборах

Корпорация профессионально-технической подготовки (2004 год), Статистический ежегодник, 2003 год

Управление социального обеспечения (2003 год), неопубликованные статистические данные

Различные авторы (2004 год), *Исследования конкретных ситуаций в сфере деятельности учреждений гражданского общества в Иордании*

Центр политических исследований Аль-Кудс (2003 год), *Четырнадцатая национальная ассамблея: первоначальные показатели*

Центр научных исследований и профессиональной подготовки Аль-Кутуби и Фонд Конрада Аденауэра (2002 год), *Женщины в Иордании: наделенные правами или ущемленные в правах?*

Институт развития им. Королевы Зейны Аш-Шараф (2002 год), *Концепции, связанные с насилием и жестоким обращением в быту, в понимании различных групп населения в иорданском обществе*

Институт развития им. Королевы Зейны Аш-Шараф (2003 год), *Арабские женщины и право передавать гражданство: Иордания*

Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) (2000 год), *Развитие детей младшего возраста в Иордании: формирование мозаичной картины*

ЮНИСЕФ (2003 год), *Молодежь Иордании: жизнь и взгляды*

Комитет по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (2000 год), Заключительные замечания Комитета в отношении первого и второго периодических докладов Иордании, сделанные на его двадцать второй очередной сессии, 17 января – 4 февраля 2000 года

Официальные сообщения, полученные ИНКЖ в контексте подготовки третьего и четвертого периодических докладов Иордании по осуществлению Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Сообщение от Иорданского союза женщин, 24 августа 2005 года

Сообщение от Иорданской ассоциации по планированию и защите семьи, 9 июня 2003 года

Сообщение от г-жи Мей Абул Саман, члена Национального центра прав человека, 23 июля 2003 года

Сообщение от Национального совета по народонаселению

Сообщение от Совета высокого уровня по делам молодежи, 27 сентября 2005 года

Сообщение от Национального центра развития людских ресурсов, исх. 100/4/1/537, 20 мая 2002 года

Сообщение от Управления статистики, 18 июля 2005 года

Сообщение от Управления по гражданскому статусу и паспортам, исх. Admin. Dev. 5888, 20 апреля 2002 года

Сообщение от Управления по гражданскому статусу и паспортам, исх. Admin. Dev. 5282, 5 мая 2003 года

Сообщение от Управления по гражданскому статусу и паспортам, 28 сентября 2005 года

Сообщение от Комиссии по гражданской службе, исх. 1/21890, 15 мая 2002 года

Сообщение от канцелярии премьер-министра правительственным департаментам и учреждениям, 6 декабря 2004 года

Сообщение от канцелярии премьер-министра министру финансов, 28 сентября 2004 года

Сообщение Национального фонда помощи, исх. NAF/N/a/7333, 15 мая 2002 года

Сообщение от Агентства по взиманию подоходного налога, исх. ITA/15/2599, 28 мая 2002 года

Сообщение от Бюро по сельскохозяйственным кредитам, исх. 43/24/1302, 23 мая 2002 года

Сообщение от Управления общественной безопасности, исх. Q/1/8/5721, 7 апреля 2003 года

Сообщение от Управления общественной безопасности, исх. Q/2/45/21981, 5 сентября 2005 года

Сообщение от Управления общественной безопасности, исх. 1/8/10859, 26 мая 2002 года

Сообщение от юридической конторы Хайтама, Амала и Самира Наддадин, стряпчих и адвокатов, 16 июня 2002 года

Сообщение от юридической конторы Хайтама, Амала и Самира Наддадин, стряпчих и адвокатов, 18 сентября 2005 года

Сообщение от Министерства планирования, исх. 12/4/1/3090, 14 мая 2002 года

Сообщение от Министерства образования, исх. 18/30/24505, 6 июня 2002 года

Сообщение от Министерства социального развития, 10 октября 2005 года

Сообщение от Министерства социального развития, 6 октября 2005 года

Сообщение от Министерства социального развития, 3 октября 2005 года

Сообщение от Министерства социального развития, 10 октября 2005 года

Сообщение от Министерства иностранных дел, исх. Dev. 1/4/293, 30 июля 2003 года

Сообщение от Министерства иностранных дел, исх. 3/276/37865, 2 июня 2002 года

Сообщение от Министерства сельского хозяйства, исх. 1/3/6/7549, 11 июня 2002 года

Сообщение от Министерства здравоохранения, 17 июня 2005 года

Сообщение от Министерства здравоохранения, исх. МОН а 1/8/2/863, 3 июня 2002 года

Сообщение от Министерства юстиции, исх. 19/1/4212, 12 мая 2002 года

Сообщение от Министерства юстиции, исх. 19/1/2091, 25 марта 2003 года

Сообщение от Министерства юстиции, исх. SH/48/4465, 9 мая 2002 года

Сообщение от Министерства юстиции, исх. SH/48/8855, 16 июля 2003 года

- Fafo (2002), On the Margins: Migration and Living Conditions of Palestinian Camp Refugees in Jordan
- Flynn, D. and L. Oldham, 1999, Women's Economic Activities in Jordan: Research Findings on Women's Participation in Microenterprise, Agriculture and the Formal Sector
- Ghosheh, H. (2000), "Understanding Attitudes Towards Female Community College Graduates' Work in Particular Working Sectors," UNDP
- Ministry of Health and United Nations Population Fund (2004), The Issues and Challenges Related to the Use of Traditional Family Planning Methods among Jordanian Women— A Qualitative Study
- Ministry of Health, World Health Organization and Ministry of Agriculture (2005 draft) Food and Nutrition Policy Project
- Queen Zein Al-Sharaf Institute for Development (unpublished 2003), Women's Health Profile
- Sabbagh, A. (1997), Women's Work and Achievement in the Jordanian Civil Service
- United Nations Relief and Works Agency (2004), Annual Report of the Department of Health, 2003
- United Nations Development Fund for Women (2002), Jordanian Women in the ICT Space
- Princess Basma Women's Resource Centre (2000), Reproductive Health Needs of Menopausal Women in Jordan
- World Bank (2005), The Economic Advancement of Women in Jordan: A Country Gender Assessment
- World Bank (2003), Gender and Development in the Middle East and North Africa, Women in the Public Sphere

Организации и учреждения, участвовавшие в работе Иорданской национальной комиссии по положению женщин при подготовке третьего и четвертого периодических докладов Иордании об осуществлении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Правительственные органы

1. Министерство юстиции
2. Министерство культуры
3. Министерство здравоохранения
4. Министерство внутренних дел
5. Министерство иностранных дел
6. Министерство высшего образования и научных исследований
7. Министерство планирования и международного сотрудничества
8. Министерство труда
9. Министерство социального развития
10. Министерство сельского хозяйства
11. Министерство образования
12. Управление социального обеспечения
13. Бюро по сельскохозяйственным кредитам
14. Корпорация по вопросам профессионально-технической подготовки
15. Управление общественной безопасности/Департамент по защите семьи
16. Комиссия по гражданской службе
17. Управление земель и обследований
18. Управление по гражданскому статусу и паспортам
19. Агентство по взиманию подоходного налога
20. Управление статистики
21. Национальный фонд помощи
22. Фонд развития и занятости
23. Центральный банк
24. Научно-технологический университет
25. Хашимитский университет
26. Университет Аль-Ярмук

Полуправительственные и неправительственные организации

1. Совет высокого уровня по народонаселению
2. Национальный центр по правам человека
3. Национальный совет по делам семьи
4. Национальный центр развития людских ресурсов
5. Иорданский хашимитский фонд развития людских ресурсов
6. Институт развития имени королевы Зейны Аш-Шараф
7. Арабская лингвистическая академия Иордании
8. Фонд Нур аль-Хусейна

9. Общая федерация иорданских женщин
10. Иорданский союз женщин
11. Иорданская национальная ассоциация женских комитетов
12. Ассоциация молодых христианских женщин
13. Ассоциация арабских женщин
14. Иорданская женская ассоциация по вопросам профессиональной подготовки и развития навыков
15. Иорданский форум для женщин-предпринимателей и специалистов
16. Международный институт женской солидарности
17. "Мизан" (правозащитная группа)
18. Микрофонд для женщин
19. Союз благотворительных ассоциаций
20. Иорданская ассоциация по планированию семьи
21. Арабская культурная ассоциация
22. Иорданский комитет Красного Креста
23. Амманская промышленная палата
24. Амманская торговая палата
25. Иорданская корпорация кредитных гарантий
26. Филадельфийский университет
27. Университет г. Петры